中華民國僑委會登記證台敎新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：七三零七七 採訪部：七二三四九二、七二零六二六 營業部 廣告部：七二九三零七、七三零七零八 社長室：七二四八五四 總編輯：七二七二弍二 經理室：七二七二六一 中區辦事處：二弍五四九五、二弍一弍三八
電報掛號二零七五五 郵箱六二號
今日出紙三張半每份弍毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六一二三號

「婦女」、「汽車」週刊：刊第六、七兩頁

南越截得河內廣播 武某視察海防時 觸及計時地雷

一說是因爭權被暗殺

武元甲被炸死

【本報綜合二十三日外電報導】南越情報人士於星期六日聲稱：北越國防部長武元甲，於星期五日的一宗爆炸事件中喪生，當時他正在視察海防被炸的毀壞情形。

該等人士說：武元甲視察海防的珍共道（譯音）軍需廠的毀壞時，一枚「延遲爆炸的地雷」爆發了。

對於這一事件，並沒有發表其他的詳情。

武元甲是一名著名軍人，他於第一次中南半島戰爭時，率領「越盟」共黨部隊，打敗法國人，而且他是現在越戰的北越的主要策劃者。

該等人士說：武元甲喪生的消息，是於星期六日在此間收聽到一項廣播中得知的，但並沒其他的事實可資證明。

但是，在巴黎的北越和談代表堅決否認北越國防部長武元甲於海防喪生的報導，認爲這是美國的心理戰，故無需加以理會。

被問及這一項由西貢情報人士所發出的報導時，一位代表團發言人說：「我們在此間無須當面拆穿美國的心理戰。」

據南越一位心理戰軍官稱：西貢情報局說：中共「新華社」已證實武元甲的死訊。

但據香港報導：在香港收聽到的中共「新華社」報導，未有提及武元甲的「死亡」消息。

類似上述的謠言在西貢流傳已不是第一次，且由於缺乏來自河內的官方證實，因此，此間的觀察家們對上述報導作很大的保留。

南越國防部發言人說：他們對上述報導，毫無所知，並說：他們曾自此間的外國通訊社電訊中，獲悉這項消息。

現時，美軍司令部對上述報導，拒絕証實或否認，祇說：「無可奉告」。對法國、美國和南越連續進行戰爭的北越軍戰略主謀人武元甲，據悉在上星期四日仍然在世。

據「北越通訊社」稱：他曾在當日發表致辭，紀念北越人民軍成立二十八週年。

武元甲今年六十歲，出生於中越，於一九四零年參加由胡志明率領的共黨運動。他在逃避越南的日軍之後，在中國大陸組織游擊隊。

當日軍於一九四五年投降，他的軍隊佔領河內，而且當越南宣佈獨立，越南人民向法國發動第一次中南半島戰爭，終於法國於一九五四年在奠邊府被打敗。

【西貢廿三日路透社電】南越軍方情報人士今天聲稱，北越國防部長武元甲，昨天在海防已被暗殺。

由西貢軍方情報人員截獲的河內電台消息說：武元甲將軍是被一枚延遲爆炸的炸彈所炸斃的，當時他正在訪問在海防的一間軍備廠。

南越軍方人士發佈一項報告謂：武元甲將軍是由河內領導階層內敵對派系策動的陰謀刺謀的犧牲者。

不過，同時證實截獲該電台消息的美國情報專家們說：它說武元甲是因美國加緊轟炸北越時，被一枚炸彈命中而炸斃的。美專家們說：他們並不能立即說出該項消息是否眞實，而有一位人士說：「該新聞可能是一個虛構。」

美機續猛烈轟炸河內一帶 匈與東德使館受損 市內限制水電供應

【河內廿三日法新社電】美機今天下午較早時，再度轟炸河內外圍地區。

該項空襲於今天當地時間下午二時及二時卅分之間發生，當時有數架飛行在高空的飛機，向河內西北地區投彈。

【河內二十三日法新社電】美機對河內及其周圍地區的強烈轟炸，自星期一日傍晚開始後，在過去二十四小時內，稍加停息。過去廿四小時內，僅有七次空襲，轟炸目標顯爲河內郊區。

雖然這樣，河內居民仍然受到一種艱苦的考驗，因爲在今日黎明時候，市內曾發出了本星期內的第四十次空襲警報，而炸彈之聲劃破了長空。

在日落至拂曉的一段時間，市內居民曾被召往通常在近距離的防空所躲避。爆炸之聲響徹全市，而地對空飛彈的火光，劃破了黑夜的空際。

儘管空襲警報及建築物被炸毀，仍然大量集結於此間的居民，寧靜的繼續他們的日常活動。

除此之外，食水與電力的供應，受到限制。有若干個家庭，曾被看見在若干通往市外的道路上，乘着脚踏車或馬車，逃往鄉間。

在那些被美國飛機的炸彈命中的地區，例如中央鐵路站或古巴大使館附近一組房屋，正在進行工作，以便清理瓦礫。

今天的蘇俄民航班機取消，是因爲嘉林機場跑道雖未受美國B五二飛機的炸彈損壞，但長度太短，不能容納四引擎「伊留辛」飛機升降。正在此間派送信件給美國戰爭的民歌手貝斯及其他三名美國和平主義者，原依期乘機離開的，不過已因此而延遲離境。不過，隸屬於中共民航的一架「子爵」機，在中國南部安寧市等候廿小時以上後，卒飛抵河內。

【維也納廿三日路透社電】「匈牙利通訊社」今天來自河內的報導說：駐河內的匈牙利商務代表團及東德大使館，在最近美國對北越首都的一次猛烈空襲中，遭受破壞。該通訊社駐河內的一名記者並說：於星期五日晚早被炸的白梅醫院，於星期六日晚在最近的一次美機轟炸行動中，再次被擊中。該項報導並沒有提及任何傷亡或損壞程度。

誤炸貨船 美向波蘭 表示遺憾

【華沙廿三日路透社電】據波蘭官方通訊社今日報導稱：美國國務卿羅傑士就本星期初一艘泊在海防的波蘭貨船受到美機轟炸後沉沒一事，對波蘭政府表示遺憾。

當美機轟炸北越海防時，該波蘭貨輪「康烈」號船上有三名船員罹難，並有五名船員受傷。

該通訊社說：美國駐華沙代辦波斯適於昨日將羅傑士一封信件送給此間的波蘭副外長史柏科斯基。

聖誕老人攜禮物抵峴港 「聖誕老人」卅二歲的馬田薛波里亞，於廿一日在峴港空軍基地將一袋玩具從一架C四七型運輸機上遞交給峴港基地指揮官四十歲的威廉何華上校。（合衆國際社無線電傳眞）

日相田中組成新閣 強調堅決維持 美日安全條約

【東京廿三日中央社電】日本首相田中角榮列舉「污染、通貨膨脹和老年人的社會安全」爲其新內閣要解決的三大急務。

這位新首相昨晚宣佈其第二任內閣名單後不久，發表聲明說，這些問題必須解決，俾創造「一個更適於居住的社會」，讓人人都能過「健康富足的生活」。

關於外交方面，田中在同一聲明中表示，他將堅決維持美日安全條約。

此間大部分觀察家指出，新內閣是執政黨自民黨在面對日本社會黨和日共的大選勝利而感到危機隱伏的背景下組成的。

新內閣實際上網羅了執政黨「五大派系」的領袖，象徵該黨保守分子團結對付堅强的反對陣綫的日增壓力。

愛知揆一和小坂善太郎等元老政治家的入閣，益發使人相信此一看法。

國防專家增原惠吉留任防衛廳長官及另一名國防專家江崎眞澄的出任自治大臣，爲新閣值得注意的另一特色。

布里什紐夫已作表示 美仍空襲北越期間 他絕不會訪問美國

【莫斯科二十三日法新社電】此間一位消息可靠的外交人士於今日說：蘇俄共黨領袖布里什紐夫已表示，在美軍飛機繼續空襲北越時，他將不會前往美國訪問。

這項似乎是絕對的和最後的決定，有助於證實此間若干觀察家認爲對美，俄關係的影響而言，目前的越戰行動較諸迄今所顯示出的跡象更大。

在公開方面，布里什紐夫是於星期四日發表他紀念蘇俄建國五十週年的重要致辭時，似乎最關心的是支持北越，並促尼克遜總統在進退維谷形中，選擇他的途徑。

但在私下，布氏曾向訪問此間的外國代表團表示，他認爲尼氏曾欺騙他。

布氏（每人皆能判斷他的個人地位似乎不會遭受嚴重影響）不會隨着上述發展而放棄他基於與美國和解與合作的全盤外交政策。

但由尼氏於本年五月訪問莫斯科時開始的美、俄「蜜月時期」，現已眞正的一去不復返。

【莫斯科二十三日路透社電】蘇俄今日仍然保持其指摘美國政府再度轟炸北越的宣傳。

蘇俄「塔斯社」報導說：全國舉行譴責美國空襲行動的集會，指摘美國爲阻撓越戰的一項解決辦法而建立障礙。

這些在莫斯科與其他城市舉行的集會，曾通過要求美國立即終止其轟炸與儘速簽署一項結束越戰協定的決議案。

該社所發表的報導，曾對俄共領袖布里什紐夫所作出的聲明作出響應。布氏曾指摘美國故意拖延簽署越戰停火協定。

書畫毛筆 集大莊 天下馳名
國畫用品 貨眞價平
專營金箋宣紙裱畫排端硯印 顏料紙色畫筆硯汁墨
香港大道中254號

北越代表又退出 原定昨日在巴黎舉行 技術性會談告吹

【巴黎二十三日美聯社電】參加與美國舉行技術性會談的北越代表團，在譴責美機轟炸北越對美機所發出的抗議書後，退出原定於星期六日舉行的會議。

根據一項北越的聲明，他們說會議已經延期「至另一天」舉行。

這些技術性會議是美國總統顧問基辛格和河內首席代表黎德壽舉行和談商討細節的會議。雙方的代表討論和談的技術問題。

北越代表的退席，是重覆他們於星期三日在專家會議中所採取的行動。出席星期六日會議的北越代表團是由北越副外長阮基石所率領的，他要求「立刻結束由美國發動的戰爭升級。」

阮基石說：如果美國繼續加強轟炸北越，「那麼越南人民決定爲他們國家的獨立和自由，奮戰到底。」

美國發言人說：美國要求舉行另外一次會議，全是因爲希望與北越「保持聯絡，而我們相信這些會議能達成有效的成果。」

該發言人沒有說明爲甚麼美國沒有提議一個恢復和談的特定日期。美國於上星期三日提議於星期六日舉行另外一次會議。

【香港二十三日路透社訊】「新華社」今天說：中共「副總理」李先念重申中共全力支持北越對美國的鬥爭。

李先念係在北平對北越大使作上述表示者。北越大使將北越政府一份譴責美國將越戰升級的聲明副本遞交給他。

美議員麥克洛斯基 等候簽證赴河內 視察轟炸的結果

【加利福尼亞州．聖馬提奧二十三日美聯社電】美國國會議員麥克洛斯基說，他計劃飛往河內，直接觀察美機轟炸河內的結果。

這位加利福尼亞州的共和黨議員於星期五日給尼克遜總統的信中，透露這項計劃。

他在信中說：「一旦我從國務院獲得護照簽證，和立即前往河內，而於明年一月三日國會復會時，向國會提出報告。」

河內電台說 美機兩度炸戰俘營

【西貢二十三日合衆國際社電】據河內電台於今晚的一項廣播中透露，美國轟炸機曾兩次轟炸河內的美軍戰俘營。

該廣播說：美國飛機使得投下的炸彈及火箭，使得該戰俘營內的營房、室及圖書館受到破壞。

【河內廿三日法新社電】遭囚禁在此間的美軍飛行員戰俘，已開始挖掘防空洞，以圖保護他們免遭美國B五二型轟炸機的空襲轟炸。

新亞雅禮 中國語文研習所 國語班招生
班別：初、中、高各級國語班及國語教學班
報名日期：即日起至一九七三年一月六日中午十二時
報名地點：九龍土瓜灣農圃道六號新亞書院三七九室 電話：K六五九六三
開課日期：一九七三年一月八日
授課時間：一月八日至三月十九日每周兩晚每晚七至九時上課
學費：全期共四十小時 每期一百六十元
附設英語專科會話班星期二、四晚上課

酒樓茶室及各行業之用 租售
舖位
一、莊士敦道28－34大樓地下及地庫
二、軒尼詩道219大樓地下
三、九龍城寶城大樓15至25號舖位
四、滲咸道252號地下
五、九龍福華街81至85號舖位
連閣樓
六、寶勒巷13號地下
七、紅磡曲街七號地下
八、九龍城南道53號地下
商業樓宇
一、靑山道62號一、二、三樓
二、九龍石鼓壟道25號寶城大樓一樓
請洽：立信置業有限公司 德付道中七十六號地下．電話：H四四二二三四．四三六一一一

恭祝聖誕 並賀新禧
新世界發展有限公司
董事局全人
董事長 何善衡
副董事長 楊志雲
副董事長 梁潤昌
總經理 鄭裕彤
董事 簡悅强 沈弼 鄭裕培
鄧肇堅 郭得勝 胡倖枝
利國偉 冼爲堅 鄭家純
何添 楊秉正
敬賀

謝啟
謹啟者：年來荷蒙各界貴客及親友，頻賜提挈、惠顧、指導，所幸獲安定發展，同仁等衷心感謝。當茲佳節快臨，新年行將伊始，因風寄意，恭祝各位親友，顧客聖誕新年康樂。順頌協和有成，錦上添華，雙喜又添喜，勝利復添利，事業眞善美。明年定卜好時年。並祈求遠東興盛安定，新世界歡樂昇平。今後敢祈繼續賜予垂注指導爲幸，謹此奉達，諸維亮照 並致謝忱
協成行發展有限公司 方樹泉
錦華置業有限公司 方潤華
協成證券公司 方滿華
協興股票公司 方富華
安定建築有限公司 暨全體董事同人等
致意
〈附註：「雙喜」，「添喜」，「勝利」，「添利」，「眞善美」，「好時」，俱是敝公司興建之大廈名。〉

恭祝
各界友好
聖誕快樂
新年
道亨銀行暨同人鞠躬

工展三傑
飛馬牌「寶麗龍」POLYESTER
針織服裝新產品
1飛馬高級恤衫 瀟洒有型儀表出衆免燙免皺 獻爲男士們最理想的恤衫
2飛馬織花衣料 顏色多種花款別緻又高貴 厚薄均備男女冬裝最適宜
3飛馬寶麗龍絲 高級原料技術生產大量供應本港各織造廠洽購採用
●首次參展，輝煌貢獻，衣料恤衫，特廉試用●
在工展正門特大攤位展出
榮豐織維工業有限公司 榮譽出品
總發行所：九龍金巴利道27-33號永利大廈一樓
電話：3-692233—6

越共哀求美國停炸以及停戰

河內並未發出新的和平試探

【東京二十三日美聯社】「河內電台」星期六日廣播說：南越的越共，要求美國「停止對北越的轟炸、炮轟、佈雷、封鎖以及其他的戰爭行動」。

越共曾警告說：「倘若尼克遜政府堅持加強戰爭的話，越共已決定堅持及進一步加強抗美行動……直至獲得完全勝利爲止。」

河內官方的「越南通訊社」說：南越「越共臨時革命政府」於星期五日發表的聲明宣稱：「尼克遜政府自十二月十八日起，以空軍及海軍部隊攻擊越南民主共和國，作爲將越戰升級的一項新的及極端嚴重的步驟。」

【西貢廿三日美聯社電】南越外長陳文林今天對北越人民被炸事，表示遺憾。不過他說：這事將激發他們羣起反對北越的「戰敗領袖們」。

陳文林同時說：現時並沒有收到來自河內新的和平試探，並宣稱南越對達成一項中南半島和解並沒有改變它自己的要求。

陳文林在與南越衆議院外交委員會秘密會議之後，對記者說：美與南越之間對草擬的和平計劃，仍持有歧見。

被問及南越是否在「檢討它的立場」時，陳文林說：「我並不能說我們正在作檢討，我祇能說我們正在試圖找出一個良好的途徑，以便與尼克遜總統及基辛格的觀點有着密切的合作。」

陳文林說：在和平建議中所爭論的要點仍然是南越所要求北越軍隊的撤走及建立一個全國委員會來監督大選。

【華盛頓廿二日法新社電】官方人員今日說：尼克遜總統將繼續猛烈轟炸北越，直至使他確信北越人準備「認眞地」舉行秘密和平談判的時候爲止。

白宮發言人齊格勒今日說：「我們正在追求每一種導致和平的途徑，而且美國準備恢復關於尼克遜總統所需要之『公平』和平的秘密商談。」

出超過多破壞貿易平衡

澳元宣佈升值

今後將加強控制外資流入

【扶培拉廿三日路透社電】澳洲宣佈今天起，將澳元升值百分之四點八五。

惠特南總理稱：澳元與美元之比值由一兌一點二六美元升爲一兌一點二七五美元。

若照當前之一澳元兌一點一九美元市價，等於澳元，值百分之七點零五。

他說：改正澳洲國際貿易收付不平衡之現象是決定使澳元升值之主因。

澳洲國庫之外滙儲備，現下幾達五十億美元之巨，較兩年前高出三倍。

他說：澳洲之收支順差僅一九七二年約計已高達二十億美元，澳洲對外貿易之巨大出超及外資大量湧入是其原因。

他說：澳洲今起將加強限制外來投資。

他說：澳元升值已得國際基金會之同意。

至於澳元與英鎊之比值，據此間人士說：大概要等到聖誕節假期過後由金融市場決定。

【東京二十三日路透社電】日本大藏省今日表示：澳洲幣升值百分之四點八五，將不會引致日元的第二度升值。

大藏省同時相信澳幣升值，將不會重大影響日與澳洲的貿易，因爲兩國的貿易，大部分是用美元交付的。

此外，大藏省又表示：佔有澳洲輸日全部出口額百分之四十左右的澳洲煤礦，都是訂有長期合同的。

它表示：這些原料的進口價格，在現行合同到期以前，將不會受到最近澳幣升值的影響。

然而，因爲今日澳洲的此項措施而使日元產生再度昇值的心理壓力，使得繁盛的東京股票市場，亦遭受輕微的打擊。

朴正熙向統一大會議員揮手致謝 南韓總統朴正熙於十二月二十三日在長正體育館舉行的全國統一大會中，向對他歡呼的國會議員揮手致謝。全國大會稍後選舉朴正熙爲下屆任期達六年的總統。（合衆國際社無綫電傳眞）

社論

加强外交設施配合經濟發展

在紐西蘭和澳洲兩國大選的前後，本報曾發表了一篇題爲「注視澳紐的姑息傾向」的評論。因爲當時紐西蘭的工黨剛在大選獲勝，而澳洲的選舉尚在進行中；不過從紐西蘭工黨的輕易獲得政權，意想到必會助長澳洲工黨的聲勢，亦將輕易擊敗自由黨和鄉村黨的聯合陣綫。即使工黨不能奪得政權，恐怕在政治外交上仍將向執政黨施加壓力，要求改變現行的政策。而紐澳兩國工黨標榜的政策，是盲目走向姑息主義途徑，譏諷附和，侈言和平，主張與北平政權建立關係，則將來對自由中國的態度，必有突然的變化，故特別促請我國外交當局早爲之所，準備應付，以期盡力扭轉不利的情形。現在一切的現象，竟果不幸而言中，一如我們的預測。澳洲工黨獲得勝利，惠特蘭接替麥馬漢的政府，方告登場，席尙未暖，便立刻電召駐在我國大使回國，昨更進一步正式宣佈與中共建交，而紐西蘭亦於同日採取同樣行動。無容諱言，這又是我國外交上再一次的挫折。

誠然，我國自從退出聯合國和美國總統尼克遜訪問北平的一年以來，由於國際間姑息氣氛的彌漫，輾轉傳染，已有不少國家趨炎附勢，背信棄盟，轉與北平建交，紐澳今日的棄我親共，亦屬同出一轍。所有這些變化，雖早在我們意料之中，而我政府中有關方面的負責者，則引証蔣總統所曾提示，在此六十年來的革命歷程，始終是在重重挫折之中，卒賴我們堅忍不拔，造創新局。又謂蔣總統最近指出，近年以來，我正接受了國際姑息逆流一次又一次的打擊與挑戰，但是我們應本「處變不驚，莊敬自強」的精神，來克服一切困難等訓示，用以自慰自解。至於一般國民，又認爲自由中國播遷台灣，作爲復興基地後，經濟日趨發展，力量日益充盈，實具有安定亞洲的重要地位之各種優越條件，來作自我陶醉。更有些樂觀主義者，並以爲現在由毛周把持下的大陸政權，包藏內部矛盾鬥爭的死結，迄未解開，如所謂「國家主席」以至「國防部長」和「參謀總長」等，至今仍位置空懸，而今秋又嚴重失收，高達百分之四十。至於對外的緊張衝突，亦未和緩，如俄毛的邊境糾紛，美毛的宣傳攻訐，以至美國朝野亦認識到中共威脅性的始終存在，迄仍堅決表示維持中美聯防條約等，都認爲台灣可以安枕無憂，對於中共進犯和外交攻勢，均不足慮。

當然，蔣總統的各種應變指示，都是無可置疑的，不過我們不能就此安於現狀，坐以待變，不求振奮。至說到台灣經濟的蓬勃發展，人民生活水準的不斷提高，對外貿易的按年遞增，確足使人引以自豪。但是，現代戰爭是總體的戰爭，現代的動員也是總體的動員，我國的經濟雖是總體中最壯碩的一環，但如沒有軍事、政治、外交的其他環節互相配合，恐不祇不能發揮偉大的效用，且恰會商受到困擾與打擊。行政院新聞局長錢復氏曾說過一段頗爲精警的話，謂「經濟的發展固可喜，若其他的政務追趕不上，便等於缺斷一條腿，仍不能永遠站穩住腳，立於不敗之地」。因此對於經濟以外的其他各項政務，實應加以坦誠的檢討，不可被經濟繁榮的燦爛色彩，眩獻了自己的眼睛。

再談到一些樂觀主義者的看法，雖不無若干的理由，來支持彼等對台灣安定的信心，但我們要清楚了解現時的國際局勢，祇有利害，並無道義，而且瞬息萬變，眞是移步換形，早晚易勢，又如逆水行舟，不進則退。故說到政務檢討方面，我們不能不承認在外交上眞是我們最弱的一環，殊使人不勝失望。這不祇從各國承認北平政權的我方迭遭挫折而言，即就我外交上一貫的作風、決策和人事方面來說，如對每一個與國政局的變化，事先未能壽悉內情，預定對策，事後邦交中斷，亦認爲能爭取到文化、經濟交流，即已感覺滿足，但又缺乏原則，如對於有邦交與無邦交的國家，實不應一視同仁，在待遇上應有差別，否則，更使某些短視國家，發生動搖，認爲對我維持關係，實屬無足輕重。故我們祇可表示歡迎各國向我投資，但應因時制宜，因國制宜，決不能一成不變，堅言一切待遇同等。

總之，我國現正處空前艱困之局，一切政務上，尤其是在外交上，因循守舊，敷衍塞責，不求有功，但求無過的思想似未盡消除，尙缺一種「知其不可爲而爲之」的積極進取奮鬥精神。須知許多新的局面，都從人事和精神意志創造出來。有堅毅的領導者，才有突破的異績。我國在經濟上歷年的不斷進展和成就，亦由於我各財經部門歷任主持人員之精研實幹的作風和勇於負責的魄力，如尹仲容、李國鼎諸先生等，有以奠定，絕非倖致。現在希望我外交方面亦能以此爲改進標的，在海內外選拔有抱負、有膽見的卓犖勇敢人才，來重整外交陣容，以配合經濟發展，在艱難困苦中，打開僵局，創建新猷。事在人爲，勿先自餒，尙盼有關當局，及早圖之。

南韓節省食米不足

明令餐室每週五天午餐停止白飯供應

【漢城二十三日美聯社電】南韓一位政府發言人星期六日說：南韓全國的餐室，要求明年開始，在每個星期內，不供應白飯午餐五天，而不是目前所實施的兩天。

該發言人又稱：此舉是依據內閣在星期五日所作出的一項目的在減低食米缺乏的程度的決議而實行的。白米是韓國人的主要糧食。

又說：食米的缺乏，是一種世界趨向，而這項運動，將會有助於節省用於白米輸入方面的龐大數字的外滙。一九七二年，南韓曾由外地輸入白米及大麥逾一百萬噸。而預料南韓將需要輸入同一數量的白米及其他穀類，因爲南韓在本年夏天遭遇五十年來最嚴重的水災及在收割季節時，遭到惡劣天氣影響。

他說：違反節省食米運動的人，將受到重罰，預料政府會在短期內宣佈道德刑罰時連帶宣佈其他有關細節。

台省四項選舉順利完成

【中央社台北二十三日電】台灣省中央民意代表增選和省議員、縣市長選舉，今天順利完成了公民投票，當選的四十六位國大代表和三十位立法委員，將帶着全省一千三百萬民衆的托負，在國民大會和立法院中負起代議士的職務。七十三位當選省議員的地方俊彥之士，則將在明年二月一日組成第五屆省議會，廿五位新縣市長的幹才，將在今後四年中，爲桑梓造福。

從今天上午七時許起，全省各地即有許多選民在投票所排隊，等候八時開始投下他們的選票，直到下午五時爲止，初步統計約有四百多萬選民在六千多個投票所投下選票，投票率約在百分之七十五左右。

根據台省選務所接到各地的報告，投票情況非常良好，沒有嚴重的意外事件發生。

【台北二十三日路透社電】中華民國自一九四九年以來，第一次舉行的大規模大選投票，已於今晚結束。

大選結果將於明日較早時獲悉，而在候選人中，佔有超過半數的執政國民黨員，預料仍可留任。總數達二百九十三名候選人，競選國民大會的五十三個議席，立法院的三十六個議席，及省議會的七十三個議席。

在此次大選中，並將會選出十六位法官及四名市長。投票於當地時間上午八時在整個台灣、金門島及馬祖島開始，並於當地時間下午三時結束。

希斯明春訪問美加

【倫敦二十二日法新社電】今天當局宣佈說，英國首相希斯，將於明年二月一日和二日正式訪問美國，與美總統尼克遜作一連串之會談。希斯訪問美國後，將再赴渥太華與加拿大總理杜魯多會談。希斯將由外相霍姆陪同。

預料希斯將與尼克遜主要討論有關東西方準備召開的歐洲安全會議和未來的貿易與金融會議。

（在此同時，來自美國白宮的發言人齊格勒說，兩國領袖將討論雙方有關的各種問題。）

北越女民兵俘擄美飛行員：駕駛一架B五二型飛機的美國空軍少校李長艾德加，在北越永富省金安縣被一名女民兵捉獲。（合衆國際社無綫電傳眞）

大難不死

飛機撞山死不了 繼在雪地捱兩月 十六人奇蹟生還

【智利．聖地牙哥市二十三日美聯社電】據智利空軍人員今日透露，智利空軍於今日派出兩架直升機，飛臨巴西空軍飛機於本年十月十三日墜毀於安迪斯山脈高山的一處墜機地點，將遇難飛機中最後的八名生還者救出。

【智利．聖法蘭度二十二日美聯社電】一架於兩個月前墜毀於安迪斯山上的烏拉圭空軍飛機的八名生還者，業已於星期五被送往聖法蘭度醫院。

另有八名生還者仍然留在海拔一萬二千呎的墜機現場，佇等待天氣好轉時始把他們用直升機運走。三名山野拯救專家與他們在一起。

在該架於十月十三日墜毀的烏拉圭空軍飛機中，一共有十六名生還者，他們均能在六十九日得不到外界的援助下生還下去。兩架智利空軍直升機於星期五早上救出首八名生還者，並同時留下食物，衣服，醫療用品，其他器具和那些與他們留在一起的人。

該機是載着五名機員及四十名乘客，於十月十三日據報失踪，乘客中包括一隊烏拉圭業餘欖球隊的隊員及他們的親友，他們是前往聖地牙哥與智利球隊作一連串的友誼比賽的。

【智利．聖法蘭度二十二日美聯社電】據醫生們於星期五晚說：一架墜毀的烏拉圭飛機上的十六名生還者中的八人現正在「令人驚奇的良好情況下」，他們在積雪的安迪斯山上渡過了超過兩個月的時間。

他們是在早上由兩架智利空軍直升機救起並送至這個在聖地牙哥以南八十哩的小市鎮接受治療。

在黃昏時，他們看來已很好，他們從烏拉圭飛抵的父母及親屬均獲准探問他們達十五分鐘。

治療他們的醫生告知記者說：「他們除了受到該等意外的若干普通的輕傷之外，並無受到嚴重的傷害，但是他們的體重卻減輕了很多。」

逾百萬西柏林人聖誕節訪東柏林

【柏林二十二日美聯社電】據西德官員於星期五說：超過一百萬西柏林人正計劃通過共黨的圍牆，作出他們自從一九六五年以來首次的聖誕假期訪問東柏林。

西柏林官員說：有十七萬五千名西柏林人於星期四申請通過圍牆的一日許可證。

另有六十萬西柏林人將於該個假期之內通過圍牆，遊覽東柏林的其他城市。東西柏林的代表們於星期五正商討有關該次的訪問人潮的技術上問題，該等的訪問在東西德關係正常化及開放往來交通協定之下是有可能的。

杜魯門垂危

【密蘇里肯薩斯市二十三日合衆國際社電】現年八十八歲的美國前任總統杜魯門，今日較早時據報病況已進入危險狀態。

韓統一委會選舉總統

朴正熙當選連任

北韓通過新憲法草案

【漢城廿三日美聯社電】南韓以迄於今之朴正熙一九六一年起控制，當選連任六年，根據新憲法：總統之任期今後可以無限期延長。

朴正熙此次當選是預料中事，因爲無人和他競選。

除兩票宣佈作廢外，朴正熙獲得全部二千三百五十九票中之二千三百五十七票，等同一致通過。他已定月十二月廿七日宣誓就任南韓第八任總統。

【漢城二十三日合衆國際社電】南韓最高行政機構，全國統一委員會今天宣佈就職典禮，并選舉六年任期的新總統。

於十二月十五日選出的二三五九名代表，於當地時間上午十時（國際時間一時）開會，宣誓就職，他們的任期爲六年。

預料他們大約在下午一時，選舉總統。

現在總統朴正熙係唯一的候選人，但仍需投票來証實他的當選，新的法例，規定，須該會過半數的代表支持。

朴正熙以大會主席身份，在閉幕禮上致詞，他說，和平統一南北韓，係五千萬韓國人民的願望。

他並稱，南北韓現已成功地突破重重障碍，進行談判。

他說：「我堅信南北韓的勝利，係全國最高的要求，沒有人能對此表示懷疑。」

【香港二十三日路透社電】據北韓通訊社今日的報導表示，北韓共黨於昨日舉行的中央委員會的一次全體會議中，通過一項新憲法草案，該通訊社說，該委員會全體一致決定，將此項新憲法草案提呈最高人民大會（國會）作進一步的審議。

失事逾兩月始被發現之飛機殘骸：曾在十個星期前撞毀於安迪斯山的一架烏拉圭包機的生還者，正在該機殘骸旁邊揮手。（合衆國際社無綫電傳眞）

加承認東德 並準備建交

【渥太華廿二日合衆國際社電】加拿大政府今天宣佈承認東德。

加拿大係在東、西德於星期四簽訂修好條約後中，首個承認東德者，此爲雙方正式建交的前奏。

加拿大外長夏普宣稱，加拿大政府準備與東德建交的事，進行討論。

北愛共和軍出爾反爾 剛說聖誕停火 即行引發炸彈

【伯爾法斯特二十三日合衆國際社電】愛爾蘭共和軍提出的爲期三天的聖誕停火，已於今日開始，但在一間位於一新教徒區鄰的共濟會所的門外，卻發生數枚炸彈爆炸。

警方說：兩枚炸彈在格林威治時間二十三日午夜剛過後，即行發生爆炸，距愛爾蘭共和軍極端分子揚言聖誕停火三天後僅數分鐘。

原日廣州許仁醫院院長創製

許仁補腎丸 補腎藥王

專醫男子虧弱，有心無力，斲伐過度，子嗣艱難，耳鳴眼花，夜多幻夢，腰酸背痛，神經衰弱，腎部疾病，先天不足，頭暈眩、善忘，性弱無能，水火不濟，發育不全，小便太多，尿後反滴，氣血兩虧，不論如何嚴重，久患殘症，一經服用，保證藥到回春，轉弱爲強，百發百中，奕劫加神。

五十丸庄每盒只售八元，一百二十丸庄每盒康售十六元

各處藥行均有代售（總行）彌敦道四九一號三樓電話867495（總代理）大埔道中正藥房電話802902

不用開刀

腸氣專科

北京中醫金寶

大新 買樓儲蓄貸款

安居樂業，固然是你我的理想，但本港租值日漲，又'安'從何來？倒不如"有樓萬事足"。本行有見及此，特安排一項比任何分期付款供樓更節省的——買樓儲蓄／貸款計劃。閣下可於六個月至十二個月內，儲足樓價之三成，其餘由本行承辦按揭，利息特廉，分期攤還，期限可達十年。簡章備索，歡迎惠臨本行或各分行按揭部洽。

大新銀行

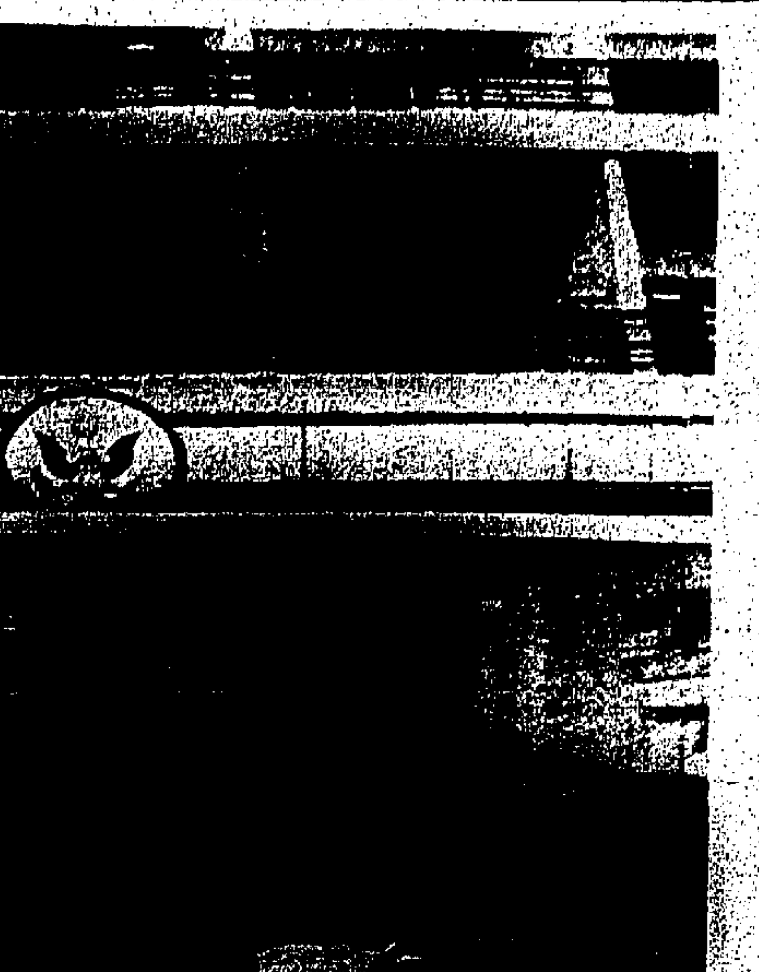
總行：香港雪廠街十號A 電話：5-243126

銅鑼灣分行：英皇道二號 電話：5-717246

九龍分行：彌敦道五六一號 電話：3-842808

尖沙咀分行：彌敦道金冠大廈 電話：3-669121

畫中世界



圖一：圖片顯示於廿日遭一枚火箭襲擊受到破壞的貝魯特美國大使館的外部（上圖）及內部（下圖）情況。

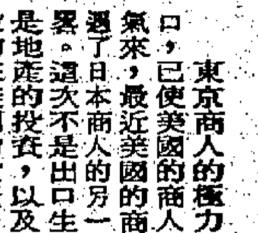
圖二：河內古巴大使館，於廿一日中午被美國炸彈所破壞。

圖三：當「太陽神十七號」太空船的太空人伊文士於十二月二十一日抵達「人駕太空船中心」附近的住所時，受到騎在馬上的鄰居歡迎。右邊戴着帽的是他的十三歲女兒珍美。

圖四：圖中所見是倫敦史勿非特市場的肉食店員於十二月二十二日向擠擁的搶購者銷售火雞的情形。

圖五：四名全身受日光晒成銅色的拉丁美洲佳麗，於十二月二十二日當她們漫步於里約熱內盧的易賓尼馬海灘上，享受着加林比海的夏季時，顯示出現代的人體美。目睹如斯美女，令人悠然神往。（合衆國際社無綫電傳眞。）

十年前還向美國銀行借錢的
日資金大舉侵入美國
日人在美國境投資，特別是夏威夷等地，預料不久即可以達十億美元之多。



東京商人的極力推廣出口，已使美國的商人透不過氣來，最近美國的商人又遭遇了日本商人的另一新的衝擊。這次不是出口生意，而是地產的投資，以及其它一般的在美國的投資。

在目前的行動中，最引人注目的，就是夏威夷。那地方天然環境良好，空氣新鮮，陽光美麗，有可供遊樂的海濱，島上更有二十四萬多日本血統的居民，無論對日本的遊客與地產投資者，都有很大的吸引力。據某些人估計，就在近數年中，日本人在那兒的投資，已在一億美元以上。

關島已成爲日本新婚夫婦渡蜜月的天堂。在過去四年之中，該國人已在關島買進或建造了五家旅館。到關島去的遊客中，有百分之九十是日本人，他的數字將在五年中增加四倍。

阿拉斯加對日本的投資人的引誘力也很大，但對象不同。它是日本從事海產業、伐木業、石油業與礦業的樂園。

無論在美國甚麼地方，都有日本商人所經營的或在進行設立的工廠，從康乃狄格州到加利福尼亞州，從威斯康辛州到南卡羅連納。「豐田牌」的卡車不久將追隨着「新力牌」的電視機，與其它日本的產品一樣在美國裝配。

某美國商人說：「日本人不是絡續在途中，他們已在美國，進行購買公司行號，設立工廠──從事伐木生意，着眼礦產與物業，以及設立旅館等的投資。」

日本人在美國投資數字，當以億萬計，報導家的估計，高達一十五億美元之多。正式的數字，是秘而不宣的。還有一點，那就是海外投資，大部份依靠貸款，大量的資金，橫跨了太平洋而滲入美國，並由他們的從事外滙生意的經理所隨時應付着日元、美元以及其它各國貨幣的波動。

展望將來，日本人對美國的投資，勢將與日俱增，不久就可以達上數十億之數。

總而言之，這是一個很重大的轉變。還祇在十年前，日本還被迫向美國三家最大的銀行貸款二億美元，以維持日元的價格。

時至今日，日元的價值，比美元以及其它許多幣制都堅硬得多。東京竟爲了手中存有一百八十四億的美元外滙儲備事而感覺頭痛。日本商人掀起了向外發展的狂熱，目標就是美國：過去幫過它忙的幾家銀行的腹地，它的手中既然有這麼多外滙頭寸，資本已成爲最不成問題的問題。

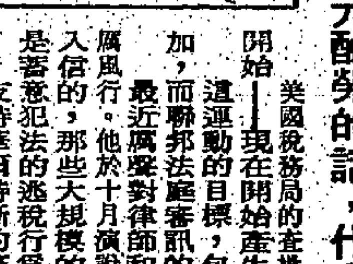
除此之外，日本對海外投資的經驗是卓卓有餘的，像三井、三菱、住友以及松下這種公司，都有豐富的經驗。

日本對美國的投資，共有三大目標：

㊀購置空地。
㊁爭取原料來供應它的工業。
㊂設立就地生產的單位，以加強它在海外一個最大市場的地位──美國。

（長福）

揭發瞞稅等二十三億金元
美稅局向報稅代理開刀
幾有一半人委託別人報稅，平均每人付出十六元酬勞的話，代理人年中便賺六億元了。



美國稅務局的查緝逃稅行動──稅務局官員們說實際已於六年前開始──現在開始產生效果。

這運動的目標，包括公司和個人。這行動到使政府的稅收陸續增加，而聯邦法庭審訊的稅務案件也在增加中。

最近厲聲對律師和會計師們講話的稅務局長華爾特斯答應繼續雷厲風行。他於十月演說時，特別強調要查緝公司的逃稅：「很難使人入信的，那些大規模的公共公司也設法逃稅。但他們確實那樣做。這是審意犯法的逃稅行爲。」

支持華爾特斯的警告的是稅務局的調查方法的革新，大部分因爲愈來愈使由電腦機而能收效。新的技術，包括加速的「隊伍審計」的方法，以及對那些指導報稅的人們的擴大的監視。

有些未經証實的報告，說稅務局最近曾通知稅務律師們和會計師們，堅持的要他們把他們的社會保險號碼寫在他們所指導的任何報稅單。那樣的辨別，使稅務局能夠交錯檢查數以千計的報稅表格──那或許查出那些不斷替顧客瞞稅的人的姓名。

一個前任稅務局官員說，那樣的技術，將是「一個額外的手段，或許破獲無耻的私人律師──顧客的關係。」

在華盛頓的稅務局總部，官員們堅決的否認要取得那些替顧客們報稅的會計師和律師們的社會保險號碼。但他們認爲，個別的代理人有時使用華盛頓不批准的方法。

經營報稅服務──「商業的報稅員」──的個人，肯定的要簽署於他們所填報的報稅表格，並寫出他們的社會保險號碼。

稅務局查緝逃稅的最初步驟之一，是一九六六年開始配合的審計計劃。對幾間大公司的職員的控訴，開始從一九七零年的計劃出現，預期將有更多呢。

事態的線索是更複雜的稽核，結果揭發瞞稅，利息和罰款，一九七一年共二十億美元，比較一九七零年增加了百分之一六點八。

據稅務局說，公司們使用各種方法瞞稅。最近，稅務局向大陪審法庭呈交的報告，促成兩宗牽涉大商業機構的訴訟。其中一宗，五家公司和八名行政人員，被控給義大利的快意汽車公司的代理人二十萬美元回佣。這些訴訟指出，這些行政人員在報稅時「報大數」，以掩飾向那購買代理人的賄賂，那代理人也被控訴。

另一宗，谷克郡書記兼長時間的伊利諾斯州人物巴列特，被控於一九六七至一九七零年[illegible]問，從蘇普投票機器公司的代表們收受賄賂約一十八萬美元，以建議郡的選舉機關購用蘇普的機器。

多數的瞞稅案件不至成爲頭條新聞，而由談判解決。

當稅務發現，一間公司的一千名推銷員奉命把他們的每週支銷多報五十美元或一百美元，它立即追討。

那筆錢存於一個特別戶口，用以支付那些特別優待的顧客和公務官員們。這公司卒與政府談判，願意繳納一筆罰款。

另一次最近的稽核揭發一間公司把用於新配備的支銷多報了二千萬美元，並吞沒這項購置所得的百分之七的投資──課稅──信用。

如果這公司的計劃成功了，它將可節省一百四十萬美元的公司稅。但可疑的報稅代理們要求一份電腦機打出來的折舊圖表。他們找不到這公司說它買了的配備。這案當然要等待法庭裁判。

稅務局人員發現一家公司在報稅時填寫它所未有專利權証的折舊以少報它的入息。

稅務局長華爾特斯強調說，多數的大公司依法繳稅。但是，由於他所稱的逃避繳稅的不能容忍的計劃的結果，華爾特斯於本年七月訓示各地的稅務官員們提高警覺。華爾特斯說：「公司稅的逃避計劃極難依循普通審計程序予以揭發。此外，這些計劃通常由高級職員和僱員掩飾，因爲他們從這些不合法的活動獲得利益。」

審核隊們目前查核一千六百間大公司，他們有四萬八千間分公司或附屬公司。報稅的資料被放進電腦機去，以與以前各年的資料比較，使稽核人員能夠揭發舞弊事件。那樣的程序要求決定應該查核甚麼地方，而每一次審核將爲某一間公司而設。

有些瞞稅專家們已給華爾特斯的苛評響援了。當華爾特斯對一個稅務行政人員集團講話時，它的一個發言人說：「他的批評擊中我們皮帶下邊。如果有瞞稅事情，我們要澄清它。但我們感覺他一竹竿打打盡一船人。」

一間大會計師行的稅務經理，把某些公司不能依照稅務法律辦理，歸咎於稅務法律的複雜模棱。他說：「有太多灰色的地方，公司們和他們的專業顧問們花費於解決合法的疑點的時間更比較審慎準備報稅的時間更多。」

華爾特斯於本年四月在參院的政府行動委員會作供，認爲代報稅的人應予立法管制。他估計，一九七一年的個人納稅人有百分之四十八委託別人代他們報稅。十一月十六日，稅務局長說，那些納稅人要付給代報稅人平均每人十六美元，因而代報稅人賺了約六億美元。

一九七二年，政府贏了九十四宗虛報稅額的訟案，另三百一十八宗在控訴中，六十二宗等待裁判。

稅務局長華爾特斯說：「當不忠實的或沒資格的代報稅者使納稅人和政府受害，我們不能袖手旁觀，任由我們的稅務制度被摧毀。」

這是今冬時興的一類領、袖子與帽的設計都頗別緻。

美各方合力保存七千間歷史性建築
在拆舊建新日益蓬勃中，再不設法，便連一點古老東西也沒有了。

那些關心保存美國建築傳統的人們，長期來都是在逆境中作戰的。

美國建築業繼續在蓬勃發展中，估計單是在七十年代的十年中所興建的建築物，數量將超過美國獨立差不多二百年來所建成的總數。但另一方面，根據一九三零年的一項調查所列出的一萬五千座具有建築上或歷史上意義的建築物，幾乎已有半數遭拆毀。

不過，這種情形已有所改變。最近，越來越多的私人和商業機構都注意到使建築發展配合保存傳統的問題。

在這個問題上，最努力的是一九六六年前由國會授權成立的全國歷史性建築物保存託管機構，這是一個私人組織，其主要作用是鼓勵羣衆協助保存美國的歷史性建築物。該機構也保存着十四座建築物，供遊客參觀。

最近，該機構先後在費城的郊區購進克里夫登──一座建於一七六三年和一七六七年之間的喬其亞式石屋和在加利福尼亞蒙特里市的地方，購進一個建於一八二九年的複合住宅區。

費城郊區的克里夫登，是由班哲明·朱建造的，此後差不多一直是該家庭的物產，屋內很多十九世紀的傢俬，仍然保存至今，至於蒙尼特里市西班牙式的複合住宅區，則是由一個船長建造的。該區面積兩英畝，以前是一些花園、貨倉和工場。現在，這個住宅區租給加利福尼亞州，列爲蒙尼特里州立歷史公園的一部份。

全國歷史性建築物託管機構的興趣，並非完全限於舊的建築物。一九六四年，它獲得維琴尼亞州羅布教堂城的賴費大屋，這是由美國現代最偉大的建築師法蘭克·勞合萊特設計的大屋，由於受到公路發展的威脅，迫得要拆除和搬至新的地方重建。

不過，更有意義的，也許是很多美國商業公司都表現出興趣，協助重修一些優雅的古舊建築物，把它們改作商業之用。這種方法不但可以保存舊的建築物，而且是市區革新計劃的一部份，對美國都市發展有很大的影響。

喬治亞州阿特蘭大市兩個年輕商人，一力促成該市以前的商業地區中心的重修工作。從二十年代以來，該區卽因爲大量高架橋的興建而被隔離。到一九六八年，這個地方差不多變成是一個廢市。

當時，這兩個商人成立了「阿特蘭大地下區公司」，並且發行股票，籌集發展經費。該公司購買或租借下該地區的建築物，同時促成喬治亞州議會通過一項歷史性地區法例。跟着，該公司又從當地的社團取得更多的財政支持和合作，進行發展計劃。

今天，這個地區的一些十九世紀建築物，已紛紛發展爲商店、餐館、博物館和娛樂場所，數目超過五十家。阿特蘭大市地下區已成爲全市的主要旅遊區和娛樂中心。

除了這個例子外，喬治亞州塞芬拿，維琴尼亞州里治蒙德，南加羅納州查理士登，費城、波士頓、匹茲堡、紐約和舊金山等地方，也推行了類似的計劃。

出錢協助保留和重建一些有意義的建築物的商業界，他們的投資事實上取得很可觀的利潤。首先，重修一座舊建築物所需時間，比興建新建築物少一半，而且費用也較低。其次，重修後的建築物地產價值往往大漲。阿特蘭大地下區重新發展後，每平方呎的地產價值就由五角美金漲至十五美元。

保存舊建築物的計劃，不一定牽涉整個住宅區，有時，保存的對象，可能祇是單獨一座有意義的建築物。

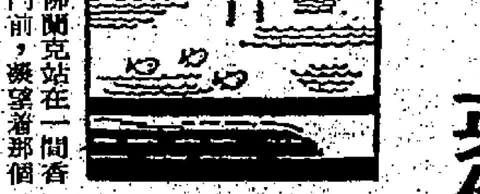
一個例子是俄勒岡州傑克遜維爾市的美國酒店。該酒店建於一八八四年淘金熱潮的時期，一度是世紀初的建築和設計的傑出榜樣，但到了六十年代末期，它已成爲一個等待拆毀的空殼。後來，有人說服一家銀行在那裏設立分行，今天，這座建築物經過重修後，不但恢復它的十九世紀面貌，可供人參觀，而且更是一處生意興隆的銀行辦事處。

聯邦政府對協助保存歷史性建築物所撥出的經費，在上一財政年度的數目達到六百萬美元，比推行這項計劃以來各年所撥經費的總數還多。

目前推行的一項由聯邦政府支持部份經費的計劃，是重修由湯瑪斯·傑弗遜設計的維琴尼亞大學圓亭，重修經費要二百萬美元，半數由聯邦政府支持。

傑弗遜設計的圓亭，是參考羅馬的萬神殿後把比例縮小一半而成的。一八九五年，這座圓亭因大火而受到嚴重的損壞，重建時，內部作了很大的改變。這次重修的工程，將回復圓亭的原來形狀。這項工程預料於一九七六年美國立國二百周年時完成。

印刷工人貪財喪生
英倫兇殺案傳奇



佛蘭克站在一間香烟店門前，凝望着那個從店裏出來的人。如果那個人不是穿着不同的衣服，佛蘭克會以爲他從那面玻璃門看見他自己的反映肖像。那個人在撕開香烟包時，望見佛蘭克的面孔。他們驚訝的互相凝視一會，然後佛蘭克開口說：「人們說有相似，但……」他停下來，搖頭微笑。那個人答道：「相似？我們看來更像一對孿生兄弟。相似得令人難以置信。」

佛蘭克說：「或許我們有親戚關係呢。我的名是佛蘭克哈爾特。」那個人搖頭，說：「我姓嘉爾文，名皮特。」

佛蘭克望着皮特的舊大衣下的有油漬的工作衣，說：「我不明白，我們兩人竟是一模一樣的。你在附近住的嗎？」皮特答：「祇在街尾。我剛下班回家。我是一個印刷工人。」

皮特拿了一枝香烟放進嘴裏，佛蘭克拿出打火機來替他點火。佛蘭克說：「我不住在這裏。我到這裏來做生意。」

皮特點點頭，望着佛蘭克的深色的名貴的衣服。「我曾經遇見一個面貌與我有點相似的人，但沒有像這樣相似的人。」

佛蘭克若有所思的停了一會，然後說：「讓我請你飲一杯酒。我有一個主意，你或許會感覺興趣的。你要趕返家裏去嗎？」皮特答道：「我不忙。我獨個兒住。我有時間可以飲一杯酒。」佛蘭克於是帶他到馬路對面的一間酒吧。

那酒吧侍應生對他們並不驚訝，以爲他們是孿生兄弟。他們在櫃檯拿了酒，跑到角隅的一張檯去，遠離吧檯的幾個顧客。

佛蘭克問：「你喜歡在酒吧消遣一晚嗎？你飲酒的錢由我付，另加五十鎊酬勞。」

皮特從他那杯黑啤酒望着佛蘭克，說：「繼續說下去吧。應該還有下文的。」

佛蘭克點了一枝香烟，說：「沒有，祇此而已。在你方面來說，你祇要在這裡消遣一整晚，以証明我在這裡。我在這酒吧熟識的人以爲你是我。那酒吧侍應生也會這樣說的。當警察查問他們，他們會說我在這裡──」

皮特問：「你實際到那裡去？」佛蘭克祇是微笑。「不要管我到甚麼地方去。我祇說我將做些非法的事情，與一些朋友開一小玩笑。明白嗎？」「就那樣？」「就那樣而已。如果這玩笑完成了，我還給你花紅。事實上，我們可以時常作這樣的交易──每次我去幹事情，你替我在酒吧飲酒。我每次加你的報酬──使你認爲值得的。你的意思怎樣？」（上）

太陽神計劃對醫學的貢獻

這些情形，對飛行沒有嚴重影響，而且當太空飛行員們回到地上之後會迅速復原，但仍有使貝萊博士驚奇之處。問題是這些變化是否保身體在適應失重情形時的部分反應，或者是太空船中純氧氣的作用，以及它們是否會在到達一定水平時會停止，或者當人類在太空中停留時間延長，是否會增加其嚴重性。

假使是上述情形，那麼如果沒有對應方法阻止變化發展，人類生活於太空之中的時間會受到極度的限制。一九七五年在「太空實驗室」中進行的醫學實驗，將使人類在繞地軌跡中生活五十六天，預期會提出這一問題所需的答案。

貝萊博士認爲，在太空飛行中成功表現了「遙控醫藥」的成績，對地上醫藥工作會促成深遠的變化。

在地上的醫師，能測錄到四十萬公里外月球上的太空飛行員的健康情況，說明他可以用同樣能力來爲地上遙遠之處的病人診斷。目前醫師人數不敷人口增加的要求，在醫師缺乏的地方，可以採用此法提供衞生服務。

「太陽神計劃」中另一重要工作是，它對太空飛行員們的醫藥健康，備有徹底的記錄。通常醫師們祇有對病人作如此之多的檢查及測驗，很少在長時期中對健康者作這樣的工作的。

因此，太空飛行員的醫師們對健康者的生理情況，以及緊張對他的影響如何，得到不少知識。

貝萊博士說，簡化的現代試驗方法和從電腦儲存資料方法之改良，使我們現在可以對健康的人士們作徹底的醫藥記錄，同時試驗所得結果，可以和以前的結果對照比較，及早發現及治療疾病。（續昨完）

中年婦女患精神憂鬱症日多
專家們相信，就美國而言，這種不良趨勢，會日趨嚴重，原因之一是不懂得安排閒暇。

仙蒂感到十分疲倦，思想混亂和憂鬱。她百無聊賴地躺在沙發上，懷疑生命究竟有什麼意義。她現年四十五歲，兩個女兒已入大學，丈夫是康涅迪吉州一位成功的汽車商人。照理，她對一切應該稱心滿意。但事實不然。她整天情緒低落，精神沮喪，覺得人生毫無樂趣可言。

她是四十四歲後才首次感覺生活沒有意義，對前途失去希望。自從她的第二個女兒十八個月前攷入大學後，她的生活變得越來越乏味。寂寞和憂鬱，時刻籠罩着她。

當她的丈夫麥斯於晚上七時返抵家，仙蒂仍然坐在沙發上，把頭埋在兩條手臂裡，不斷哭泣。她無法解釋她爲什麼感到那麼沮喪和消沉。

一星期後，她在麥斯敦促下，首次看精神病醫生，她本人和她丈夫，均知道患的是精神憂鬱症。

孩子長大後給她帶來的自由和獨立，並非她期望了多年的「解放」，而是社會對她所宣佈的「死亡判決」。社會雖然不斷進步，但沒有教導越來越多的婦女，如何應付完成養育兒女責任後，如何打發空閒時間。

由於有越來越多的家庭主婦，踏入中年後的，覺得時間越來越難打發，因此，美國各地婦女，患精神沮喪症的例子越來越多。許多精神病學家相信，這問題將會日趨嚴重，因爲孩子離家自立的年齡，有不斷提早的趨勢。

世界著名的專家克拉曼博士，形容仙蒂病症，屬於「空巢併發症狀」。他目前接受「皇冠」雜誌訪問時，曾暢談四十歲以上婦女患精神沮喪症日多問題。

他說，四十歲以上的婦女，越來越多患嚴重的精神沮喪症，原因之一是：當美國的出生率降低，人的壽命不斷延長之際，年逾四十的人越來越多。這個年齡的女子多了，患精神沮喪症的人也比例增加。

紐約市立大學李治蒙學院精神病學助理教授徹斯拉相信，患嚴重精神紊亂症的女子，遠比男人多，這是由於女子在變化迅速的社會裡拚命抓着她們所扮演的角色不放，致使她們的精神，遭到極沉重的壓力。

徹斯拉相信，女人不論是接納或拒絕在社會上所扮演的傳統角色，她們的前途註定是黯淡的。她說，女性所扮演的角色，是「自我犧牲及利他」的。她們在功成後，或在責任完成後，必須悄悄地退出社會舞台。不能對她們在社會上所扮演的角色，過份留戀。

她對婦女的命運表示同情。她說，婦女假使集中扮演家庭主婦角色，可能會被譏爲愚蠢，並且可能因生活過於單調而患上嚴重精神沮喪症，甚至會踏上自殺之途。另一方面，拒絕扮演家庭主婦角色的女子，卻會被指爲有侵害性，有成爲潑辣的同性戀者的趨勢。

在精神病院接受治療的女性數字，有力地顯示出越來越多的婦女，成爲精神紊亂症的受害者。美國各地精神病院的女病人，一九六四年僅有四十九萬七千名，但一九六八年已增至六十一萬五千名，同期的男性精神病人的增加率較低──由四十七萬八千名，增至五十六萬四千名。同時一九七零年的人口統計顯示，婦女佔美國全國人口百分之五十三。

賓州大學社會學名譽教授柏納博士，亦認爲精神沮喪是一個越來越嚴重的問題。

「今天的已婚婦女最多患上的疾病，是精神頹喪，」柏納博士最近說：「沮喪幾已成爲婦女的一種自然的精神狀態。兩年前，有人警告婦女解放運動，說她們有可能把男人迫得神經失常。但今天的事實顯示這種預言，應該倒轉過來。時代錯誤的婚姻制度，把妻子壓迫得精神失常。換言之，長期當家庭主婦，能令婦女患上精神病。」（純）

在「蛇蠍姊妹花」中瑪麗莎美露與施娃歌仙娜合演一雙有同性戀癖的密友，圖爲她倆在片中一個不尋常的親暱鏡頭。

于占元推荐阮鳳 羅馬一簽四年約

銀海微芒

因爲動作片依然高踞寶座之冠，一些新的打仔，就爲製片人發掘、羅致，讓他們拍電影，盼能在銀幕上創造多幾個偶像來。所以，朱牧在拍「女警察」一片時，小生秦祥林，既屬合氣道一段的人物，戲份自然不輕，而出身於于占元戲劇學校的林秀、陳元龍，擔戲就更重了。據說他們在片子整個拍攝的過程中，表現極佳。

陳元龍、林秀是「女警察」的男女主角，他們是于占元「七小福」中的「兩個阿福」，演戲，武行，都有相當的火候了。拍起了電影，自然更是駕輕就熟。于占元會想不到自己的門生，竟全在電影界中成了受重視的人物。

例如羅馬在拍「大除害」的一片，除了依然由施明做主角外，還有一個新人叫阮鳳的，她也是于占元的得意門生。

阮鳳原名虞元紅。本來，她是不擬改藝名的，後因有某行家對羅馬提意見，認爲元紅的意思不吉利，不論是國語或是廣東話，唸起來都是「完紅」，意解爲「完蛋時便紅起來」。

照解釋雖然是很滑稽，但是羅馬還是接納了改藝名的提議。「阮鳳」這個藝名，也是羅馬經過了一番考慮之後，爲虞元紅所起的。

阮鳳在于占元戲劇學校，苦學了十年，她先是學文戲，後因嗓子變了，迫得改學文武生戲，在舞台上以反串演出。因爲年長日久都是扮演男角，她在舉止上、言談上也變得極爲男性化。

由於是平劇的文武生，阮鳳的武功底子很是紮實，拍動作片，有她優越條件。就在羅馬籌拍「大除害」一片，必須一個有武功底子的女主角，這個消息傳了出去，于占元便把他認爲得意門生的阮鳳，介紹給羅馬。

羅馬對於阮鳳很是欣賞，一下子便簽了她四年基本演員合同，讓她參加了「大除害」一片的演出，在裡頭有機會大顯其武打的身手。

高岡喜歡演反派

點點星光

有些演員不高興飾演反派，第一怕被人咒罵，第二怕定了型，便難演其他角色。

但高岡和上說的人相反，他喜歡演反派，事實上說，他演反派角色的確比演正派有水準。

高岡在「男子漢」及「俠客」兩部影片裡，前的飾毒販頭子，後的飾清朝巨奸，一爲時裝，一爲清裝，都演得相當不錯。

我問高岡爲甚麼對反派角色有興趣？

他挽挽鬍子說：「一個演員最怕是定型，應該不計正反派角色，都有興趣，盡量學習各階層各式樣的造型人物，從觀摩中求生活體驗，因爲本身是演員。我覺得自己演反派戲更有心得，所以喜演反派。一個演反派的演員，並不是在銀幕上殺人放火，其人便殺人放火，相反的說，在銀幕上演善人，未必他的心便良善。這理與演反派就註定係惡人的理由一樣。」

由高岡這一項理論，與看他的相貌如鄉下老粗，完全不同。可以看出他對於「演員與角色」的關鍵，會比很多人看得透徹。

明德公司經慎重考慮後 「試婚」甘與「猛龍」對台

娛樂

爲了安排「試婚」的映期，明德公司的製片部和發行部人員發生劇烈的爭論，最後，製片部的信心感動了公司決策當局，決定在聖誕節後推出該片。

發行部人員極不同意這個映期，原因是不想和李小龍的「猛龍過江」打對台，他們認爲，「猛」片來勢洶洶，如果把「試婚」同期推出，實在多少會受影響。

但製片部卻有不同的看法，他們認爲「試婚」是近期難得一睹的喜劇片，即使與「猛」片同期推出，依然會有很多觀衆捧場。遠在台灣的名小生岳陽，也風聞「試婚」映期的爭論，他支持製片部的見解，岳陽極具自信地說：「『試婚』是我所主演的文藝喜劇片中最佳水準的一部，必會受觀衆歡迎的！」

岳陽成名多年，但因片約纏身的緣故，過去從來未到過香港。這一次，他爲了支持一部好片的宣傳活動，決定無論如何都來港一行。

明德公司決策人士在考慮製片和發行兩部的理由後，終於決定在本月廿八日推出「試婚」，讓觀衆在假期中可以欣賞一部意識健康的輕鬆喜劇。

木下大馬戲團 在港盛大公演

在國際上聲譽卓著，極受世界各地觀衆歡迎的「木下大馬戲團」，昨日起，在紅磡碼頭前廣場盛大公演。

「木下大馬戲團」擁有技藝超羣的男女藝員五十餘人，擅作各種獨特表演的藝獸數十頭，會以其純熟合作而富娛樂性的技藝，在海外各地演出，獲得極佳讚譽。

這次該團應尖沙咀及紅磡兩街坊福利會，暨萬里文化事業公司邀請，在港九作爲期兩月餘的演出，目標是除以最豐富的高尚娛樂，供港九人士欣賞外，並擬對社會公益及慈善救濟事業方面，有所貢獻。

據「木下」團長木下光三對報界表示：該團將於新年期間，先爲香港公益金會義演，以全部收入捐獻，藉襄善舉。

部部都是三百萬

李小龍爲邵氏拍片，傳每部片酬爲二百五十萬元。

若然，李小龍的片，部部都可稱爲三百萬巨片了。

夏台鳳有男子漢口氣

夏台鳳表示要遲兩年才結婚，原因是拚命工作，多賺一些錢，打好經濟基礎。

這些話，頗有男子漢口氣。

約但王與妃，各得其所

約但國王，已另與約但電視播員結婚。而過氣王妃將與一位著名美國外交家結婚。

在電影、電視、外交界看來，都是尋常不過的事。

藝虹歌舞劇團台柱 少華反串男角出色

台灣藝虹歌舞劇團七大台柱之一的少華，今年二十歲，台灣嘉義縣人，家庭環境相當好，但當她在初中畢業以後，爲了興趣關係，她考進了拱樂戲劇學校歌舞班學藝，該校與藝虹歌舞劇團是姐妹機構，所以成績優異的少華，就順理成章地進入藝虹歌舞劇團，憑着演技而成爲七大台柱之一，且以反串男主角姿態出現，在舞台上，她演來英俊、瀟灑，有時文質彬彬，有時雄赳赳。

床上字眼被禁 畢業生改名

德斯汀荷夫曼首次自編自演的性喜劇，已在本港惹出「床上風波」！可能「床上畢業生」五字太過露骨，電檢處已下令禁止採用，但通過以「閨房畢業生」爲名上映。

還幸連場「戲肉」在名導演皮雅曹積美的精心處理下，極有美感，故能剪下逃生，影迷將能目睹德斯汀及義大利艷星史蒂芬妮亞和嘉拉姬雲娜的大膽、徹底床上戲，一飽眼福。

今日電影

戲院	片名		
新華	睡公主	（西）	（重映）
海運、明珠	四騎士	（國）	（未評）
皇后	獅吼	（國）	＊＊
豪華	硬漢龍虎門	（西）	（未評）
京都	風流解數風流劫	（西）	（未評）
新都	天下一大笑	（國）	（未評）
樂聲	欲仙欲死滿堂春	（西）	＊＊
京華	俠盜羅賓漢	（西）	（未評）
東方	賊殺賊	（西）	＊＊＊
紐約	青梅竹馬	（西）	（未評）
娛樂	四騎士	（國）	（未評）
麗都	無價之寶	（國）	（未評）
總統、東城	傻瓜大鬧世運會	（西）	＊＊＊

泰嫂變成「跟得夫人」 陳觀泰吃私家飯

快鏡頭

由於外間謠傳男明星都是風流種子，凡是走紅的小生，都定有艷遇，因爲，即使你不追人，人家也會追上面前，乞憐愛護，所以，引起許多小生太太的不安，擔心自己的「良人」被搶。

入影圈當小生不很久的陳觀泰，紅起來很受女孩子崇拜，害得一向不大喜歡當「跟得夫人」的泰嫂，也得改變以往的作風，決定寸步不離。很多時，陳觀泰參加宴會，也見到泰嫂在場，故此，大家不敢隨便向陳觀泰取笑，免得阿泰回家耳朵受罪。

最近，陳觀泰恢復拍「大刀王五」，祇見泰嫂天天挽着飯盒入插影棚，把一些阿泰最愛吃的飯菜送到片場給丈夫享受，阿泰得此賢妻，夫復何求。

泰嫂如此的緊張阿泰，一些口疾友說，純是怕阿泰有越軌行爲，如果因拍片而讓人分去半邊丈夫，那就犯不着了。

由於怕阿泰受不起引誘，泰嫂天天挽飯盒入片場侍夫，得益的自然是阿泰的口福，有時，其他的人也可一嘗泰嫂的拿手佳餚。

施娃歌仙娜 風韻勝當年

施娃歌仙娜不是一位紅透半邊天的影星，亦不是不見經傳的三流演員，她處這兩者之間，不上不下。其實這樣的演員倒不錯，不會紅得快，降得速，也不會一墜于寂寂無名，永遠都有人知道施娃歌仙娜這個名字，因爲這種是長壽派的演員。

不經不覺，施娃已經在電影圈混了十八年，也許不應該說「混」，因爲施娃不是馬虎了事的人，她幹電影工作是爲工作而工作，自然一部份也爲金錢，這個世界本來就是事事非錢不行的世界，所以施娃爲金錢工作，一點兒也不俗，是應當的。三十八歲的施娃，很幸運，她美麗如昔，風韻依舊，看看她在「殺父火併大煞星」內的樣子，不是跟在「捷京諜影」「鐵金剛賭城擒諜」「假將軍神通廣大」「賭徒艷遇」「女煞星」「她與他」內毫無大差別嗎？依然是娃娃臉，依然是施娃歌仙娜，也許多了一份成熟感吧。施娃最近完成了一部新作，片名是「蛇蠍姊妹花」，一部歐洲片。

施娃是南斯拉夫出生的女演員，她本來是醫學院的女學生，但中途改變志向，轉到電影界求發展。她曾意圖在好萊塢打天下，但無奈不獲美國觀衆擁護，結果祇有重返歐洲，那兒才實現到她理想中的電影工作。

日籍紅星倉田保昭 飾演毒販唯肖唯妙

日籍紅星倉田保昭在「四騎士」中演國際毒販，是販毒組織首腦安德烈馬基手下的得力助手，他們以美國商界鉅子的姿態出現在韓戰剛結束的漢城，暗地裡招兵買馬，利用退役同盟的美軍帶毒品。

幕前閒話

賊殺賊夠兇狠 內容太敍述化

＊＊＊「賊」片是根據黑手黨內一名黨徒華拉芨在獄中所供出他在黑手黨內所經歷的一切而編成的，敍述形式像是閱讀一份報告，好像沒有特別主觀的地方，祇是用事情發生的日期過程作爲註腳。

內容是從華拉芨加入黑手黨至在獄中的三十年生活裏把其中在美國的黑手黨內部高層人物的明爭暗鬥描繪出來，導演泰倫斯揚祇能把故事肩負起來，未能巧妙的加入一些詭譎，他企圖把華拉芨一生色彩化，又希望能安排出黑手黨內部鬥爭的慘烈，又想點出華拉芨一生受義大利黑手黨和最後美國政客的利用，可能因牽涉太廣，祇能具體而微的引出一點點來。不過，黑手黨的兇與狠卻能突出。

滿面皺紋的查里士布朗臣來演出一名有血有肉的義大利僑民使他爲之吃力。要他表演出尊敬長者，對孩子妻子表現愛護備至的人物卻格格不入。

泰倫斯揚是處理打鬥、困獸鬥、衝撞場面的高手，所以他不忘長篇大論的對白後加入一些暗殺，槍擊的場面，對於愛好視覺官能刺激的觀衆，可以交代。

總的來說「賊殺賊」是一部可以一看的電影，祇是導演和主角肩負得太辛苦一點。（黎傑）

傻瓜大鬧世運會 動作滑稽笑料多

＊＊＊法國出品的喜劇電影，向來大多有一定水準，不過，這些影片多缺乏英國式的幽默感，但卻每每能以滑稽的動作和惹笑的情節見勝。

「傻瓜大鬧世運會」就是一部典型的法國滑稽鬧劇，全片節奏頗明快，動作生猛，劇情雖然簡單，但枝葉式的小節倒能構成很多惹笑之處。

故事開始發生在一個法國小鎮，由於在法國舉行的一次小奧林匹克運動會的聖火會經過該處，而四個傻頭傻腦的青年又在該處度假，發生了一連串的趣事。後來因其中一個傻瓜要追愛人，四傻瓜便一起跑到小世運的運動場去，胡裡胡塗的參加了比賽，贏得很多金牌。

全片以幾近默片喜劇式手法處理，一切以動作爲主，對白變成次要。

片中情節大多是不合情理的，但這絕未影響到影片本身的惹笑效果，而且導演處理得頭頭是道，也算成功。

幾個傻瓜最初在小鎮參加的比賽和後來在世運會參加的比賽，每一場都有其特別之處，而且設計得很巧妙，笑料層出不窮。

飾演傻瓜的四個演員的演技均祇算稱職，但那位飾演小鎮士多店老闆的演員，卻表情十足，而全片唯一的女角樣貌相當美。

在聖誕假期上映的電影中，本片應是首選，因片中既無色情，亦無暴力，實是老幼咸宜。（木）

影圈新事

邵曉玲是個樂天派

「中影」旗下的青春女星邵曉玲，自從加盟「中影」後，十分受到重視，不但經常的有戲給她拍，還盡力的爲她宣傳。

邵曉玲是政工幹校戲劇系第十五期的畢業生，一離開了學校，就被「中影」所羅致，和她簽了長期合約。

加盟了「中影」後的邵曉玲，第一部戲是「馬家祠堂」，第二部是「無價之寶」，在這兩部片中，她都是以第二主角身份出現的。

在「中影」一貫的對新人培養方法上來說，邵曉玲可以說是很例外的一個，一出道就以第二女主角的身份出現。

通常「中影」簽了新人之後，總是派在片場實習，演些普通的角色，到了有所表現後，才會一步一步的提升，像邵曉玲這樣，可說是絕無僅有，若非她眞有優異的條件，「中影」相信是不會破例的。

曾記得邵曉玲在和「中影」簽約後，立刻在一個盛大的記者會被介紹，此舉初時就使人意味，「中影」的對邵曉玲，是抱有莫大的希望，否則不會這樣隆重其事的。

「中影」的主持人亦說過：「邵曉玲是一個極有條件能竄紅的新人，如果不好好的將她栽培出來，簡直是暴殄天物。」

「馬家祠堂」和「無價之寶」是兩部性質完全不同的戲，邵曉玲都能將劇中人的性格把握得很好，可見她的戲路是十分廣濶的。

演喜劇比較近個性

在邵曉玲自己來說，她對演喜劇較爲偏愛，她說：「我自己是個樂天派的人，所以演喜劇比較接近我的個性。」

在「無價之寶」中，她就是演一個天眞的少女，不知憂愁是甚麼，除了和愛人拍拖，愛好打扮，就祇知道敲哥哥竹槓的小俏皮。邵曉玲演得很傳神，這大概像她自己所說的和個性接近有關吧！

白雲

銀色雜錦

丹麥性都名不虛傳 何藩等人咋舌不已

丹麥是個非常美麗的地方，不論是天然環境，還是人工的修飾。但是最美中不足者，便是丹麥人不大注意衞生，有一點和「清潔運動」之前的香港一樣，到處都是一堆堆的狗糞。就算是在美麗的湖傍，也是如此。

同時，丹麥的太陽，也格外的「矜貴」，早上十時有陽光，下午一時陽光便逐漸消逝。「春滿丹麥」的外景隊人員，每一天祇有三小時工作，緊張的情形，有如和太陽光展開一場短程賽跑。有好幾天，他們拍外景，每一天祇搶拍到十多個鏡頭。何藩笑稱在丹麥拍外景的緊張，比香港人買賣股票，尤有過之。

其較爲特出者，丹麥的哥本哈根不愧有「性都」之名，在那裡的性開放程度，使他們幾個由香港去的人，咋舌不已。據說在「花街」的隔壁，有一條「行街」，此街不准車輛經過，祇可以給路人步行。而且此街是專賣些與性有關圖畫、書刊、用品。每一個遊客例必到那裡去走走開開眼界，購買一些紀念品。

潘冰嫦的男朋友「萢達」，爲了「護花」，自願做「春滿丹麥」一片的隨軍記者。從何藩寄回來的錄音帶中，「萢達」主講的最多，所搜集的材料也最有趣。其中有數則，摘錄如下：

何藩和林念萱先赴丹麥，原是請紅演員蘭杜布山卡參加演出此片，後因他太忙，無暇抽身，於是他們又改邀一九七零年的丹麥小姐在「春滿丹麥」中，飾演伊甫的情人。

此丹麥小姐年廿一歲，據稱其美麗足以令人目眩，而且身段極美，三圍的數字則爲：卅六、廿四、卅六，合乎世界水準。

據稱此丹麥小姐確乘有該國人的大膽作風，且對性方面亦極爲開明。因爲她和伊甫有一些香艷鏡頭，她的演出豪放而灑脫，對於「剝光豬」更視如等閒。而每拍一個「剝」的鏡頭，不論是在室內，或是室外，例必先喝酒一杯以禦寒。伊甫能與此外國艷姝拍戲，認爲唔收片酬都值得。

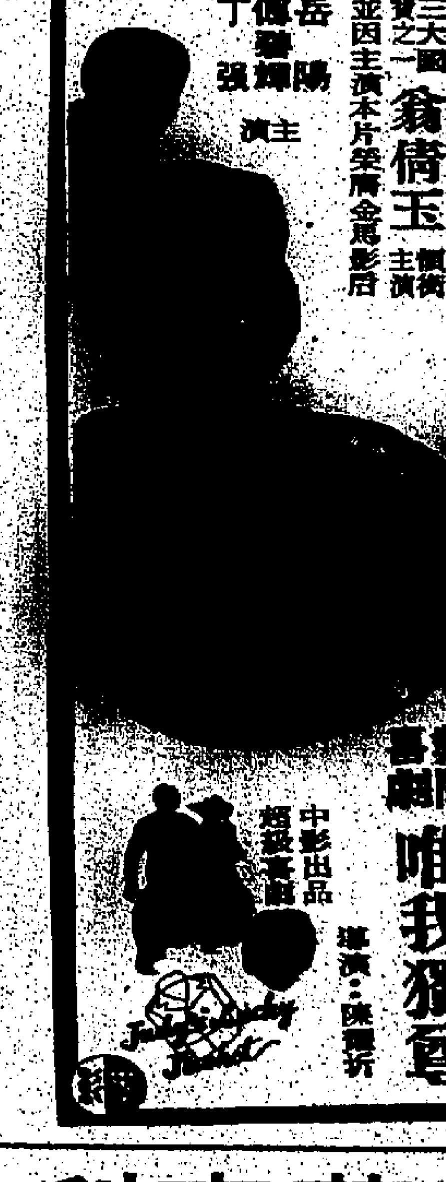
武林名師多位 聯名推荐獅吼

由香港武林名師陳亦人、鄧漢生、謝榮斌、陳漢宗、胡少葆、夏國璋、龍啓明、陸智夫、廖子強、夏劍屏、鄭天熊、古生、陳秀中、鄭志剛及梁一字等聯名推荐的彩色反毒影片「獅吼」，日昨假文華院線共十一間戲院盛大公映，觀衆冒兩輪票，盛況空前。

「獅吼」的賣座，使以眞功夫博取觀衆的小生金童，一砲而紅，日來更有不少片商在打聽金童的片約情況，他們都希望能請到金童拍片，爲此，一手捧金童出來的「光明」及「大鵬」兩家公司，立即爲金童搶先開拍了一部新片「天涯客」。

「天涯客」本定二十日赴澳開工，後因「獅吼」午夜場反應極佳，公司當局臨時決定延期離港，好讓金童留下協助宣傳，冀令「獅吼」的正式公映掀起另一次高潮。

時近聖誕佳節，學校自今日起陸續放假，「獅吼」的上映正方便了市民選擇度假的節目和去處，「獅吼」的賣座更屬必然事了！



尚有戲院廣告刊第五頁

如蒙惠刊本報廣告 請電七三零七零八

金盃決賽緊張而不精采
精工鋒力大減 加山穩守扳和
一比一過程充滿火藥味

【本報訊】昨日在大球場舉行的甲組金禧盃足球決賽，精工對加山第一回合對抗，戰果是一比一，暫不分勝負。

這一仗精工對加山首回合金禧盃決賽，似未吸引較多觀衆捧場，大球場昨天入座觀衆有二萬一千七百六十人，門票收入則有九萬二千四百六十九元，同場乙組金禧盃決賽首仗，香港會以一比零先贏警察。

精工與加山昨役均未以完整陣容對壘，大家都有主將缺場。精工有胡國雄發傷，加山則有麥約翰傷勢，彼此實力減弱，對於爭勝力量均打一折扣。

缺少胡國雄在陣的精工鋒綫，似失去一個重心，使戴歷、曼紐、湯瑪士作戰起來有些各自爲戰，兩名西班牙球員曼紐與湯瑪士，因愛好盤弄，使攻勢拖慢，戴歷又缺乏較好供應，使他難發揮到更大作用，而何新華出任輔鋒，其作用不及任中場那樣大，因此未能給予加山後防較大壓力。

精工的防守，大致上亦能緊守崗位，但有些沉不住氣，被加山的長傳急攻及碰撞之下，陣脚有亂象，幸而加山前鋒缺乏射門把握，精工後防始不致多失。

精工與加山硬碰及過勇行爲，實在不智，萬一有損傷及被罰出場，無疑自減實力，昨役被「黃牌」警告球員有陳鴻平、黎寶忠、霍柏寧、曼紐等多人。

加山昨天演出，頗有勁力，但他們少了一個麥約翰，攻力亦有影響，而艾士和演出，顯然狀態未起，體力不足，但加山進攻是以長傳急攻及搏亂式去威脅精工後防，也起到不少作用性。

防守方面，因對手缺少一個盤傳射工夫到家的胡國雄，他們的防禦目標縮窄許多，而可以盯緊戴歷活動，同時密集佈防，亦使精工滲入受到不少阻塞。

精工多人會被記名
雙方均有入球無效
下半場成混戰狀態未添紀錄

以兩隊昨天演出，尚未打出水準，尤其精工，昨天賽事是緊張而乏精采，一比一是上半場的紀錄。

開賽後十分鐘，精工即先拔頭籌，當時湯瑪士在中路得球，距門廿碼叩關，黃金福祇綫受阻，祇見他全無準備撲救動機，及至皮球由他右手便上角入網時，始如夢初醒。

至於加山追回平手那一球，則在四十分鐘，因霍柏寧在禁區外犯規，夏飛並球越過「人牆」，何容興走出時間欠準，未能接去皮球，那時，麥洛連追前躍起用頭槌頂入空門。陳絨起來加一脚，但球已越過白綫，加山乃扳回一比一平手。

精工與加山所入的一球，都有點意外成份，若然黃金福與何容興稍爲留意，未必會失。

除了各入一球外，大家亦會有入球不算，那是上半場十九分鐘，加山麥洛連會射入一球，但陳絨犯規在先。廿六分鐘，精工戴歷近門頂入，但越位被判無效。

上半場精工埋門機會較多，但直接射門威脅不大，轉入下半場後，加山稍佔上風，進攻機會比精工較盛，但一樣缺乏射門本領，形成「拉鋸戰」。

下半場大家表現均着重防守還未放盡，也許留力在第二回合再決雌雄，開賽時兩陣如下：

（精工）
何容興
區永雄　霍柏寧　黎寶忠　郭佳
陳鴻平　張耀文
戴歷　湯瑪士　何新華　曼紐

（加山）
黃金福
潘長旺　古廉權　安德遜　李桂雄
穆利　夏飛
沙維治　麥洛連　陳絨　艾士和

・南華網球決賽・南華網球賽混合雙打錦標，由徐錦翔與林徐婉圓獲得，他們以二比零擊敗韋良、伍玉葵。圖爲徐錦翔（右）擊球，徐婉圓（左）在網前伺機而動。（李就攝）

泰華男籃球隊 已于昨日抵港
比賽與否尚未確定

【本報訊】泰華男子籃球隊職隊員一行十四人，由總領隊許培生率領，於昨日下午三時乘馬來亞航機返港，客軍付於前日以長途電話通知籃聯主席程萬琦，擬在港作一場比賽，業已由籃聯副總幹事梁自強向警方牌照部申請，惟因泰華隊準備本月廿八日離港，而外隊訪港的比賽，向例須一星期前提出申請，因此客軍能否於本月廿七日在港比賽，仍難預料，在未獲批准以前，籃聯暫不準備編排客隊在港的賽程。

雙方演出各有優劣 精加賽和十分合理

一場緊張而不精采的金禧盃足球決賽第一回合精工對加山，在充滿火藥味之下完成，紀錄是一比一平手。精工乘着黃金福的一時大意，由湯瑪士遠射先拔頭籌。加山則藉着何容興衝出時間不準扳回一球，首回合雙方遂打成一比一平手。

這場波，九十分鐘比賽中，祇有上半場較爲可觀，原因是加山在上半場氣力充沛，予精工極大威脅，使賽程較爲緊湊。到下半場十分鐘之後，加山個別球員已有缺氣現象，但仍能在打順了條氣之下，未有再失終場。下半場開賽後的十分鐘內，由於加山球員賈其餘勇，發動排山倒海的攻勢，那段時間不特成爲一幕可觀的攻防戰。精工因部份球員踢得過火，致被球証頻頻拿出黃牌警告。但以後的時間，精工已佔得較多攻勢，可是他們難越加山守衛森嚴的後防，致在首回合精工未能得到甜頭。

演出方面，昨天精工與加山均有可取之處，加山方面因有麥約翰受傷缺陣，而舊將艾士和返港助陣，以致鋒綫人脚略有調動。加山排出一個「四三三」陣式，後防仍是李桂雄、安德遜、古廉權與潘長旺組成，古廉權與安德遜還對雙中堅十分稱職，而且有默契，互相包抄補位，使到精工的前鋒無隙可乘。而所負的一球，乃因門將黃金福的視綫被阻才失去的，其餘時間，黃金福均能稱職。李桂雄面對近況奇佳的戴歷，由於戴歷昨日缺乏供應，因此李桂雄仍然應付得來。此外，潘長旺的左後衛亦不見得有很大的漏洞，原因是精工踢右翼的曼紐不是在右路上波，常常直闖中場帶球由中路前進，所以潘長旺未受到很大的威脅。加山踢中場的夏飛、孟甘穆利及陳絨三人，當中以陳絨最可取，陳絨負責追纏精工的「輸血管」陳鴻平，以陳絨的拚勁，使到陳鴻平發揮不到作用，夏飛亦是用來阻止何新華的入侵，祇是夏飛氣力不足，常給何新華有機會替隊友製造機會。總括而言，加山昨仗的防守上是做得不錯的。

至於加山的攻擊力量，似乎因爲麥洛連踢不出水準而減低，久別的艾士和陽來漸見成熟，精工的區永雄無法把他盯牢。此外沙維治慢怕了踢法兇悍的精工守衛，演出平平，若非精工的何容興大意，相信加山要扳平亦非易事，至於上半場十九分鐘時，艾士和曾機巧的射入一球，可惜陳絨犯規在先，吃了一記「詐糊」。

精工的前鋒綫在沒有胡國雄的領軍下，踢得有點亂，換句話說，他們的推進無組織，一對西班牙球員湯瑪士與曼紐太過好盤弄，雖然「耶穌」戴歷很努力的走位，但他們卻未有良好的供應，使到戴歷常有徒勞往返之嘆。正因爲胡國雄缺陣，穿針引綫的工作便落在何新華、陳鴻平及替補胡國雄位置的張耀文身上，唯是何新華與陳鴻平均被加山守衛緊纏，而張耀文又心情太緊張，致踢不出水準，所以精工的攻勢顯得無大威脅。精工後防原踢得不錯，黎寶忠與霍柏寧可比美加山的古廉權與安德遜，可惜黎寶忠踢得太過粗野，往往製造出一些不必要的危險鏡頭，加上何容興患得患失的演出，這形成了精工的後防有漏洞，所失的一球，何容興難辭其咎。

精工的戰術最失敗的是不派球員先在十八碼綫外負責破壞，給對方有充足的時間看準虛實來進攻，假若下一仗精工能夠改善這點及加強進攻組織，精工應可獲得金禧盃冠軍。（文金）

足球比賽 今賽昨果

【本報訊】今天足球賽，甲組祇有警察對流浪總督盃賽在花墟舉行，但乙丙組聯賽及青年盃賽却有廿仗之多，茲將全部秩序錄出如下：

（總督盃賽）
下午二時三刻
警察對流浪　花墟場
（乙組聯賽）
下午三時半
公民對市政　港會場
（丙組甲聯賽）
五一七對香島　大坑東
中青對息影　大坑東
流華對海軍　跑馬地
筲漁對港大　跑馬地
瑞聯對華雄　跑馬地
渣打對友邦　跑馬地
（丙組乙聯賽）
港會對港青　港會場
中華對陸軍　跑馬地
航校對怡和　跑馬地
東華對中巴　跑馬地
郵綠對大成　跑馬地
下午三時半
（第二組）下午一時一刻
大埔對首飾　小柴灣
（高級青年盃）
警察對中電　花墟場
下午二時
赤聯對西青　跑馬地
東販聯對頭輪　跑馬地
下午三時半
卜公對聖懋幼　跑馬地
（初級青年盃）
（第一組）
下午三時三刻
利是對豐恒　跑馬地
（第二組）
下午二時
悉利對麟豐　大坑東
伍坤對福建　大坑東

又：昨日的甲組及初級金禧盃賽，丙組聯賽與青年盃，各場比賽結果如后：

（甲組金禧盃決賽）
第一回合
精工和加山　一比一
（乙組金禧盃決賽）
第一回合
港會勝警察　一比零
（丙組乙聯賽）
聖約瑟勝煤氣　六比二
（高級青年盃賽）
第一組
智失勝祥福　四比一
永利勝金馬　一比零
港聯勝信義宗　三比二
（初級青年盃賽）
第一組
總新勝新午　三比一
普恒勝爲利　二比零
尚武和油青　一比一
駒騰勝振興　二比一
（初級青年盃賽）
第二組
海星和景和　零比零
仁伯勝瑞昌　六比零
永寧勝德成　四比零

總督盃複賽今有一仗
流浪贏面雖大 警察仍有威脅

【本報訊】總督盃足球淘汰賽警察對流浪，今日在九龍花墟球場上演，下午二時三刻開賽。序幕戰爲高級青年盃警察對中電，下午一時。門劵一律收二元五角。

流浪實力遠優于警察，正常賽果，自然流浪贏波機會較高，不過，前日電話淘汰東昇，爆出大冷，晉入四強，今日警察能否與電話看齊，又爆出冷門淘汰流浪，實難逆料，雖然機會不大，但也不能說絕對沒有可能。

總督盃賽是一場過的淘汰賽，過和加時，再和則射十二碼球決勝負，警察在初賽曾以六比一大勝愉園，爆出大冷，流浪初賽苦戰南華，以三比三賽成和局，在射十二碼球決勝負時，以四比三倖勝。

警察在聯賽以二比零擊敗元朗，表現不俗，今仗與流浪相逢，人脚雖不及流浪平均，但如有水準演出，仍可威脅流浪。況且兩隊在聯賽相遇時，警察亦曾以一比零佔先，如非球賽被球證腰斬，流浪將難平反敗局（這一場警流聯賽，足總管理委員會已判決重新比賽）。

因此，今天的一場總督盃賽，流浪如有水準演出，當然贏面甚高，否則祇要稍爲大意，警察就有機會爆出冷門。

・球賽緊張球迷暈倒・加山、精工昨日作金禧盃第一回合決賽，過程激烈，一位女球迷于球賽進行中暈倒，勞煩警員將其抬出場外救治。（李就攝）

警察流浪陣容

（警察）
何義新
黎子忠　劉倫焯　劉東華　黃成
連二生　黎容達　窩利士
陳榮傑　司徒裕鴻　李龍國

（流浪）
卡胡禮
葉華偉　黃燊城　橫奇　石志偉
宗啟明　曾饒洪
鄧鴻昌　狄扶連　畢偉康　郭家明

南華會網球賽昨日結束
徐韋組輕取韋杜組 奪得男子雙打冠軍
混合賽徐林組勝韋伍組奪標

【本報訊】南華公開硬地硬地網球錦標賽，經過月來競逐之後，已於昨日圓滿結港，男子雙打決賽，徐錦翔與韋中擊中韋良與杜寶，榮獲男子雙打冠軍，而混合雙打決賽，徐氏姊弟徐婉圓與徐錦翔，則擊敗韋良與伍玉葵，奪得混合雙打冠軍，賽後隨即由南華體育會副會長胡法光頒獎。

混合雙打，徐錦翔與林徐婉圓以二比零（六比四、六比二）擊敗韋良與伍玉葵，這場比賽徐、林組球技平均，比韋、伍組勝一籌，而且賽來較爲默契，都是獲勝因素。反觀韋良與伍玉葵，比賽一開始，就有點緊張現象，而韋良屢次網前扣殺，力度不够，欲放還收，常常給徐錦翔反擊機會，失分頗多。

伍玉葵本是較弱的一環，因此亦成爲徐氏姊弟攻擊的對像；結果在徐、林組猛烈的攻勢下淨輸兩盤。

男子雙打決賽，徐錦翔與韋中以二比零（六比一、六比三）擊敗韋良與杜寶，這一場比賽，徐、韋組佔盡優勢，一路領先，徐錦翔的正手抽擊及韋中的反手削球，予對方重大威脅，加以韋良與杜寶亦未演出水準，擊球不是落網就是去勢太高，給對方以扣殺機會，結果徐韋組輕取兩局，奪得錦標。

韓國青年籃球隊 昨再戰港聯 女勝男敗陣

【本報訊】韓國男女子籃球隊訪港經已結束，昨晚在伊館上演壓軸戰，結果客軍女勝男敗，計韓國女子青年隊以七十二比四十二大勝香港子聯隊，而香港男子聯隊則以八十比六十五擊敗韓國男子青年隊。

女子比賽一面倒，客軍上半場已以四十四比十五遙遙領先。

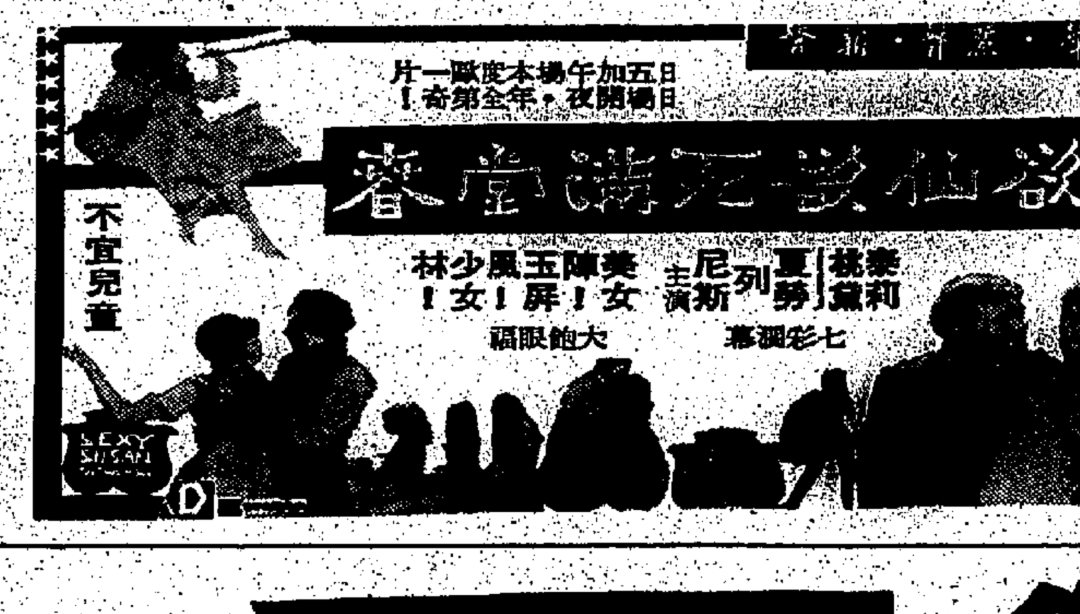
男子比賽則爭持頗烈，上半場客軍曾佔先四十比三十四，但下半場主隊一輪反攻後，隨即扳成四十七比四十七平手，自後一帆風順，卒以十五分之差壓倒客軍，報却前宵受挫之辱。

客軍完成訪港兩仗之後，定於今日上午九時離港，乘搭國泰航機返回韓國。

百里單車賽 今晨舉行

一百公里南華盃長途隊際單車賽，今晨提前八時起，在新界錦田墟開始，路程爲錦田——錦上路——石崗——錦田繞行十次，此乃本屆聯賽最長途之一次。上屆冠軍南華隊志切蟬聯錦標，排出最強陣容，香港單車聯會宣佈此項比賽列爲六屆亞洲賽港代表選拔之主要項目，更爲亞洲單車大賽之重要賽事。各隊之主力隊員，早於兩週前備戰，亦將準備參加陸續舉行之二百公里及一百英里馬拉松賽事。由於本港無標準之環型賽車場地，亞洲單車場內賽項目八項，實無法與各國競爭，港隊如參加亞賽，將加強於長途賽方面，今日百公里完畢，將由香港單車聯會副主席何廣平頒獎。

・陳絨飛身射門・金禧盃足球決賽首仗，加山與精工打成各一平手，圖爲加山陳絨（黑衫高者）飛身射球入網時鏡頭（此球麥洛連躍頂攻門，業已越過白綫），精工郭佳（左）欲救無從。（李就攝）



如蒙惠刊本報廣告
請電七三零七零八

婦女週刊

星期日出版 第九十七期

你渴望的聖誕禮物

妳夢想得到的禮物，多少反映出妳底性格。以下的測驗，祇適用於已婚女性。

明天便是聖誕節，妳大概已準備禮物包分于家人罷！同樣地，妳的家人也一樣會為妳準備了聖誕禮品的，家人所送的禮品是否與所渴求禮物相符，還有一日才揭曉；但以下有十四件可能是聖誕禮物品的物件，你是否喜歡其中之一呢？你的夢想，多少反映出你的性格，不信，試看看下文所述！

一、希望環遊世界一週，或者擁有一間別墅。

二、一份工作，或者來一次整形美容術。

三、一隻鑽石戒指，或者新式的煮食用具。

四、彩色電視機，或者一份特獨的食譜。

五、一件貂皮大衣，實際有些現金以捐助慈善機構。

六、希望丈夫獲得一份薪酬較佳的職位；或者可以有一名女傭供使喚。

七、一所新房子；或者是與社會名流同遊。

八、一年內免費獲得食物；或者在一部電影內當個演員。

九、五萬元之銀行存摺；或者在百貨公司內購物可以永遠有扣折。

十、在城市內自置一所房子是或者可與性心理醫生內免費治療。

十一、欲多進行溫泉浴以使身段優美免費獲得一年的精神治療。

十二、兒女均可以接受大學教育；或者一年內免費不用付醫生診費。

十三、一輛新車；或者多添個娃兒。

㈠渴望假期環遊世界的主婦，個性愛好冒險，好奇及求知慾高。但也可以說妳正欲藉此脫離煩悶的家務，並且認為此舉是可以使生活更充實。

相反的，渴望擁有別墅的主婦對家庭留戀，喜愛平靜而欲逃避城市區的繁忙應酬。

㈡寧願有工作的主婦顯出她們自治性格甚強，喜歡向生活挑戰，甚至很樂意努力工作，以與他人一較高下。

若是希望整形美容的主婦，反映她們渴望青春，更重要的，是她們欲尋回昔日年青時所失落的樂趣。這類主婦多數是社交圈的中堅份子，欲藉整形術而使惹目的人物。

㈢鑽石戒指及廚房新煮食用具常是男人送給妻子的禮物。不過，很多主婦認為鑽石戒指是代表美麗，而且充滿羅曼蒂克的氣氛。而愛新式煮食用品的主婦，比較實際，希望能使家人日後生活比目前的更舒適，而相反的，渴望鑽石戒指的主婦重視過去的戀情。

㈣喜歡得到一架彩色電視機的主婦，性格是較為被動，需要安全感；喜歡旁觀刺激的事物；另一方面在思想方面亦很保守，並且希望在晚上舉家能坐在一起觀看電視節目。

渴望得到煮食用具，可反映其人有冒險精神，喜歡尋求新鮮事物，個性充滿魅力。

㈤選擇貂皮大衣表示其為人具有競爭精神及充滿自信心，她要別人知道自己的存在，並且亦會關心到他人的幸福及有慈善心腸，有為人為服務的精神。

至於欲在佳節捐助慈善機構的主婦，認為此舉可顯示自己的重要性，但內心底處，多少有點犯罪感。

㈥寧願丈夫得到一份好職業或是僱用一個傭人，同樣反映此種女性希望能過舒適的生活。欲其丈夫找到更好的職業，其用意是想自己受到別人的尊敬，希望僱得女傭人表示自己是追求短暫的安逸和需要別人幫助。

㈦選擇一所新屋，表示其人愛好四處週遊，遷入新居從而演變其結交到有聲譽的朋友，在短暫的計劃上是可有成的，但缺乏長遠的眼光。

㈧希望整年均獲免費食用物的女性是富世有經驗及有責任感，她認為也是安全感的不是倚賴他人，故此講求實際，食物對她而言，是較為實用的。

希望在一部電影裏當一角色，其性格必愛好幻想，電影明星雖然亦是普通人，但她仍希望在電影裏將自己偶像化以滿自己的幻想慾。

㈨喜歡從銀行裏得到一筆款項的女性是冇存有恐懼的心理的，她會想及將來可能遇到的困境，但畢竟只能追尋短暫的滿足，但那些要求長期扣折的婦女帶點貪性，且對將來較少關心。

㈩選擇得到一間新屋或獲得性學專家的授課的女性，是追求享受的及具有偷吃禁果式的性格，前者是具有強烈創造力的，後者是較為內向和順從性的。

⑪欲從溫泉浴中而獲得美好身段及一次心理治療，可反映此人對自我的感到不滿足；前者關注到表面形像的改變，後者關心到內在的不健全。

⑫選擇其子女能在大學接受教育以及免費診斷表示此種女性關注到其子女智能的成就及有遠見，着重別人的潛能，但卻對自己健康感到憂慮。

⑬希望生一嬰孩或買一輛汽車，前者是充滿母性感情，持久的，自己去創造的，後者是衝動的，追求物質享受，並且是短暫的。（琴心）

歐洲時尚 皮短上衣

香港今年冬季，不知怎麼搞的，總冷不起來，天氣有時暖得像春天那樣，穿上大褸，眞感累贅。如果天氣還一直都在攝氏廿多度左右，仕女們緊張設計了的冬季大衣，豈不是沒有亮相的機會？

不用憂愁，現時歐洲時尚的短大衣，正好適合香港仕女的需求了。現在連皮革也流行在較短的長度。穿短大衣比較不礙活動，好動的小姐、年青的女仕，不妨考慮添置一、兩件，即使趕不及聖誕和元旦的節日裏穿着，不要在農曆新年裡，顯得怪寒酸的！

在前兩月歐遊返港的服裝權威人士也曾指出，西褲是令冬不容忽視的服裝，就如西褲初興起之時，褲腳要濶濶且摺起的。因為西褲流行。故女性的上衣便要特別設計，緊身背心、蝴蝶袖、燈籠袖等羊毛上衣，紛紛面世。但這些都是貼身衣着，外套仍不可缺乏，在冬季，短大衣襯西褲便是理想的配搭。

參看附圖的幾款短上衣，可有合意的，不妨着手設計些新款的，以迎佳節。

左：格仔毛絨之上衣，腰際來一條帶子，顯得活潑，右：皮革背心漸見流行，價格也不過港幣千餘元而已。

兩款都是濶大的短褸，配以濶西褲，緊身背心，時髦得很。

相夫篇

好壞難定重視性格 觀察細處分出優劣

曾寫過一篇替人「相睇」丈夫的文字，收到讀者來信，內容又是怎樣看透自己的男朋友？

我想：「男朋友」很有可能成為未來的丈夫，看透男朋友和「相夫」是二而一，一而二的事，沒有闖出這框框的範圍，因此不妨談談。

俗語說得好，職業無貴賤；人格有高低。男朋友目前的工作「好」與「壞」還在其次，可是，對方的學歷你得考慮一下，比如你是個中學畢業生；或者具有大專學歷，而你的男朋友祇唸過小學，或者僅有初中程度，我以為當戀愛階段過去，進入婚姻生活之後，因為彼此學歷和學識有距離，對事物的看法很難趨於一致。彼此感情，亦難繼續。

男朋友在拍拖的時候，他會用全副精神「伺候」女朋友，這是很自然的事。

但是，你得留意他是不是為了拍拖忘了正事；也就是說：在這時候，你得觀察他是不是個工作勤懇的人。男人勤懇於工作，他的職業才有保障；將來的家庭幸福也有保障。

抽根香煙，搓幾圈麻將是時下年青人常見的事，問題你的男朋友對這些也算「玩意」是否成為嗜好？是否沉迷？尤其是上舞場，愛去澳門賭場博彩之類「愛好」，脫出逢場作慶程度，這些人大都心地不純正，如此男朋友，避之則吉。

與女朋友在一起，很多男孩子會「揮金如土」，仿忽他家裏有個鄧氏銅山似的。對金錢用度完全不知節制的人，就算他家裏有的是錢，也反映他處事沒有分寸；如果對方是個打工仔，這種浪費習慣更要不得，要留意他將來成家立室之後，也會祇知道自己快樂（花餞），不顧及家庭經濟。

相反，太過吝嗇的人，顯示出他祇知有己，不知有人。這種男人胸襟狹隘，目光短小，是個自私自利者，和他共同生活，祇怕給他刻薄一生。

•愛雲•

人情味小故事 兩毫輔幣

五時三十分下班，匆匆收拾各物，抓着手提袋，三步兩併的衝到車站，巴士仍沒來，眞急死了。從辦公室到天星碼頭渡海，往九龍上夜課，要化一段長長的時間，首天上課眞不希望遲到。

車來，好不容易才擠上車，正要拿輔幣兩角投下入口的錢箱，伸手進手袋一摸，糟了！全都是十元紙幣，車身正開始款駛，怎辦？難道十塊錢坐一次巴士？那司機一面駕駛一面回頭瞪着我，好生為難。

正面紅耳赤，身傍一隻白皙的手遞來兩毫，好溫柔的說：「先拿去用吧！」啊！一位漂亮的小姐，更美麗的是她一副助人的好心腸，除了道謝，我試着怎樣賠補他的損失，有了！給回她兩個一角的郵票罷，可是她只是輕笑的搖頭，瞧着她眞誠的笑意，使我不能再說什麼！

人情味小故事歡迎讀者投稿，內容是生活中的眞實小事，要有趣味性的，來稿請用原稿紙書寫，不超過四百字，一經刊登，致薄酬五元。

圖片說明：無疑問地美容現已成了婦女熱心學習的學科，她們出外留學，不再祇進修服裝的學科，反而在美容、美髮、時裝設計、做絲絨花等，學習者大不乏人，其中以美容全科者為最多。她們入學時，選擇學校，通常以該校的設備、校譽和師資標準。而本港的侯潔瑩儀容屋就是本港其中一間收海外學生的學校。其中以東南亞的學生為多，因為東南亞學生主要到英法，一為路途花費大，二為言語上的隔膜，三為天氣過於寒冷，還有一點是英法教授過於嚴格，為東方人所不習慣，她們多捨遠取近，選擇香港或日本，但英語在日本並不普遍，於是選擇香港為最多，侯潔瑩美容屋，除了侯校長的學歷豐富外，加上設備完善，故大受海外婦女讚賞。

圖為侯潔瑩（右二）指導各美容師工作的情形。

無題

線條簡明 符合時尚

現代人生活應該現代化，用品更是要輕巧簡便，才符合時尚。參看附圖睡房佈置，全是合成玻璃及鋁的成品，除了睡床是屬笨重之外（事實也要如此才可舒適），其餘的予人輕鬆的感覺，床頭大燈泡的燈飾，更為別緻。

希爾頓招待貧童 舉辦聖誕節派對

圖為鍾玲玲為貧苦兒童歌唱助興。

希爾頓酒店為貧苦孤兒舉辦聖誕派對，今年已屆第十屆。今年有十個單位共六百多名孤兒貧童參加，他們均不超過十歲。

該酒店除備有鮮奶，各式冷盤糕餅糖菓等食物外，每人可獲聖誕禮物一包。此外，娛樂節目有歌星鍾玲玲為他們唱歌及跳舞助興，更有魔術表演。場中則由聖誕老人分派各種禮物、玩具，此等玩具均由許特為及亞歷山大兩位善心美籍人士免費供贈。

被邀請之單位包括保良局，聖基道化院，基督教播道兒童之家，寶血兒童村，家樂兒童院、松嶺育嬰院、基督教華西靈工團、九龍城兒童宿舍，嘉諾撒女童院、聖提摩太宿舍、夏以力紀念兒童院等機構，全部由香港希爾頓酒店與國際社會服務處接洽安排。

廣播電視周刊 創刊號已出版

本港一份專門報導電台及電視台動態的刊物「廣播電視周刊」，經已出版。

該周刊為迎合青年人與婦女的愛好，內容專以報導無綫、麗的、商台及港台等電視而廣播節目動態，藝員心聲，藝員訪問，節目主持人專欄，評述內幕情況，時代曲與歐西熱門歌曲的最新消息，明星歌星舞台生涯，青年文藝創作，更增闢每周由名家執筆的迷你時代曲小說，與別不同，僕人眞事，內容豐富。

廣播電視周刊逢星期四出版，每份零售三毫，港九各大報攤均有代售。

笑話連篇

青年男女不分性別的裝束，常令老人家糊塗。有一名十八歲男子，髮長及肩，但他竟向友人表示：「我不知道，原來那些老人家常將我看作女孩子，你說該怎辦？」

他的朋友說：「你祇要在唇上蓄些鬍子便成，因為女孩子怎樣也長不出鬍子來。」

× × ×

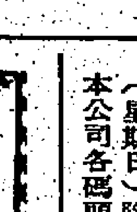
一名小男孩仿效貓王那樣，搖身又舞手，呱呱學唱歌。

他的母親問：「你究竟做什麼。」

「我準備將來長大時，做個流行歌歌手。」那小男孩想了一會，又說：「不過，我有空時亦會唱歌，消磨時間。」

× × ×

三歲的湯美看見他父親在廚房油灰水，便問：「爹地，為什麼那些灰水黏在你手上是算弄糟了手，但油在牆上卻算清潔牆壁？」



美容補給 珍貴的花瓣胎盤素

人們都有創新的要求，美容術更沒有例外。

很多新奇的事物常常引起人們的興趣，同樣的，新奇的美容方法也使很多小姐和太太們嚮往。

但是，問題就是怎麼去接受？比如說，最新上市的「花姿」護膚美容品就是一個例子，它不管在質和量方面，甚至裝璜，均有大改變。過去，很多美容品均用罐庄，而「花姿」卻是唯一改用錫紙包庄，它的好處是可以防濕防腐，久藏不壞。「花姿」全套分為六個小包，計有頭擂、清潔露、面膜膏、眼蓋撲、爽膚水及潤面霜，每一種都配好適當的份量，可以讓妳一次過的使用。

自從「花姿」護膚美容品在本港上市之後，有不少女仕問：「到底花姿是甚麼東西？」

因為每一種新的產品，無法一下子就被接受下來，也有很多女士們存有一個懷疑：「花姿」眞的有如此不可思議的功效嗎？

誰都知道，花瓣胎盤素是極珍貴的美容原素，能提高皮膚生理機能，促進皮層細胞抵抗力，防止早衰現象，使皮膚幼嫩，而「花姿」正是採用此種珍貴原素製成的。

為免多用而浪費，所以它按照適當定量分配裝於各小包內，足夠一次應用，而每次使用可以維持為期約一個月的功效。

「花姿」使用的方法簡便，價格廉宜，每套只售港幣十八元，只要妳試用過一次，以後妳便會愛上了「花姿」。

奧黛皮膚美容屋 唐錦雲

生活拾綴

△「過去」若是悲哀的，應屬死亡，灰白的的日子不用回顧，既然已了解「苦痛」，「生命」和「信念」便在掌握中，「希望」是充滿光輝，縱然人間再多苦難，也要昂起頭，從新尋覓人生的起點。

△愛膩人說「誰人」性情孤僻，那人又性情冷漠，結果衆人都視「誰人」為怪物了。然而被衆人視為怪物的是否就是怪物？大有研究的必要，或許「怪物」祇是不願失去自己而已。

△治療抑鬱的方法就是別自己胡思亂想，讀一篇小詩也好，聽一段輕快的唱片也好，和別人談笑也很有功效，起初會不習慣，慢慢便會感覺與其讓抑鬱擺佈，倒不如讓「歡暢」來點綴心靈。

△「歡暢」會令人身體軟弱，意志也不例外。

△人生總有風風雨雨，但誰人都捱過去，尤其是在沒有任何幫助，支持和同情之下，才見勇敢。

△一個天眞的笑容比任何一樣事物都突出，都值得懷念，可惜卻比任何一樣事物容易消失。

△許多人在生活上「停頓」下來，心靈像一隻受傷的鳥，再沒有振翼的勇氣，人若「固守」在某一個階段，便是「謀殺」了時光，也是謀自己的思想「坐牢」。

△有許多可愛的事物，值得找尋，若被「誘惑」，就更應想方法「把握」。

△這是一個美麗的日子，大家姐和三妹披上嫁衣，新人是清麗、歡悅，家人一片喜揚揚，白色紗裝，深紅玫瑰，翠綠的長春草，都是愛，都是幸福，還有許多甜甜笑意，蜜蜜濃情。白色的大禮堂上進行莊嚴的婚禮，婚樂柔揚，從此他（她）們便相偕一處，但願她所披的是祝福和愛情。

△假若別人的「喜氣」和「態度」自己感到難受，正好那是學習「忍耐」和謙遜的時候。

△要知道能否獨立，便要看「思想」受不受自己控制，對一些煩惱的事，要想便想，要停便停。

△在創作過程，常要努力仰止充盈的淚水，那是感情昇華的讚美。創作的目的，是希望讀者注意到人與人之間美麗眞實的情操。

△人生的錦衣珍饈，不難獲得，但有許多美德卻難於修煉，像「氣量」，「慈心」和「安定的情緒」。

△接受別人的恩義易，化解對別人的怨恨難，給心靈的磨煉便要和道頑強的情緒搏鬥，而且要獲得勝利。

星座與戀愛運程 天羊座與雙魚座

天羊座（三月廿一日至四月二十日）天羊座的女性，個性外向，社交活躍且善於詞令，懂得討人歡喜，男孩子看她第一眼，印象深刻難忘，天羊座的主婦，甚少會與家姑不和，主要是因她有張很會說話的嘴。

她們的獨立性很強，從不願意讓兩隻手空閒下來，整天忙這忙那，婚後亦非到外間工作不可。她們對事的態度相當衝動，但在愛情方面則如智者，男孩跪地獻花，著急死了，得到的答覆卻是：「我要好好的考慮一下。」

假如，聖誕期內有人向你求婚，你還是爽快答應了吧。

雙魚座（二月十九日至三月二十日）雙魚座的女性，待人熱情，很能遷就他人，給人欺壓時就一副楚楚可憐的樣子，毫無還擊之意。愛情上，好比一隻金絲貓兒，有着高貴的氣質而感情又是那樣的脆弱。

她們會全心全意地愛一個人，愛得如痴如迷，如果對方一旦「分心」（還沒至於「變心」的程度）她們便感到萬念俱灰。再無有愛之心。不過，她們，在這個假期裡，定會分身不暇。

在衆衆的追求者當中，當然有一個值得你戀的，着意去尋他吧。（下期續完）

花枝招展歡迎佳節

時值聖誕新年，太太小姐們個個都打扮得花枝招展參加派對舞會，但佳節盛裝少不了要有相配合的姿容，露華濃因而特為你創造了最突出動人的派對美姿。

柔和自然，輕盈纖嫻是此化粧的特點，肩容細緻柔軟，適合隆冬季節深淵之後。化粧前是搽「最美」顏色調面化粧液，微綠的色調為使膚色更為白皙悅目，再敷上蜜色粉底霜，棕紅色胭脂霜，然後撲上蜜面粉。

眼部化粧是此新姿的重點，眼蓋上搽灰褐與蜜褐「最美」變色眼蓋粉，又以水晶桃色搽於眉下，使雙目更覺清澈，靈活粗濃的眼綫已經過時，所以這裡根本不畫眼綫而僅美化睫毛，纖細柔和的天然美人工睫毛製作精良，可以亂眞，黏貫之後，秋波特倍增魅力。眉毛幼細齊整自然，亦為本季時尚。

上圖為露華濃新姿

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲為利便零購起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

中泰賓館 台北市 敦化北路一六六號
統一大飯店 台北市 德惠街九號
華國大飯店 台北市 林森北路六〇〇號
國賓大飯店 台北市 中山北路二段六三號
泛亞大飯店 台北市 南京東路一段一六號
奧林匹克大飯店 台北市 中山北路二段一四五號
國王大飯店 台北市 南京東路一段一一八號
阿士都大飯店 台北市 林森北路九八號
中國大飯店 台北市 館前路一四號
華王飯店 高雄市 五福四路

工商日報謹啓

茲有柯式自動壓版機 Offset Plate Processor (National 330 Automatic) 壹座出讓，有意者請與本報經理部接洽。

交通處佈告

在水街口重建皇后大道西

皇后大道西與水街交界處之第一期重建道路工程將於一九七二年十二月二十六日完成，然後皇后大道西之南半段公路及介於皇后大道西與第二街之一段水街將重新開放，可容車輛直通。介於德輔道西與皇后大道西之一段水街將予以封閉，不容車輛直通，為期約六星期，以便進行於十二月二十六日開始之第二期工程（北半段公路）。屆時將設置適當標誌以指示駕車人士。

交通處處長 惠柳新

全安火燭保險有限公司派息告白

啓者本公司第七拾八屆股本息銀經已議派每股派息銀拾元另紅利拾元定於本月廿二日開派屆期請帶齊息摺到大道西八號本公司寫字樓領取息單是荷

全安火燭保險有限公司謹啓

一九七二年十二月廿二日

天星小輪有限公司

一九七二年 一九七三年 聖誕及新年加班啓事

本公司小輪在一九七二年十二月廿四日（星期日）聖誕前夕及卅一日（星期日）除夕，將通宵航行，有關加班小輪之開行時間，已張貼在本公司各碼頭及小輪上。

「大家拍」攝影版

歡迎讀者投稿每週刊出一次 入選作品每幅十元另有頭二三獎

本報為提高讀者攝影興趣，由四月六日開始增設「大家拍」攝影專刊，每逢星期四日刊出，歡迎讀者投稿，並選出較佳之作品，除在「大家拍」版中刊出外，並酌送稿酬，辦法如下：

（一）照片題材由本報擬定，暫定每半個月一個專題，來稿以能夠表達題材為主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）每星期內收到之照片，由本報評選小組先行選定六幅至八幅，於星期四日在「大家拍」版中刊出，每幅致送稿酬十元，另外每半個月在初選入圍照片中選出首、二、三名，首獎致送獎金一百元，二獎五十元，三獎三十元。

（三）來稿紙張黑白照片，以五乘七吋為準，最小不可細過南士咭，最大不可超過十乘七吋，用光面紙。彩色照片暫不收。如須退回者，請在投稿時註明。

（四）來稿請附貼本欄所列出之表格，註明照片題名，拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔芬域街十八號工商日報；（2）中環利源東街八號工商日報中區辦事處；（3）九龍萬生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄）。來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第十八期：「初寒百態」

本期題目由即日起開始收件，至本月廿五日止截。

下期題目預告：「聖誕風情繪」及「工展會景色」

是期徵收彩色照片，以正片一三五或一二〇為合。稿酬增為每幅二十元。

工商日報「大家拍」版 參加表格

題目……

拍攝地點時間……

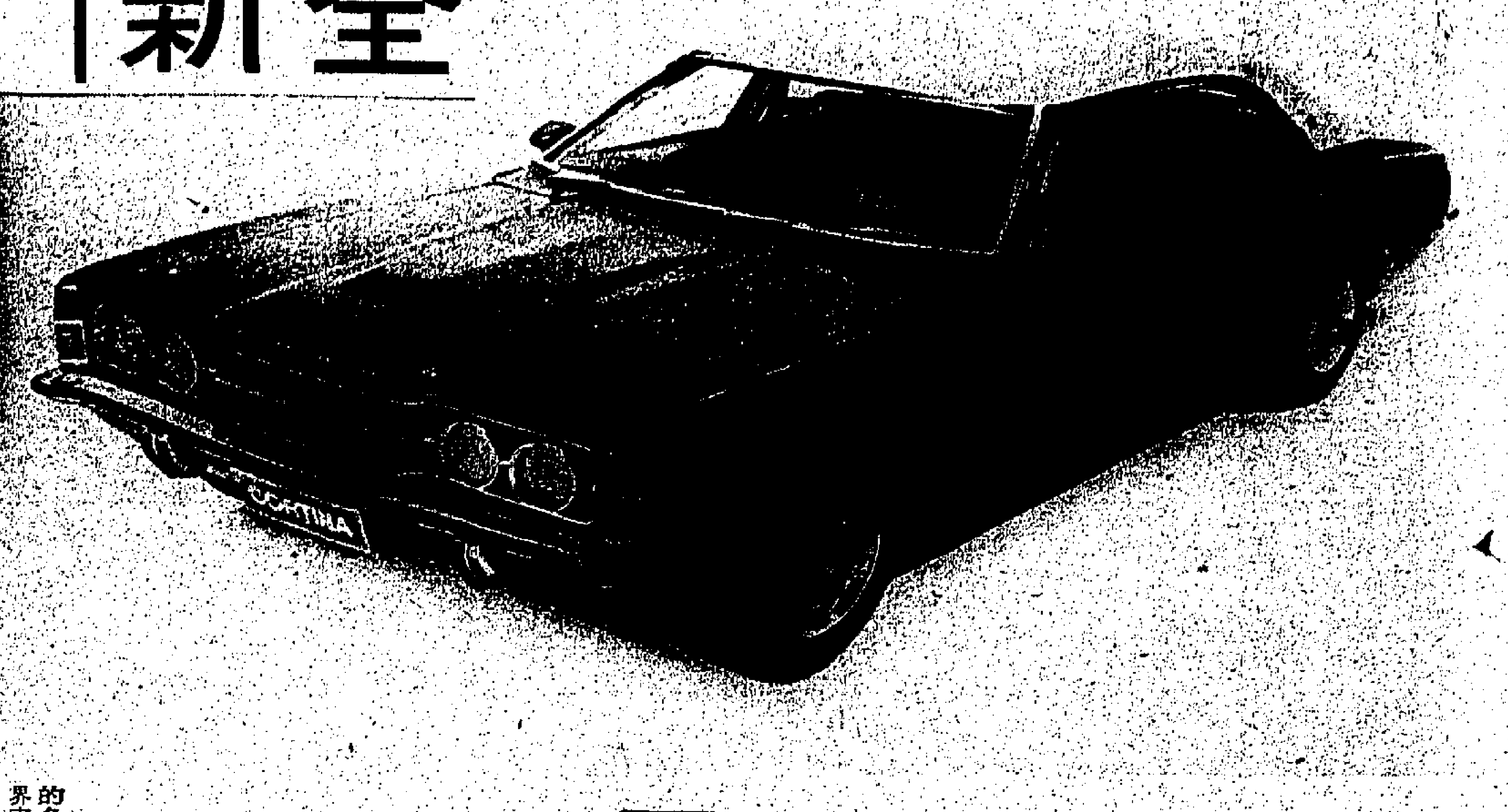
攝影者姓名……

地址……

身份証(學生証)號碼……

汽車 第九七期 逢星期出版

全新「福特葛天娜」



車廂設計豪華，高品質的座椅非常舒適。

引擎間排列整齊，直線排列式六汽缸引擎置於車頭中央。

直線排列六汽缸引擎
馬力強大具超卓性能
注重行車舒適及穩定

「福特」車廠產製的各種車系中，最受世界市場歡迎的，相信非「葛天娜」莫屬了。

「葛天娜」車系從第一型開始，就已引起駕車人士的濃厚興趣。其後的第二型和最新的第三型，雖然仍沿用「葛天娜」的名稱但實質上每型本身都是一個完全獨立的車系。

第二型的「葛天娜」有一種配「蓮花」雙凸輪軸引擎的雙門跑車，動力強勁，他會在很多長途越野賽及公路賽奪得錦標。

第三型的「葛天娜」，全車從外形以至內部，俱已把「葛天娜」的聲譽提升至另一高度，實在非常成功的。

這新「葛天娜」車系在本港出現的時間大概祇有兩年多一點，但如今它在本港的私家車行列中，地位已超越了它的前前身。英國「福特」車廠的本銷汽車，一直都都是「葛天娜」最多。

× × ×

目前本港有售的「葛天娜」，都是來自英國的，在衆多車款中，最受歡迎的就是「二〇〇〇G×L型」、「二〇〇〇GT型」及「一六〇〇GT型」。

這三款車的共同處，就是除了具有幾乎同等的舒適豪華設備外，還擁有強大動力的引擎，能提供絕對跑車的行車性能。

但澳洲的「福特」車廠更把這車型作進一步的改良，配上之汽缸，容積達四千一百C．C的引擎。

「福特葛天娜」車系的外型設計，保留第三型的高貴氣質。

這個新的澳洲「福特葛天娜」車系，基本上一共有三個車頭，計爲L型，XL型及XLE型，而且有兩種引擎可供選擇，一爲三二六〇C．C，的，另一種爲四一〇〇C．C．的，另外尚有三種傳動系統可供選擇。同時，XL及L型又備有旅行車款。

× × ×

這車系在車身綫條設計方面，與英國「葛天娜」無重大分別，車頭水箱網是採用目前「葛天娜GT型」的款式。車頭蓋正中隆起的部份，有一處稍短的再隆起部份。

但車身的長度比四汽缸車款長了九吋，而高度亦增加了三吋。

水箱的位置移前了三吋，而爲着補償高度之不足，整個水箱闊度增加了，並採用像V八引擎的對流式設計。

引擎間的引擎支柱均額外加強，以適應較大的重量。

以較大容積的六汽缸引擎而言，其容積是四一零零C．C．，六個汽缸排成直線，置於車頭，驅動後輪。

引擎壓縮比爲九點三比一，配用兩具下降氣流式「VENTURI」化油器。

最大動力爲在每分鐘五千轉時發出的一百五十五匹制動馬力，最大扭力則在每分鐘一千六百轉時發出的二百四十磅呎。

單上述這些資料觀之，已可深切認識到這車系絕不是在提供「義大利」式跑車的凌厲性能，而是使「葛天娜」更爲舒適及穩定，特別是適合長途行車。

× × ×

傳動系統之一種，是三前速的手動式波箱，其波段比率分別爲一波二點九五比一、二波一點六九比一、三波一點零零比一。末輪軸比率爲二點七六比一。

以配用這款傳動系統及使用四一〇〇C．C的引擎，最高時速達一百一十二哩。

加速度方面，由靜止加速至時速卅哩需時三秒四，加速至時速六十哩需時十秒正。

這樣的加速性能已是非常不錯，但以一具四一〇〇C．C．引擎而言，當然就不是很理想。但這車的設計目的，誠如前文所述，決不是要使「葛天娜」成爲一款凌厲無比的跑車。

就以它的耗油量而言，平均每加侖可行駛路程達廿四至廿六哩。所以，這車引擎雖大，卻仍是相當經濟實用的。

× × ×

車廂內部的豪華程度並沒有顯著的變化，但座椅的設計和質料則十分好。

波掣設於地面正中，仍具有「葛天娜」著名的暢順使用。三前一後波段排成H字形，後波設左前方，一波設在其下，右邊是二波及三波。

行車時作快速轉波，效果非常好，波位明確，尤其是由一波轉上二波時，可說是毫無困難。

高速行車不斷作順逆轉波，同步嚙合效果依然是無懈可擊的。

在行車性能方面，六汽缸「葛天娜」顯然比四汽缸的有更佳表現。

懸掛系統的一般感覺良好，以吸收路面不平坦的震動而言，這類「富天娜」足以比任何同級汽車爲優。

行車時，車廂內感到的噪音相當少，除非引擎作高速運轉，否則機械噪音亦是非常微弱。

× × ×

除了三前速的手動波箱外，這車系還有三前速自動波箱和四前速手動波箱可供選擇。

雖然是車迄今仍未運港，但不少「葛天娜」愛好者都已在耐心等待它的來臨了。

富豪集團收購德引擎製造廠

富豪集團購得西德瓦諾馬柴油引擎製造廠，使該集團引擎產量得能增加一倍，以便供應世界各地對富豪卡車、巴士及水上引擎日益增加的需求。

據富豪集團遠東區經理雅高爾昨（十八）日在港稱：西德瓦諾馬柴油引擎製造廠設備之現代化，素有歐洲第一之盛譽，富豪集團購得後可使其柴油引擎產量在數月內增加一倍。

富豪集團將於一九七三年初關閉瓦諾馬柴油引擎製造廠，經過修整後大部份機器將運至瑞典斯哥特富豪引擎製造廠，估計收購及搬運費用將達六千八百萬港元。

雅氏稱：斯哥特富豪引擎製造廠增產後，規模將需進一步擴充。對於遠東而言，富豪水上引擎供應將大量增加，並將有富豪工業用引擎的供應。

最年輕的世界冠軍
愛默生揚名賽車界
技術精湛平步青雲

這 玩意越 來說使 他對賽 車的育 ．口內增 ．足年 後，他 參考抵 達英國 ，安中

祇有少量金錢，但他保有一種健康的野心。

他往一間賽車駕駛訓練學校報名時，對辦事處職員說：「我要成爲世界冠軍。」

很快的，佛狄巴地就着手創造他的事業。他把僅有的全部金錢買了一輛「福特方程式」賽車——是一種較精密的V級方程式賽車；馬上，他開始在比賽中勝利，一次接着一次的。

× ×

那位發展了「蓮花」賽車的工程奇才哥連捷曼經一連串觀察後，決定了佛狄巴地會是他需要的人，於是就讓他做一次一級方程式車駕駛試驗。

兩個月後，佛狄巴地首次參加一級方程式的格蘭披治大賽，與積奇史劍城對抗，成績相當好。

去年，他全季的成績並不突出；一九七一年度世界冠軍駕駛員巡迴大賽的總成績表上，名列第六。

但他從比賽的經驗中求取更佳技術，他一直都是很冷靜的駕駛員，從不做出魯莽的動作。

像另一位美洲賽車名將——阿根庭的范芝奧，佛狄巴地祇做到足夠勝利便算數。

「我的技術，一部份是像對待一個女子般對待汽車，要獲得最佳性能表現，你要哄她、對她以甜言蜜語、說服、以及誘惑她。像愛撫一女子的肌膚，我愛撫所有操縱儀器。

「當我帶頭時，就要像對待老太婆般控制汽車，但在最後的十圈，我就會變得非常溫柔、體貼、小心，並當她是非常、非常脆弱般對待。

「這就是我的賽車戰略了。」

在很多方面而言，愛默生狄佛巴地和史劍城都具有相同的技術。

「我們都知道自己能力的限度。」

當然，積奇史劍城在參加賽車的最初幾年，曾有過超卓的成就，但那中間還是隔了好幾年的不得意，然後才在一九七〇和一九七一年兩度爭得世界冠軍的，他今年卅二歲。

佛狄巴地一直奔向最高峰，幾乎是未遭挫敗的，在過去四年來，史劍城恐怕已不斷的焦慮地回望，看着這位年輕的巴西青年後來居上。

× × ×

佛狄巴地的父親戲爾遜．佛狄巴地，也在巴西參加過一些小規模的賽車。所以愛默生的熱愛賽車，是非常自然的。

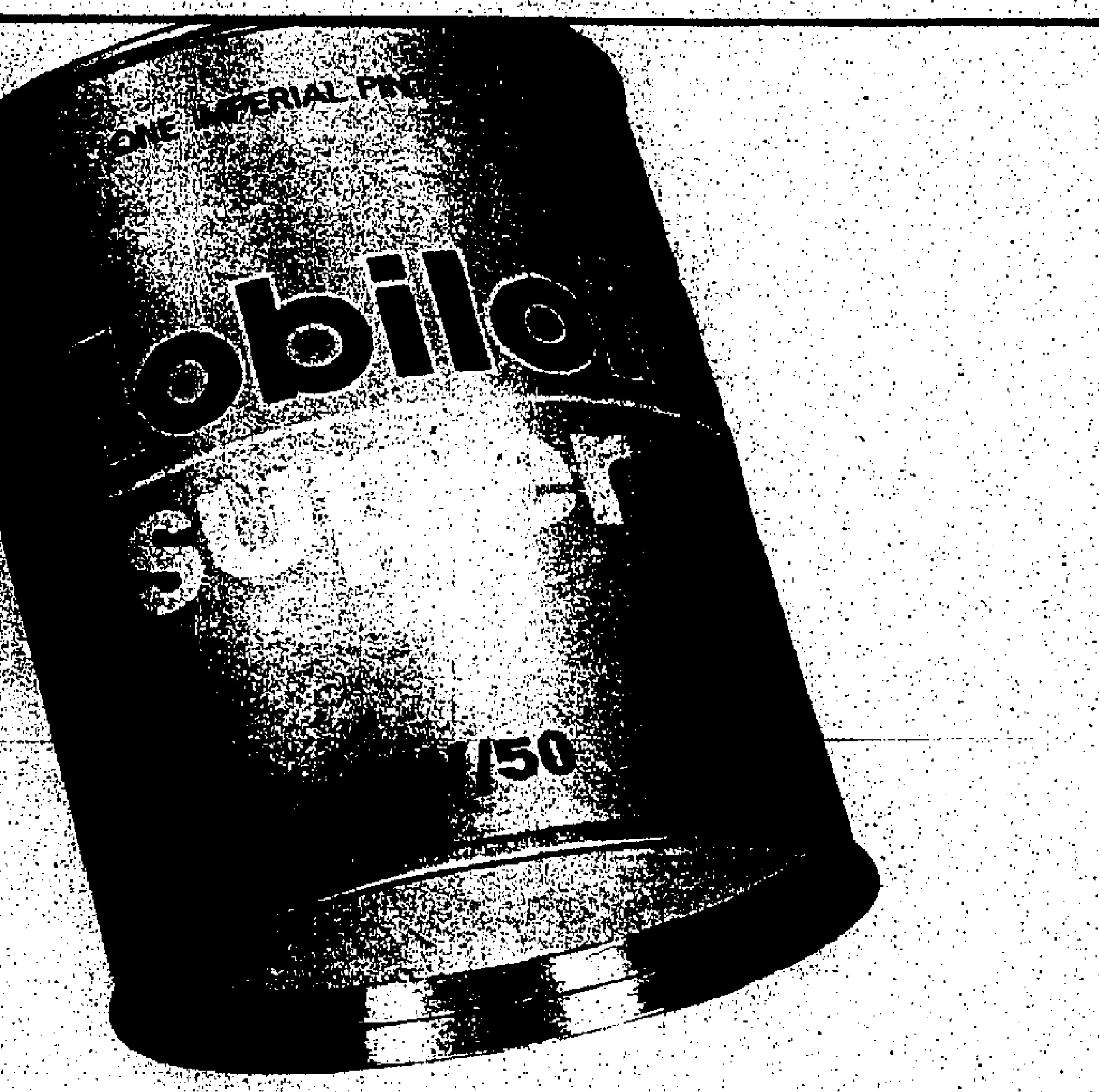
當愛默生七歲時，他就駕駛他的第一輛賽車——一輛自製滑行車，參加家鄉的比賽，而且獲得勝利。

十五歲時，佛狄巴地就駕駛一輛五十C．C．的電單車參加比賽。三年後，他駕駛一輛小型賽車贏得巴西全國冠軍榮銜。

不久，他先後駕駛兩輛房車參加比賽，然後他就開始駕駛方程式賽車。

那是一輛V級方程式賽車，是配用一具高度調節的普通車引擎的。

從此，他就參加了方程式賽車的幼兒級。



無比10W/50超級機油

無比10W/50超級機油係多級黏度及有復式性之最佳汽車機油,它具有10W/30度的稀薄黏度可以令汽車在加速時特別爽快,同時具有20W/50度的濃厚黏性使汽車在高速疾駛下可以維持可靠之潤滑效能.

無比10W/50超級機油係專爲滿足現代最優良汽車與駕駛人之最高需求而特製.

香港美孚有限公司

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

(一)中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五·二式壹式三八
(二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二三九三零七·七三零七零八
(三)彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
(四)旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
(五)油麻地上海街三壹九號老實公司
(六)九龍城周生生金行（太子道三四三號）
(七)青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
(八)油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
(九)旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
(十)深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
(十一)佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號E）
(十二)紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十五至壹零壹號）
(十三)荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（青山道）
(十四)元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

分類廣告 優待刊戶 四個位以下 登三天 送一天

租售

灣瓜土 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

四樓平售 **吉舖出售** **旺舖出售** **高尚洋樓** **貨倉舖位** **六樓出售** **唐樓出售** **六樓出售** **吉舖租售** **吉舖出售** **新樓租售** **寫字樓售** **魚塘地售** **紅磡街市旺舖出售**

招租

工廠招租 九龍青山道大南街新型工廠大廈伍樓壹萬伍呎月租壹萬壹仟式佰伍元正設備全交通便合電K—719604

旺舖招租 **商店農場** **新樓招租** **美孚新樓** **牙科室租** **吉樓廉租** **廉租六百**

（九龍）

即租即住 **花園別墅** **手袋舖位**

（香港）

大角嘴 **唐樓出售** **磚屋出售**

下列各號信箱現有信存在本報，請携帶廣告收據到灣仔分域街本報廣告部，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

灣仔	中區	九龍
202	40	513
211	43	555
213	51	667
216	63	754
218	66	758
221	74	765
222	80	823
228		903
235		
241		
242		
243		
244		
245		

出讓

農場急讓 **磚屋出讓** **木屋工廠** **餐廳招頂** **徙置舖位** **農場招頂** **尖沙嘴房** **廠舖頂租** **荃灣出租** **閣樓出租** **大窗梗房** **旺舖招租** **美孚新邨** **旺舖招租** **旺舖門橫** **荃灣旺舖** **旺舖招租**

農場平頂 **電視機讓** **旺舖招頂** **樓寓出讓** **古董文玩** **徙置工廠** **育嬰院廉讓** **電機出讓** **徙置商店** **士多廉頂** **農場出讓** **農場急讓** **電視平讓**

汽車買賣

五座貨車 **AE82**

聘請

聘收賬員

誠聘助理 **求職良機** **兼職** **津校書記** **商行文職** **業餘兼職** **青年外勤** **時裝男售貨** **僱事務員** **聘營業員** **首飾割欵** **人人樓請** **管理員**

求職才佳音

本報為方便各界求職者，特設分類求職廣告，以代刊登求職才，藉收人事配合之效。

尋訪

莫氏族譜

遺失

遺失車輛 **遺失聲明** **金鐲聲明** **遺失聲明** **聲明** **遺失聲明** **遺失聲明** **遺失聲明** **覓終身** **徵伴侶** **誠徵女友** **誠徵男友** **徵光頭佬**

徵求

理帳報稅 **出入口**

待聘

法文教師

商業

移民與升學 美國加拿大 星馬泰印尼越南 台灣日本英國

審證簽各地來港過境延期合法居留擔保價廉 航通旅行社 ①灣仔道612號好運大廈11樓五號室 由旺角西洋菜街五號入口電梯按11字電話K318252·K308613 ②香港德輔道中116號遠東銀行五樓電話H447178—4

奇妙的降生 **最佳禮物** **同學聚餐** **廣東自治** **承讓聲明** **啟事** **王相穆站長** **誰無兒女？** **尋訪周強輝**

招生

國際服務公司 電話：K652183 承接商店學校住宅清潔打蠟抹窗吸塵 室內裝飾設計

冷氣雪櫃 **京都招待所** **專改西裝** **百葉窗簾** **警笛** **四季旅遊公司** 專辦美國、英國、台灣特快簽證，有各國平價機票 電話5·254272或6 **油印打字** **電視 20元包修** **收買酸枝** **雪櫃冷氣** **修理電視** **影印油印** **柯式印** **追債** **拡** **萬能角鋼** **雪櫃冷氣**

醫藥

仁敬莫痔瘡 **癬白蝕** **結紅影雲** **陳銳培** **婦科李玲** **神弱丹** **暗瘡** **風濕痛** **雷大慶** **YMCA 路柔器械** **電鍍** **致富工藝** **絲帶花班**

虛弱救星 **沈家興** **流鼻血** **鼻病丹** **腸氣** **許仲濟** **男虛人弱** **男性** **謝金石** **針灸奇功** **麥氏針灸科學院** **王玉芬婦科**

風濕骨 **岑偉發** **哮喘** **痔瘡** **口臭** **老醫伍枝蘭** **喉科** **吳景雲** **喉** **善補靈藥**

痔瘡 **黃華滔** **久咳哮喘** **梁耀文** **黃標腰病** **九龍婦科診所** **婦科葉友芳** **鼻耳喉科 莫釗雄**

陳月娥婦科 **腦暈虛弱** **林靜氏** **痔瘡** **苗樂天** **風濕骨** **岑良子**

大佛腸胃丸 **耳鼻喉** **蔡德芬** **喉** **同力丸** **耳鼻喉** **岑國良** **尿病** **朱約翰 外皮**

刊登廣告電話 七二三〇七〇八

喉科 **氣 劉達材** **王玉英婦科** **哮喘 久咳** **羊叫** **風濕** **黎德民**

耳鼻喉尿病 **腦 岑明子** **竹林氏** **婦科**

國際棉花價續上漲 紗廠暫停開出訂盤

巴基斯坦紗亦無新盤到

【本報訊】國際棉花價格廣續報漲，巴基斯坦棉紗訂盤又停止開來，本港紗廠及紗商預料新曆元旦後棉紗價格又將普遍調高，粗支棉紗每包可能再調高二十元，幼支棉紗每包可能再調高五十元。

據紡織業內廠商透露：聖誕節前本港各紗廠均暫停開出棉紗遠期交貨的訂盤，主要原因是棉花價格繼續報漲，東非洲AR級棉花每磅訂價漲至四毫二仙半美金，是今年的最高價位，比較今年第一季每磅最高訂價四毫二仙美金更高，預料元旦後開出新訂盤，價格普遍調高。

又據紗商消息：巴基斯坦棉紗新訂盤停止開來，基於嘜喇街市場價格報漲，十支無綫電台每小包(十磅)四十一勞比，廿支無綫電台每小包五十勞比，廿支小提琴每小包四十九勞比，廿支雙鸚每小包四十九勞比，卅支小提琴每小包六十一勞比，卅支雙鸚每包六十一勞比，四十支五花每小包七十八勞比，廿支雙股無綫電台每小包五十一勞比，廿支雙股小提琴每小包五十一勞比，廿一支雙股鹿嘜每小包五十二勞比。

紗商表示，現在本港入口商存倉的巴基斯坦上檔及中檔棉紗甚少，元旦後價格看高。

滙價多告變動 英鎊牌價掛高

美告羅士昨又見回跌

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計調整後之新滙率，英鎊、瑞士法郎掛高，美元、加拿大元、西德馬克、法國法郎、比利時法郎、星馬元、錫蘭盧比均改低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨又見下跌，茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一三・四七五港元改為一三・四八五港元，買入價由一三・三七五港元改為一三・三八五港元，即每英鎊均較前多兌〇・〇一〇港元。

美元電滙賣出價由五七四・五〇港元改為五七四・〇〇港元，買入價由五七〇・五〇港元改為五七〇・〇〇港元，即每百美元均較前少兌〇・五〇港元。

加拿大元電滙賣出價由五七八・八五港元改為五七六・九〇港元，買入價由五七四・六〇港元改為五七二・六五港元，即每百加元均較前少兌一・九五港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一五三・二〇港元改為一五三・三〇港元，買入價由一五一・二五港元改為一五一・三五港元，即每百法郎均較前多兌〇・一〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一八〇・二五港元改為一七九・九五港元，即每百馬克較前少兌〇・三〇港元，買入價由一七八・八五港元改為一七七・八〇港元，即每百馬克較前少兌一・〇五港元。

法國法郎電滙賣出價由一一三・四〇港元改為一一三・二〇港元，即每百法郎較前少兌〇・二〇港元，買入價由一一一・九五港元改為一一一・七〇港元，即每百法郎較前少兌〇・二五港元。

比利時法郎電滙賣出價由一三・〇七五港元改為一三・〇五五港元，即每百法郎較前少兌〇・〇二〇港元。

星馬元電滙賣出價由二〇四・三五港元改為二〇四・二〇港元，即每百星馬元均較前少兌〇・一五港元。

錫蘭盧比電滙賣出價由八六・二五港元改為八六・二〇港元，即每百盧比較前少兌〇・〇五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二・三四五〇美元改為二・三四五八美元，即每英鎊較前多兌〇・〇〇〇八美元，買入價由二・三四五六美元改為二・三四六八美元，即每英鎊較前多兌〇・〇〇一二美元。

倫敦期貨昇 糖市普揸好

歐日幼砂新貨難化算

【本報訊】國際糖市又有刺激，倫敦原糖期貨明顯上升，但紐約假期休息，就整個國際糖市走勢而言，仍無較大的變動，不過，由於倫敦糖價繼續趨好，本港糖市在盤價較低之下，現貨普見揸高，但假期前後影響，市場扯銷尚非大宗。

最近伊朗標購原糖三萬噸，由於開標日期接近，如競投者不多，對國際糖市將有新刺激，從倫敦期貨升勢來看，又似乎與上述情況有關。單就日本幼砂新價砂新盤報出，仍不甚划算，至於進口幼砂每噸約為二百四十餘美元C・I・F，香港伸算，再加上若干費用，每担超過八十五元成本，歐洲共同市場幼砂較高，為二百六十美元，因此，在一般幼砂來價無利可圖之下，本港糖市價格尚有機會報高，但目前糖市形勢並非大好，所以升勢比較緩和。

市場上，日本、南韓幼砂期貨每担由八十四元升至八十四元五角碼頭成五百包，最高達八十五元，由於多日假期關係，行上扯銷祇細宗補給，大陸中粗砂為一千四百四十元碼頭成十五噸，太古粗砂按一千五百元以上。

國際原糖倫敦現貨每噸九十七鎊，升半鎊，明年三月份九十五鎊點七五，升一鎊點〇五，五月份九十三鎊點四五，升兩鎊點〇五，八月份八十八鎊點九五，升四鎊點五五。紐約糖市休息。

倫敦行情企定 本港金價站穩

尾盤成四四二・七五

美電美鈔市況微軟順

【本報訊】昨日外匯行情，金價方面：倫敦報六四・二〇美元(乙式)，瑞士入價報六四・〇美元，出價報六四・四〇美元(跌一角)，巴黎報六五・〇五美元(升三角七仙)；英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二・三四五八美元(漲八厘)，美國告老士報二・三四八二美元(漲三錢)。

本港金市，昨日開市報四四二・五〇，最高報四四四・〇〇，最低報四四二・一二五，收市價四四二・七五，息價訂加頂糧息一元三角兩仙，上牌現貨交收共三百兩，公價定四四五・〇〇；昨日波幅為一・八七五元，前市尾盤為四四二・七五，與昨收市價一式；昨日假期前夕，走勢牛皮靠穩，連加四天頂糧息，好友佔上風。

美鈔微軟，大鈔報五・七二二五，昔鈔報五・七一二五；美電最高報五・七二，最低報五・七一六二五；通天單最高報五・七二，最低報五・七一五。

日元市硬，大紙報一九一・〇，細紙報一九〇・二五；瑞士法郎報一四九・七五；法國法郎報一一〇・五〇；西德馬克報一七七・〇；新勞嗶報五四・五〇；台幣報一一九・〇；菲幣報(大)〇・七八五，(小)〇・七八。

星膠市活躍 價繼續上揚

【本報訊】星洲樹膠市，走勢穩步上揚，買家補倉取價對膠市有新刺激，一號煙膠明年一月份花貨包括落水價，每公斤為坡幣一一七・五〇仙。

昨日星洲樹膠市，情況穩好，在一般扯購張勁的支持下，日來花貨又見逐步揚升，計一號烟膠明年一月份花貨包括落水價，每公斤買盤為一一七・五〇仙，賣盤為一一七・七五仙，二月份花貨每公斤買盤為一一九・五〇仙，賣盤則為一一九・七五仙，蓮花價格比前續升一・〇〇仙。

海味什貨市銷暢旺 聖誕送禮落行最多

上價海味近市亦趨好

【本報訊】最近本港海味什貨市情一片暢旺，雖然較多熱門貨都在近期分別提高，但對市銷殊不影響，正顯示該業旺銷季節的來臨，同時，市民對海味什貨購買力之強勁卻不可忽視的。

海味商人指稱：目前為海味什貨銷售旺季，更值聖誕節之前，送禮自奉均有落行，年來以海味送禮積有增加，因為以名貴海味送禮例如鮑魚，魚翅，元貝，冬菇，花膠作為禮品並不比其他禮物遜色，且更為實惠，所以每逢節前海味銷售特別暢旺，而價格提高多由產地報升所引致。

魚翅，供應較疏，勾翅價格每担普升五至六百元，目前頂大金山勾翅每担七千五百元，大金山勾翅五千元，頂大金山牙成二千九百元，頂大五羊片成二千六百元。

鮑魚，日本新鮑魚可出，但當地仍然加以控制，供應難見大宗，但價格進升稍慢，日本吉品鮑八頭每担成二萬六千元，卅二頭一萬九千二百元。

冬菇，市道尚旺，走勢再上揚，日本厚菇每担成五千一百元，上花菇成四千〇三百元。

元貝，穩中漸進，日本春宗大元貝每担八千六百元及八千八百元，拆家分別扯進。

泰國限制出口 米糧訂價急昇

大米每噸漲至八十五鎊

【本報訊】泰國國內米價急劇上漲，泰國政府為了平抑米價，限制米糧出口，因此，曼谷出口訂價全面上升，一等百保升糙米每噸漲三鎊點四〇，超級一等米碎每噸漲三鎊點二五，其他米碎每噸漲一鎊點三五至三鎊點二〇，米碎每噸漲六鎊。

昨日此間貿易商收到泰國的新訂盤，一等百保升白米每噸八十四鎊點五五，二等百保升白米每噸八十二鎊點七五，三等百保升白米每噸八十一鎊點七〇，五保升超級白米每噸八十鎊點〇五，五保升普通白米每噸七十九鎊點四五，十保升白米每噸七十鎊點九〇，十五保升白米每噸七十鎊點五〇，特別上等米碎每噸五十九點〇五，一等百保升糙米每噸八十二鎊點五五，白米碎每噸四十八鎊點五。

米商認為，週來本港米價逐漸獲得合理調升，預料下週米價轉呈穩定，不過，較長期來看，米價仍將看漲。

股市續呈暢好

九龍上午成交五千萬

每日股市

【本報訊】昨日週末股市僅九龍交易所上午有交易，成交總值為五千一百廿七萬元，行情普呈穩好，(行情請參閱附表)其中寶光製造廠更特別出色，最高成九元，以八・八元收市，買意甚殷，交投甚為活躍。查該股暢好原因，係新近購入中區地王及銅鑼灣・北角等處大量地皮所致(詳見另段)。茲將昨日上午成交情形表列如下：

股名	最高價	最低價	收市價
聯合企業	一一・九〇	一一・四〇	一一・九〇
亞洲航業	二七・八〇	二七・八〇	二七・八〇
凱聯酒店	三・九〇	三・八〇	三・九〇
亞洲置地	二・八五	二・七〇	二・八五
太古實業	四二・〇〇	四一・五〇	四二・〇〇
信昌企業	一七・四〇	一六・七〇	一七・四〇
九龍電燈	五一・五〇	五一・〇〇	五一・〇〇
均益倉	四三・五〇	四三・五〇	四三・五〇
邨百美	三・一五	三・一〇	三・一〇
統一機構	二・九〇	二・八五	二・九〇
青洲英坭	一三四・〇〇	一三三・〇〇	一三四・〇〇
金門	七二・〇〇	七一・五〇	七二・〇〇
海港公司	三七・五〇	四七・七五	四六・七五
恒生銀行	一八六・〇〇	一八四・〇〇	一八六・〇〇
合和	一一・九〇	一一・七〇	一一・九〇
黃埔船塢	四一・五〇	四一・〇〇	四一・五〇
香港電燈	五六・〇〇	五五・五〇	五六・〇〇
怡和証券	三〇・二五	二九・八〇	二九・九〇
九龍倉	二六〇・〇〇	二五四・〇〇	二六〇・〇〇
置地公司	一一五・〇〇	一一四・〇〇	一一四・〇〇
信託公司(A)	七・九五	七・六五	七・九五
滙豐銀行	三七八・〇〇	三七六・〇〇	三七六・〇〇
英京登記	三六四・〇〇	三六〇・〇〇	三六〇・〇〇
大酒店	一四三・〇〇	一四一・〇〇	一四一・〇〇
電話公司	六四・五〇	六三・五〇	六四・〇〇
電車公司	七五・〇〇	七四・〇〇	七五・〇〇
和記企業	一八・六〇	一八・五〇	一八・六〇
和記地產	一四・七〇	一四・〇〇	一四・七〇
和寶	九・八五	九・七〇	九・七〇
帝國酒店	二・七〇	二・六〇	二・七〇
亨隆	二・一五	二・〇〇	二・〇五
怡和	一二八・〇〇	一二七・〇〇	一二七・〇〇
連卡佛	三七・〇〇	三七・〇〇	三七・〇〇
立興	一五・三〇	一五・三〇	一五・三〇
聯興盛發展	五・二〇	五・一〇	五・二〇
萬邦	八・九〇	八・三〇	八・九〇
新英華	九・一五	九・〇〇	九・一五
美麗華酒店	三〇・七五	三〇・〇〇	三〇・七五
南豐紗廠	五・六五	五・五〇	五・六五
保華	三〇・五〇	三〇・〇〇	三〇・二五
聯邦地產(A)	五・四五	五・二〇	五・四〇
南太平洋	四・〇〇	三・九五	四・〇〇
新鴻基	一一・四〇	一一・二〇	一一・四〇
太古船塢	四七・二五	四六・五〇	四七・二五
會德豐A	四九・〇〇	四八・〇〇	四九・〇〇
會德豐船務A	一〇・八〇	一〇・六〇	一〇・八〇
會德豐船務B	一・〇七	一・〇七	一・〇七
仁孚	三八・〇〇	三七・五〇	三八・〇〇
利安	三・六五	三・五〇	三・五〇
寶光	九・〇〇	八・七〇	九・〇〇
安達臣	二・五〇	二・三五	二・五〇
恒隆	一〇・四〇	一〇・一〇	一〇・三〇
海外信託銀行	五・二五	五・〇〇	五・二五
泰盛發展	五・六〇	五・五〇	五・六〇
長江實業	七・九〇	七・八〇	七・九〇
啟德	二・一五	二・〇五	二・三五
廖創興	一一・四〇	一一・三〇	一一・四〇
安寧	三・九〇	三・九〇	三・九〇
新世界	六・一〇	五・八〇	六・〇五
世界發展	三・三〇	三・二五	三・二五

成交總值五千一百二十七萬元

本港金鈔外幣行情表

十二月廿三日(星期六)

(九九K金)	
開市	442.500
收市	442.750
最高	444.000
最低	442.125
(美鈔)	
大鈔	5.7225
昔鈔	5.7125
(美電)	
最高	5.72000
最低	5.71625
(通天單)	
最高	5.7200
最低	5.7150
(日元)	
大紙(萬計)	191.000
細紙(萬計)	190.250

(雜幣)	
正鎊	13.35
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.76
加銀	5.73
加元(大)	5.725
加元(小)	5.715
菲幣(大)	0.785
菲幣(小)	0.78
大坡紙	2.0075
細坡紙	1.9975
新勞嗶(百計)	54.50
葡幣(每元)	0.985
西德馬克(百計)	177.00
法國新法郎(百計)	110.50
瑞士新法郎(百計)	149.75
泰幣(百計)	27.80
台幣(千計)	119.00
新金邊(千計)	22.00
仰光(百計)	31.00
西貢紙(千計)	8.5

副食品普堅硬

魚市場昨休假

【本報訊】昨日街市蔬菜食品繼上日多至節日之後，仍呈堅硬，又昨日是沙頭角鮮魚商會十二週年紀念，魚市場休息一天，餘者其他各類供應保持正常。

生豬市道正常，大盤市零售價均定住，又由於節日後，昨日少宰殺豬隻，批售大壟生豬二二五元，本地生豬三三〇元，燒豬中豬售二五〇元至二七〇元，行貨平常。

生牛類，海外貨泰國供應八一四頭共二艘船，大陸生牛成交二三二頭，價格二四〇元，海外生牛卻未有開盤，零售牛肉六元八角，牛柳七元六角，牛腩，牛脷四元四角，牛心牛腰二元二角，牛尾二元四角。

三鳥類昨日有九十三籠，力康白鷄佔八籠，市道企穩大盤價保持住，因連結多至與聖誕成交行旺，上鷄項批售四七〇元，上別鷄三五〇元，力康白鷄昨日市爽，因為鷄項及劏鷄貴之故，鵝、鴨貨疏略升一、二十元一擔，零售價定住沒變動。

水盤類，澳門鮮蝦有八十桶，供應不多，批售黃蝦及泥蝦上升一、二十元，花蝦、白蝦上落無幾，生魚價牛皮，蟹少貨到價企硬，零售大生魚十二元，生魚仔二十二元，雜肉蟹七元二角，紅蟹五元五角，烏魚三十元，生斑魚十一元，龍蝦二十二元，大花蝦十八元，中蝦十四元五角。

新鮮淡水魚類，鯇魚、大魚價平穩無起跌，鯇魚大盤上升二、三十元，稍充魚供應二十箱，鹹水魚以舊存貨應市，因沙頭角魚商十二週年紀念休息一天，零售價普企住。

瓜菜正常供應，菠菜、通菜下跌二角，豆苗下跌四角，蘭心每斤一元六角，生菜一元，紹菜一元二角，肉豆一元八角，冬筍二元，豆苗六角，冬瓜八角，番茄五元二角。

購入大量地皮 寶光市價上昇

分別向工廠銀行地產發展

【本報訊】寶光製造廠有限公司，昨日宣佈五送一，及開派中期股息一角四分後，昨早漲勢擴展，一向成交額不大之九龍會，昨午成交非常踴躍，做價已過九元大關。

目前寶光最大利好消息，乃該公司附屬「寶光投資有限公司」，月前購入港九兩處地王，已獲鉅利，該公司購入中環德輔道中國際大廈近鄰三千多尺地皮，直通電車路與干諾道中，購入時價不外三千元一呎，但在聖誕前夕，此一段地皮市值已達九千元一呎，增三倍以上。「寶光投資有限公司」計劃在此一段地皮上作更大發展，據寶光製造廠有限公司業務投資公司發言人透露，該段地皮將興建二十層商業大廈，整幅大廈內部除供商業辦公用外，還將倣法日本最新大廈型式，附設有各類食品名店街，以供大廈使用者休憩及宴會之用。

至於加拿芬道一大段地皮，將興建國際性商業大廈，經與瑞士、日本各大駐港商業機構作為辦公及商業陳列中心之用。該大廈預計於明年落成，建成後將為尖沙咀旅遊中心一大特色。

據記者探訪所知：泰國財團正大舉向香港地產投資進軍，單寶光系集團，除興建上述兩大廈外，在進行交易中大地盤，還有數處，其投資額約在一億以上。

銀行辦理年結繁忙 週末辦公時間延長

估計今年獲利普遍增加

【本報訊】銀行辦理年結十分忙碌，昨日下午雖屬週末，但仍然加緊工作，因為今(廿四)日開始，一連三天休息，很多工作要在昨日下午完成。

據銀行界人士指稱：今年本港各大銀行辦理年結工作，因為利用直接電腦系統，不但減省人力，抑亦減省時間，進行過程異常迅速，但中型銀行仍然動用很多人力來處理，工作自然比較緊張與忙碌。

今年銀行獲利初步估計比去年增加，大約增加百分之二十至百分之廿五較為普遍，主要原因是地產及股票抵押放款增加，使利益收入增加所造成。

銀行界人士又說：今年國際金融動盪，特別是英鎊實施浮動滙率，英鎊滙率下降，本港若干銀行不免遭受滙率的損失，不過，很多銀行對於國際金融動盪應付得宜，從其他方面的盈益可以彌補而有餘，比對上，今年獲利比去年增加亦為普遍性。

美股市況

【紐約廿二日美聯社電】美國股市星期五市況寧和緩，經過這日來的股價下瀉後，華爾街一記者探得消息謂：南越總統阮文紹會答允作有條件性的讓步，越戰和談因而未致完全失敗，投資家的憂心亦從而減低，刺激市況上升。

美國電話電報甚為活躍，由於一項新的協議達成，讓該公司將製造家庭用的人造衛星系統，與美國電話電視聯系統，股價因而上升。

松下電器亦甚為活躍，上升一點七五至卅一點一二五。

杜鍾斯卅種工業平均指數收市時為一零零四點二一。

紐約證券交易所一千四百種普通股票收市時上升零點三八至六十三點三九。

全日成交股數總達一千二百五十四股。

最活躍之股票為松下電器，美國電話電報上升一點五十一點七五。

紐約證券交易所活躍股票收市時價格，收市價，松下電器，卅一點一二五，賽哥里集團，五十一點七五，聯業公司，七十二，大山燃料，八十九點五，泛美航空，九，雅高公司，十八，高富石油，廿六點七五，地質農具，四十五，密爾集團，十五點二五。

啟德遊樂場
滿場天使佳音・闔府光臨同欣賞
鑽石戲院 每晚兩場七點半・九點半 星期日加開四點場
東南亞影視歌藝團
銀星歌院 每晚一場八點半 星期日加開四點場
凱聲歌藝團
粵劇日演 火網梵宮 夜演 十四年 桃花湖畔 鳳求凰
蕩女思春
西片 千面金剛 奪寶戰 路易斯狄芬尼 主演
中片 七彩 鐵拳 苑凌・田野 主演

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

如蒙惠刊本報廣告請電七三零七零八

渡海電船遭巨浪擊沉 兩船員一西人失踪

【本報訊】尖沙咀海運大廈對開海面，昨日凌晨發生一宗慘劇，一艘編號K七的「阿枝」渡海電船，被巨浪擊沉，兩名船員及一外籍搭客墮海失踪。

水警輪及海事處船隻，於昨晨在A廿一號浮標處附近，經不斷地搜索打撈，未尋獲該艘電船，三名失踪者亦無踪跡。港府發言人已證實該宗海難事件，謂搜救工作仍在進行中。

該艘電船於昨晨零時廿分，據報在附近海面遭巨浪擊沉，有兩名船上海員及一名外籍搭客失踪，據失踪電船亞枝電船公司姓黃負責人稱：兩名據報失踪船員爲：⊖黃華根，五十歲，船役，住觀塘同仁街廿三號某樓；⊜布大福，五十歲，水手，住長洲北灣及一不知名之外籍乘客。

據該負責人稱：昨晨其公司接獲消息，謂其公司之「亞枝」電船，於零時許左右在海運大廈對開近A廿一浮泡海面，遭巨浪擊沉，而油蔴地小輪「民合」號適駛經附近，立即停航搶救，但並未發現電船上的墮海人員。稍後，協助搶救人員在海面附近，撈獲一些水泡架及手袋，並通知警方。電船公司乃在一時三十五分左右，前往警署投報。

據電船公司負責人稱：當時該船上由兩名失踪海員，將一名客人載往A二浮泡附近船上，客人上船後，可能在回航時被巨浪擊沉。

同時，據油蔴地公司一位發言人稱：昨晨零時十五分其公司「民合」號，途經上址附近，發現有船被擊倒，曾停船協助救援，有關詳細情形，暫時無可奉告。

港府發言人稱：該艘電船之沉沒，據報係遭一艘大洋輪行經時激起巨浪所引起，不過，詳細原因有關當局已進行調查中。

海事處昨晨派出一艘海事船，在海運大廈對開海面，搜索沉沒電船「亞枝號」及船上的三名失踪者。（本報記者呂智明攝）

聖誕假期澳門旅客 帶拔蘭地回港免稅

【本報訊】工商業管理處昨宣佈：凡於聖誕日後兩天內（即本月廿六日及廿七日），由澳門抵港之旅客，可免稅携帶一公斤以內之葡國製拔蘭地酒一瓶入境，而平日則祇准携帶一夸脫庄之葡萄酒一瓶入境。

貨箱公司外籍經理 涉嫌騙欵無罪獲釋

【本報訊】英籍標準貨箱公司經理乘董事，涉嫌詐騙大財務公司八萬元，此案在港多利亞地方法院經多日審訊，至昨日，楊鐵樑法官裁定被告罪名不成立，判被告無罪釋放。

被告男子自稱恩立·荷頓，英籍，卅六歲，一間標準貨箱公司之經理乘董事。

控罪指其於去年一月廿一日，詐詞購買一座起重機，騙去寶通財務公司八萬元。

案情透露：去年一月十五日，被告爲一封信與寶通財務公司，表示向一姓劉男子購買一架起重機，借欵八萬元，並以購得之起重機抵押，借欵分期攤還。一月廿一日，雙方簽妥合約後，財務公司乃交給被告一張八萬元支票，一年後，借欵到期，被告並無依合同還錢，財務公司派員到被告填報之地址調查，擬收回抵押之起重機，但發覺上址是一間民安運輸公司。

該公司負責人表示：根本未有與被告之公司生意上來往，財務公司乃報警，警方後將被告拘捕。

專上學協 辦回國觀光

【本報訊】香港專上同學協會爲加强與各大專院校同學間之聯繫，在育樂活動方面，特舉辦「寒假十日回國觀光團」，遊覽自由中國名勝地區，出發日期一九七三年一月中旬，名額限三十位，額滿即止，歡迎就讀於各大專院校之同學參加，該會之會員則優先，費用暫定港幣九百元正，已包括來回機票及在台灣之食宿，截止報名日期一九七二年十二月二十五日。

又該會爲了徇各同學之要求，同時另舉辦「合歡山滑雪團」，出發日期一九七三年一月中旬，名額只限三十五位，費用港幣七百五十元正。

使用鎂沙銅戒毒 可能有危險後果

美國已嚴密防止流入非法市場

【本報訊】在美國接受鎂沙銅計劃戒除吸食海洛英毒癖者，目前的成功率約百分之廿二，較所估計者爲高，但有人批評如服用鎂沙銅將引致非常危險的後果，甚至引致死亡，美國政府已採取嚴密的措施以防止鎂沙銅滲入非法市場，聯邦政府官員最近作如上的透露：

尼克遜總統成立的戒毒特別行動局局長祖羅·約非及其他多名聯邦政府官員宣佈，由於使用鎂沙銅引起一些特殊問題，美國政府將通過更嚴密的管制條例，消除這些問題。

鎂沙銅是由德國科學家在第二次世界大戰時發展成功的，當時是用來代替嗎啡，減輕傷者的痛苦，美國最先在紐約的洛克斐勒醫院，在非常審慎控制的醫療條件下，試驗用鎂沙銅協助吸食海洛英的戒毒，這主要是因爲口服的鎂沙銅能夠沖淡海洛英予人的興奮感覺。

鎂沙銅只是美國幫助戒毒者的工具之一，並非對每一個戒毒者都有效，而且只對染上某種麻醉品癮的人才有治療作用，同時接受治療者必須已經是個吸毒者，才能發揮效果，誤用鎂沙銅會導致非常危險的後果，有時甚至會引起死亡。而鎂沙銅本身也是一種可以令人上癮的麻醉品，但進行治療時作有限度的服用，上癮程度是會受到控制的，而且不會像海洛英那樣，使吸食者逐漸虛弱和產生極端的心理狀態，還有，就是鎂沙銅很便宜，一服只需幾分錢，接受合法的鎂沙銅治療的戒毒者，可以過相當正常的工作和遊戲生活，大部份戒毒者且能夠於恢復正常的社會生活。

美國麻醉品與毒品管制局的官員們非常重視協助防止鎂沙銅流入非法市場，爲此，美國政府已定下一個「嚴密」的發行系統，製藥公司只准把鎂沙銅運至戒毒所、醫院及獲得聯邦政府組織批准的藥店。除此之外，所有供予戒者服用的鎂沙銅，都只限於液體鎂沙銅。

而戒毒者申請在治療中心以外的地方接受鎂沙銅治療，也將受到嚴密的限制。

翁華棐黃桂馨結婚

本港名攝影記者翁華棐君昨日與名媛黃桂馨小姐在銅鑼灣婚姻註册處舉行婚禮，婚後飛赴星馬泰度蜜月旅行。新郎現任職本港英文星報，新娘任職教師，一雙新人，堪稱珠聯璧合，佳偶天成。

圖爲翁華棐黃桂馨儷影

同珍醬油 舉辦抽獎

具有四十餘年歷史之同珍醬油罐頭食品公司，以貨真價實，出品盈良見稱。

該廠參加工展會展售已歷多年，本屆仍以特大攤位在工展會場展售。並舉辦凡在工展會同珍攤位購貨滿三元以上者，即日送抽獎券一張，（號碼按照次序先後）至一九七三年元月七日，邀請紅星蕊臨工展會場同珍攤位主持抽獎，頭獎可獲六呎半之聲寶牌雪櫃乙座，價值九百廿元；二獎樂聲牌十二吋手提電視機一個，價值五百八十元；三獎新力牌手提卡式錄音機一架，價值三百五十元。

中獎號碼在翌日（元月八日）之工商日報、華僑日報、星島日報刊出。請即到同珍攤位領取抽獎券，勿失機會。

貫泰來史密絲結婚

【本報訊】本港西德貫泰來洋行東主貫泰來先生，與史蜜絲小姐於本月十六日在香港大會堂婚姻註册署舉行婚禮，隨於下午在希爾頓酒店鷹巢廳舉行雞尾酒會招待親友，到賀嘉賓名流達四百餘人，場面熱鬧，至七時許始盡歡而散。

貫泰來夫婦已飛往歐洲轉往南美及南太平洋渡蜜月，至明年二月底返港。

圖爲貫泰來，史蜜絲新婚伉儷。

英勇協助救人 六名市民獲獎

【本報訊】海事處處長符禮淳，將於本月二十八日上午，頒贈獎狀予六名勇於救人之市民。

該六名得獎人中，有三名爲油蔴地小輪公司職員，一名是海事處能手，他們俱曾在港口內拯救遇溺之人士。

三名油蔴地公司職員爲李水勝、鄭亞桃及梁九，他們曾於上月二日拯救從渡海小輪上跳海自殺之一名男子。另有兩位市民游榮桂及高天福，則分別在旺角及北角海面拯救遇溺之男子。

以上五位市民，除獲得獎狀外，另各獲獎金二百元。

海事處一名能手杜根，因在當值時在灣仔海面協助搜索一名墮海老婦而獲獎狀。

一〇四綫隧道巴士 農曆年底可服務

【本報訊】九龍巴士公司發言人胡文超，昨日否認一〇四號隧道巴士將可能在廿六日開始行走，但將於農曆新年前投入服務。

他指出：雖然兩間巴士公司已派車試走過石塘咀至白田新區，但仍有很多細節還待研究，故此傳說一〇四號將在廿六日推出服務是不可能的。

不過他希望一〇四號隧道巴士能於農曆新年前行走，爲市民服務。

今明日截郵時間

在意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍爲提前，有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（廿四日）（星期日）

空郵

- 澳大利、高棉、印尼、荷蘭、委逵拉斯、巴哈馬 包裹下午五時
- 菲律賓 包裹下午五時
- 紐西蘭 包裹下午五時
- 泰國 包裹下午五時
- 非洲、亞丁 包裹下午五時
- 黎巴嫩、塞浦路斯 包裹下午五時
- 沙巴、納閩 包裹下午五時
- 南韓 信件下午五時
- 加拿大、美國、中南美洲、巴西 信件下午六時 包裹下午五時
- 非洲布里渭島 信件下午五時 包裹正午
- 巴西 信件正午
- 日本 信件正午 包裹上午十一時
- 菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
- 日本 信件下午六時 包裹正午
- 泰國、寮國 信件下午六時 包裹正午
- 台灣 信件下午六時 包裹正午
- 中華民國、日本 信件正午
- 沙巴、納閩 信件正午
- 馬來西亞、星加坡、沙撈越 信件正午
- 泰國 信件正午
- 美國、中南北美洲、夏威夷、墨西哥 信件正午
- 黎巴嫩、塞浦路斯、約但、敍利亞、蘇丹共和國 信件下午六時
- 菲律賓 信件下午四時
- 澳洲、菲濟島、新畿內亞 信件下午六時
- 紐西蘭 信件下午五時
- 西巴基斯坦、非洲、亞丁 信件下午六時
- 荷蘭、德國、丹麥、挪威、瑞典、尼日利亞、英國、瑞士、法國 信件下午六時
- 南韓 信件下午六時
- 越南、高棉 信件下午六時

平郵（休息）

明日（廿五日）（星期一）

空郵

- 關島 信件正午 包裹上午十一時
- 泰國、寮國、馬來西亞、印尼 信件上午十時 包裹上午九時
- 冲繩島 包裹正午
- 星加坡、沙巴、納閩、沙撈越 信件上午十一時 包裹上午十時
- 巴基斯坦（東） 包裹上午九時
- 日本 信件正午 包裹上午十一時
- 毛里求斯、科威特 信件上午十一時
- 夏威夷 包裹正午 信件下午二時
- 錫蘭 包裹下午一時 信件下午三時
- 菲律賓 包裹下午二時 信件下午五時 包裹下午四時
- 尼日利亞、伊朗、德國、荷蘭、比利時、法國、瑞士、丹麥、挪威、瑞典、非洲 信件下午六時 包裹下午五時
- 紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
- 意大利、巴基斯坦（西部）、英國、印度 信件下午六時 包裹下午五時
- 奧地利、羅德西亞 信件下午五時 包裹下午四時
- 澳洲 包裹下午五時 信件下午六時 包裹下午五時
- 斐濟島 信件下午六時
- 緬甸、黎巴嫩、塞浦路 信件下午六時 包裹下午五時
- 南越 信件下午六時 包裹下午五時
- 杜比亞 信件下午六時 包裹正午
- 加拿大、美國、中南北美洲 信件下午五時

平郵（休息）

大陸澳門截信時間

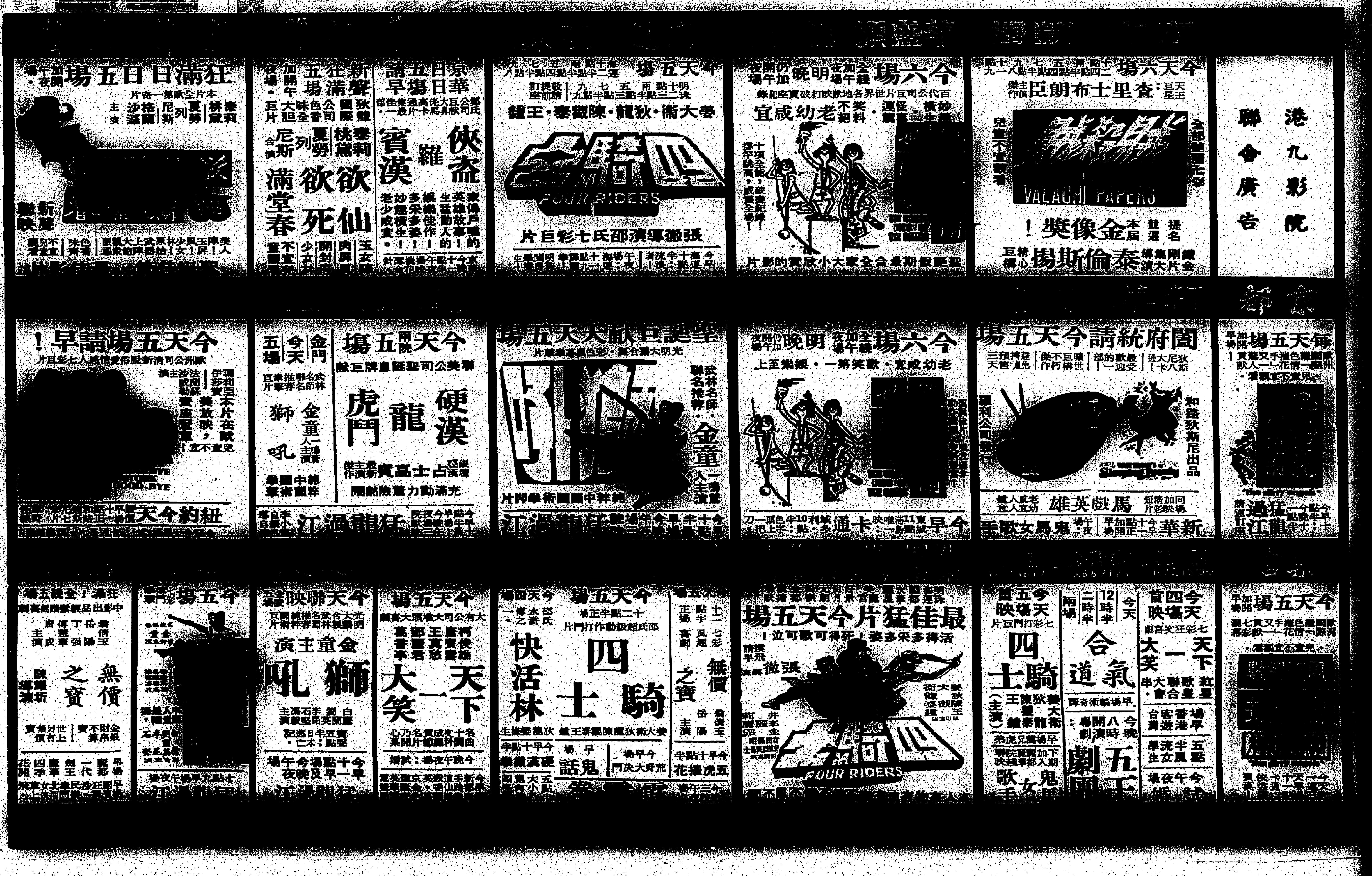
澳門 信件：上午十時半 下午二時半 下午六時 包裹正午

中國大陸 信件上午七時 包裹下午五時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時33	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開。有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。



遇劫呼救可以遏止罪案

四宗劫案事主呼救 劫匪飛遁三人被拘

【本報訊】堅道一間大廈的兩名看更，昨晨八時許，奮不顧身與四名意圖打劫的男子對抗，其他住客亦大呼助陣，劫匪見行跡暴露，拔脚登車逃去。

發生抗賊的現場是在堅道一二九至一三三號的大成大廈梯間，昨晨八時許，突有三名持刀的青年男子衝入，指嚇兩名看更人，另有一男子則在外負責把風。該兩名看更人，在利刀威脅下，一面用計拖延時間，另一面的與賊糾纏，而其他住客聽到爭吵聲，即出門查看，赫然發覺此事件，便大聲呼叫，賊人事敗，狼狽駕車逃去。事後看更人報警，正糾賊事，該兩看更人，一名吳澤棠，七十五歲，一名鄭強，四十五歲。警方懷疑劫賊所駕駛的車是偷來的。

又：九龍油蔴地區，昨日凌晨先後發生兩宗劫案，而事主在被劫後均高呼求救，獲得巡邏車之協助，卒將兩名可疑男子捕獲，帶返警署調查。

首宗：一名五十八歲男子，昨凌晨時份被一青年劫匪在梯間行劫，搶去腕錶一隻，事主大聲求救，適值一輛巡邏車經過，疑匪當場被捕。

次宗：兩名年青男子，昨晨二時許，在油蔴地新填地街，掠去一名女子之財物，女事主不甘損失，高呼求救，適有一隊巡警聞訊，立即展開追捕，結果一名廿三歲的可疑男子被拘捕帶返警署查訊，另一名則逃去。

此外，四名劫匪昨日下午在銅鑼灣百德新街寶寧大廈四樓梯間，向一名女子行劫，掠去二十元現款，事主呼救，大廈之住客及附近街坊聞聲，羣起追捕，結果在大廈樓下捉獲一可疑男子，其餘三匪疑逃入翡翠戲院，警方追捕不獲，疑早已逃去。

該宗劫案發生於昨日下午五時左右，一名女子行經上址時，突被四名青年男子行劫，該去其手袋裡之二十餘，兩匪逃走不遠，女事主即大呼求救，四匪徒拔足狂奔，其中一名涉嫌者被街坊截獲，另三匪據說逃入翡翠戲院附近，警方聞訊抵時，即在該處一帶搜查，但未發現可疑者。

警方對該案仍在繼續調查，而該女事主除損失些許錢財外，並無受到傷害。

匪徒手持腐蝕液體 行劫大韓航空公司

威脅女職員掠取三千餘元逃去

【本報訊】一名劫匪手持一瓶疑為腐蝕性液體的東西，昨日下午闖入中區雪廠街聖佐治大廈大韓航空公司辦事處，要脅一名女職員，掠去現款三千九百九十元逃去。

據悉：昨日下午二時許，一名男子，手持一瓶液體，闖入該公司辦事處，當時該辦事處僅有一名女職員，該男子舉出一瓶液體，並揚言是鏹水，威迫女職員交出財物，女職員被此突來的不速之客，已嚇至魂不附體，不敢妄動，而該名劫匪乘勢拉開抽屜，掠去上述款項，女事主於驚魂甫定後，始報警，但警方抵現場時，劫匪已不知去向。

工展會迎聖誕

播聖誕音樂派禮物

【本報訊】今天為一九七二年聖誕前夕，適值禮拜日，工展會今天將在富于聖誕氣氛中渡過，上午十時開放，下午十時卅分停止售賣門券，悅耳聖誕歌聲將整日播放，今天前往工展會參觀人士，皆可享受聖誕前夕樂趣，尤其小孩子將會最感高興。

今天工展會場中，將有六個聖誕老人同時出現，其中兩個聖誕老人位于大門被精緻花圃中，背對背，一個聖誕老人面對正門，另外一個聖誕老人面對廣場大禮堂，該兩聖誕老人乃為巨型油雕，工展遊客咸喜與該兩位聖誕老人拍照留念。

其中四位老人，乃由工展會會長莊重文，副會長洪祥佩，梁知行，周忠繼等四人扮飾，他們將在工展會出現，向小孩子派發聖誕恩物。

今晚七時卅分至九時卅分，中華廠商聯合會與基督教培道聯愛會在工展會禮台，聯合舉辦「聖誕之夜」由廠商會會長莊重文，宣傳部長曾金城，基督教培道聯愛會副主席劉耀軒長老聯同主持，序幕先舉行簡短儀式，繼之精彩節目開始，計有培英中學牧師及聖經公會牧師等，李洪德牧師，李武凡歌班，牧師講經（李洪德，李武凡牧師擔任），銀樂隊，培道聯愛會，港九人愛堂，柴灣神召會，聖經公會等合組詩歌班，莊重文會長致詞，曾金城部長授旗，小組遊藝節目包括歌舞，聖誕歌劇，讚美耶穌出世精彩等。

並有聖經問答比賽，歡迎各界參加。

工展攝影比賽 五位專家評判

【本報訊】第卅屆工展會攝影比賽定于本月廿八日在工展會宣傳部截止收件，廿九日下午五時在聯誼廳舉行評判。

攝影比賽評判員，由攝影名家胡鐵德醫生，陳復禮，黎兆芳，譚榮仁、馮元倪等擔任。

工展會攝影比賽分為工展組與特別組，每組設冠、亞、季軍及優異獎。

一九七二年香港新產品比賽頒獎典禮，定于本月廿八日下午四時在工展會場舉行，由安子介議員頒獎。

髮型屋昨遭劫掠 損失財物千四元

東主伙記顧客無一倖免

【本報訊】灣仔莊士敦道一九九號二樓格蘭髮型屋，昨晚七時四十五分，遭七名持刀男子闖入，威脅室內卅餘人，掠去財物一千四百餘元。

據悉：由于聖誕節即至，所以髮型屋生意特別佳，而髮型屋昨晚除有伙記十人之外，尚有顧客廿餘人正在理髮，不虞突有七名持刀的青年男子，揮刀指嚇屋內卅餘人，除在櫃面掠去販項外，廿餘名顧客亦無一倖免，劫匪得手逃去無蹤，警方接報趕抵現場展開調查。

巴炳頓道一段 暫禁貨車行駛

【本報訊】港島半山區巴炳頓道介於列堤頓道及羅便臣道一段，自本月二十七日上午十時起，將禁止所有淨重逾兩噸之車輛駛入為期約一個月。

交通處發言人說，此舉在方便在巴炳頓道進行安放排水系連接管之工程。屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。

公民協會東區委會主辦 聖誕遊藝大會 三千兒童參加

【本報訊】聖誕節將於明天到來，香港公民協會港島東區區委會，為使保良局兒童及港九各區兒童同享此一快樂節日，特聯合舞獅體育會、樹仁書院大專部，聯合舉辦聖誕遊藝大會，招待上述兒童三千餘人。

遊藝大會於昨（廿三）日下午二時半在灣仔修頓球場舉行，大會主席李均、文劍秋、卓漢澤、吳爲賢、呂家明及各職員親臨招待各兒童。

首由市政局議員張有興主持大會揭幕，繼由剛從美國抵港訪問之美亞洲文化協會文化交流大使余麗雲小姐主持剪綵。

會中大會主席李均致詞，略稱：「今日三個機構聯同舉辦這個聖誕遊藝大會，係本着幼吾幼以及人之幼，並加以發揚此種慈幼精神，使社會人士認識兒童地位對將來社會的重要。兒童是天真無邪的，也是社會未來的主人翁，責任相當重大，前途錦繡，但如何養成一個良好兒童，必須注重品德，努力學業，尤須孝順父母，尊敬師長，這樣才能養成為兒童的模範，不負社會人士期望。」

繼由美亞文化交流大使余麗雲小姐致詞。詞畢，旋由鄭漢權等司主持南獅點睛，公民協會秘書長鄭偉雄主持醫花掛紅，跑馬區街坊會當屆名譽會長胡玉瑩伉儷分別主持北獅點睛及醫花掛紅。禮成後遊藝節目，除陸智夫國術社南北獅主演，魔術雜技表演外，並有由樹仁書院大專學生主持的有獎遊戲攤位廿餘個，電視紅星杜平親臨會場派發聖誕禮物包，熱鬧氣氛洋溢，各兒童無不笑逐顏開。

公民協會東區委會大會主席李均，陪同鄭漢權等司為醒獅點睛。

方便市民歡度聖誕 九巴主要路線加班

【本報訊】為方便市民歡渡聖誕及新年除夕，九龍汽車有限公司將於本月廿四日及卅一日晚，加班行走各主要路綫，並延遲尾班收車時間，希各市民留意：

（A1）尖沙咀碼頭尾班開：一時四十一分；中秀茂坪尾班開：十二時四十六分。

（2）尖沙咀碼頭尾班開：一時四十二分；蘇屋尾班開：一時零六分。

（5）尖沙咀碼頭尾班開：一時四十五分；彩虹尾班開：一時十二分。

（6）：尖沙咀碼頭尾班開：一時四十一分；荔枝角尾班開：一時零四分。

（A7）：尖沙咀碼頭尾班開：一時三十七分；橫頭磡尾班開：一時零七分。

（9）：尖沙咀碼頭尾班開：一時三十七分；彩虹尾班開：一時正。

（11）：佐頓道碼頭尾班開：一時三十七分；竹園尾班開：一時零八分。

（12）：佐頓道碼頭尾班開：一時三十六分；荔枝角尾班開：一時正。

（13）：佐頓道碼頭尾班開：一時四十分；彩虹尾班開：一時零四分。

兩條隧道巴士路綫加班如下：

（101）：觀塘裕民坊尾班開：十二時正；堅尼地城尾班開：十二時正。

（102）：筲箕灣尾班開：十二時十五分；荔枝角尾班開：十二時十五分。

有關本港治安的本月份統計數字

（日期）	（兇殺案）	（已破案）	（未破案）	（搶劫等案）	（已破案）	（未破案）
昨日	零	零	零	七宗	三宗	四宗
十二月一日至廿二日	五宗	零	五宗	一百四十五宗	卅四宗	一百一十一宗

註：上表所列，係本報所知的數字，警方的統計數字，據說暫時未能提供。

兩局議員辦事處 簡悅強包朗當值

【本報訊】行政立法兩局非官守議員辦事處稱：該處之任務，係處理有關政府部門行動（或缺乏行動）之申訴。至於社會人士與政府部門發生困難之多種陳述，亦在處理之列。任何人士，對上述事項，可致函執行秘書，或親往該辦事處面陳，均表歡迎。

該辦事處位在香港德輔道中皇室行四樓。辦公時間，週一至週五由上午九時直至下午六時，俾市民於午膳時間內及辦公時間後亦可到訪；週六則由上午九時至下午一時止。電話號碼為：五—二四三〇六八號、五—二四三〇六九號及五—二四九八二號。

由本月二十七日起之一週內，該辦事處係由簡悅強爵士及包朗兩位議員當值。社會人士可用電話五—二四九八一九號，與馬基先生安排約會時間。

圖為林世光石燕如新婚儷影

林世光石燕如結婚

【本報訊】林富華先生與林張婉鴻女士之長公子世光君，與石修臣先生石林瑤清女士之第四女公子燕如小姐，昨日下午二時，在跑馬地聖瑪加利教堂舉行婚禮，並於是晚假銅鑼灣珠城大酒樓三樓全廳歡宴親友。新郎新娘，均學有專長，服務社會，堪稱珠聯璧合。

何譽邦與蘇志嫻新婚儷影

何譽邦蘇志嫻大喜

永恒貿易公司經理何譽邦與蘇志嫻小姐，昨在九龍聖德肋撒堂舉行婚禮，乾坤兩宅晚假五月花酒樓歡宴親友，新娘任職洋行秘書，今日新婚伉儷將飛台灣度蜜月旅行。

淘大前襄理 蘇友竹出殯

【本報訊】追隨黃篤修數十年，爲建設淘大而備嘗艱苦的淘大前襄理蘇友竹，於本（十二）月十九日病逝，享年七十，其哲嗣均隨侍在側，遺體昨午假九龍殯儀館大殮，卜葬薄扶林道基督教墳場。

黃篤修氏故而情深，並念其畢生服務淘大之功，特為其成立治喪委員會治喪，昨午黃氏除親臨主持告別式外，並偕蘇友竹先生生前友好同事：柳子元、鄭正涵、丘繼山、盧虬章、林金波、林德行、容子華、林慶欣、胡鋼朝、吳裕妙等扶柩。昨日參加致祭，執紼，除淘大職工外，尚有工商界及教會人士共數百人。

圖為黃篤修、柳子元、鄭正涵、林金波、丘繼山、盧虬章、林德行、容子華、林慶欣、胡鋼朝、吳裕妙等為蘇友竹扶柩時照。

錦田各界籌備 建國紀念大會

【本報訊】新界元朗錦田各界自由人士，發起籌組慶祝我中華民國建國六十二週年紀念大會，與會人士異常踴躍而熱烈，出席者有鄧柏榮、伍耀明、張相琦、孫觀進、孫橋、陳添、黃標、梁成、黎日煊、羅志忠、郭權、張輝、呂恒平、張金城、黃潮發、鄧宗華、鄧餘衍、倪捷道、陸志騰、戴禮鈞、方培、黃海、傅國英、余瑞環、龔芳、陳步堯、黃國強、徐志榮、陳伍、林明偉、鄧柏祿、鄧衍棠、翁堯文等，即席公推鄧柏榮為大會主席，其他各組幹事相繼選出。秘書：伍耀明、呂恒平，總務：羅志忠、孫觀進、黎日煊，財務：倪捷道、余瑞環、戴禮鈞，公共關係：鄧餘衍、鄧宗華、鄧柏祿，會務顧問：張相琦、戴禮鈞、張輝、黃海等，各項工作已積極進行，屆時當有一番熱烈。

新界掘墳

趙聿修謂過於殘酷向當局交涉

【本報訊】元朗理民府派員發掘后海灣，虎草山及礦窰對上各山墳事件，太平紳士趙聿修，認為此舉過於殘酷，有違我民族傳統，請已聘請貝納祺大律師向當局交涉中。

趙聿修謂：較早時民政署與鄉議局為此問題已正在商討中，況且在十一月卅日當局曾表示同意，暫不採取措施，不料此不幸事件，竟於本月十二日發生，實令人遺憾。

他說：此舉過於殘酷，非天理人道所許，當局何以在同意暫不採取措施當中，忽然又有此行動。此事件關係到毀墳滅骨，在中國民族傳統中，認為是奇恥大辱不可原恕之罪行，在封建與專制時代，貴為帝王宗室，也不敢斷然為之。況且中英在新界租借條約中，有尊重中國傳統風俗習慣之規定，但理民府在採取此種措施之前，竟予以忽視。

趙氏強調說：該事件理民府日前已允展期至明年清明節，而該事件已獲得廣泛社會人士的支持，并已聘請貝納祺大律師，代為向政府交涉，有關當局，在事理上不應再拒絕該要求。

今日天氣預測

吹和緩至清新北風，除間中密雲外，天色晴朗。

最高溫度將升至攝氏二十度，昨晚十一時室外氣溫為攝氏十四度，濕度為百分之七十七。

蜆殼防水工程專家 達利抵港參觀工展

【本報訊】美國蜆殼有限公司防水工程專家達利先生，爲發展東南亞業務起見，最近移駐泰國曼谷，研究此一方面擴大發展之可能性，昨適抵香港，特與港分行司理傅樂華先生，及華人高級職員黃發宗先生到工展會參觀，并訪問此次榮獲全場最佳攤位設計之民眾布廠主人甄家珍氏，賀其攤位獲得全場最佳設計獎。

據悉：美國蜆殼有限公司出品木蔴背，譯名「封固」，防水性能極強，施用利便，只用凍水開稀，加蔴糊狀，即可以塗上須防水之處，惟必須以一種特種玻璃纖維之編織成品，補上一層或兩層，方能保持永久無滲裂之虞，本港民眾布廠所出產之玻璃紗布其品質及編織法非常適合。

圖左起：傅樂華、甄家珍、甄文先、大利。

淘大新花生油 獲包裝賽星獎

【本報訊】淘化大同新花生油罐，參加本年度包裝星獎比賽，評判結果，獲得了香港生產力促進中心獎，該新花生油罐，別具匠心的設計特點是底色全用純白，使畫面看來，格外簡潔明淨，而且中間那個大紅「油字」字，令人一望，便對該罐花生油產生一種高質量的聯想，大有「不着一字，盡得風流」之妙，昨天該新花生油罐獎品，係由淘大營業部主任郭宋期代表領獎，郭於接受獎品後，表示淘大一貫秉承該公司領導人黃篤修氏指出，不僅注意包裝，亦同時重視貨品的質量，務必做到表裏一致的程度。

圖：淘大營業部主任郭宋期接受羅士元博士頒發該公司新花生油罐所獲生產力促進中心獎錦標。

[illegible]
海防中彈受損

英駐河內領事館未獲証實

【本報訊】一艘英國本港南海船務公司的五千九百七十噸貨輪「金山號」，於本週較早時在海防港被美國轟炸機擊中受損。英國政府已通知其駐河內的領事館對此事進行調查。

據外電消息：英國外交部一位發言人昨日透露：英政府已接獲未經証實的消息，謂一艘香港的貨輪在在海防港內遭美戰機擊中受損。

發言人表示：該貨輪的船長希和夫．自烈斯什發出一封電報給英政府，謂其五千九百七十噸貨輪「金山號」，在本週較早時被炸中受損。

但該項報告未得到英駐河內領事館的証實。而且其內容亦未說明該貨輪受損壞的程度，也沒有提及船上人員有無傷亡。

據船務界靈通消息稱：「金山號」是自美國於今年五月八日開始在海防港口佈雷後，一直停留該港的。

「金山號」是在不足兩星期內，第二艘英國註冊船在中南半島被炸受損者，另一艘船是英國輪油「漢密仙歷士號」，該輪於十天前在西貢被越共火箭擊中。

同時，自美國恢復轟炸海防港以來，已先後有三艘輪船報告被擊中，另外兩艘分別是中共及波蘭的貨輪。

戲院商會表示 暫時無意加價
夜場收入稍減與治安不靖有關

【本報訊】港九戲院商會理事長黃國輝昨向本報表示：戲院商會仍未有意思建議其屬下會員提升戲院票價。

黃氏說明：事實上，任何一間戲院的主辦人，均有權隨時提高其屬下戲院票價的。但為避免參差不齊而引起市民不便，故一切行動均由戲院商會担任統籌工作，開會決定。

黃氏並向本報透露港九戲院的夜場電影收入普遍下跌，原因是與本港治安不良有關。

現時的首輪影片價格最低為二元，最高為四元七角，但在放映三小時長片，及放映一般大「卡士」的影片，票價是會增的。

黃理事長認為：現時的票價，亦會保持上述情況，戲院商會各會員均認為目前沒有加價的必要，以免加重觀衆負担。

至於假若明年初有會員獨自提出加價，戲院商會將如何應付？是否會一律加價？

黃氏答稱：個別院商當然有權標奇立異，戲院商會在法律上是無法阻止，但希望各會員能大家行動一致，在開會商討後才實行。若此項提議於明年初提出的話，最低限度亦要明年中才能作出決定。

對於最近的票房收入問題，黃氏強調：現時票房紀錄仍保持一定水準，如能放映好片，是不乏觀衆捧場的。週日與週末的比較當然互有上落，但夜場電影，一般的票房均稍跌，這是可能受到本港治安不良所影響。

概括而言之，電影觀衆現時尚無需担心戲院加價問題，而在好片當前的情況下，戲院亦不担心會沒有觀衆的。

（上）工展會每逢星期假日，前往參觀的民衆仍然很多，原因是本港的遊玩好去處很少之故。（下）工展會的廠商出品陳列館，仍有着三四個陳列窗櫥是空置着，而這些窗櫥雖已為廠商定下，但也懶得將其出品拿去陳列。（本報梁三平攝）

前足球名將吳添來 在英國運毒 判入獄十年

【倫敦廿三日合衆國際社電】香港足球員吳添來，因意圖偷運一批重十磅，價值逾二百萬港元的中國海洛英進入英國。被倫敦法院判入獄十年。

卅七歲的吳添來，是於星期五被判有罪的。

控方証供透露：該批市價值約二百萬港元的毒品，是吳添來在倫敦紀城克機場接受海關檢查時，在他的一件飛機恤的假袖內被發現。

被告自辯時稱：該件飛機恤，是一個在香港的男子給他，着他交與另一個在紀城克機場外的男子。

據悉：吳添來是本港球壇在五十年代末期及六十年代初期的一個足球好手，曾於一九五九年代表參加第十七屆世運足球之中麥預賽，又於一九六〇年參加在漢城舉行的亞洲盃足球決賽。

近數年，吳添來在球壇已不甚活躍，祇曾一度效力於荃灣球隊。

聖約翰教堂詩歌班，昨晚在督憲府內報佳音。

空中論壇討論建築新例
一致贊成提高懲罰 呼籲訓練建築人才

【本報訊】香港電台中文台，昨晚「空中論壇」請工務局屋宇部高級建築測量師梁春發、建造商會副會長兼秘書何世柱、本港註冊則師胡經緯，庫利臣山工業學院建築系主任高卓雄，暨香港地產建設商會副會長屈武圻等出席，討論有關「建築修訂條例第二法案」及發表意見。

梁春發謂：此第二法案之主要目的，是可以令到工務局能充份控制施工中的建築工程，即是如果工務局認為任何建築工程進行中，會可以影響大衆安全或影響附近樓宇安全者，工務局可以發出正式告示，指定時間，要將有危險性之工程加以修改，建築師建築商要認真將應糾正之工程依期糾正至令到工務局滿意為止。至如違犯上述情形，處罰方面，罰款由以前最高二千加至五萬，監禁期限由以前最高六個月加至二年。同時法案并且有詳細指出何者屬於不符規定，即是如果建築商所用材料性能不合標準，或落石屎所造之方法不是正當方法，或與批准圖則不符等，均會引致工務局採取發出告示之行動。梁氏又謂：法案所指之建築工程，包括開山、打樁、造地腳及上蓋。至於法案實施後，工務局派出大批到地盤巡視及負責檢查工程。同時為配合工作，已在海外招募更多工程人員担任此項工作。梁氏又在答覆與會者詢問時謂：此項加重處罰之措施，旨在促請承建商務須小心的阻嚇作用而已，最主要還是工務局能夠及時發出告示予以糾正。

胡經緯認為此法案將罰款提高使人小心係好合理，但祇屬治標辦法，他認為則師與建築商都不能日日望着看視，主要是工人質素方面，故此治本辦法，建造商會應設法規定工人的安全法例，並且應有整體計劃訓練人才。

高卓雄謂：建築法例之立例精神，係基於三項不變的原則：（一）確保建築物之安全及穩固；（二）合符衛生條例；（三）不妨碍其他人及不危害鄰近建築物及不將環境破壞。新法例之內容，顯然與上述原則吻合，故他認為合理。他又謂：工業學院已與建築商會洽商，配合訓練各級人才，開辦各項有關課程。

何世柱認為公衆安全着想，此法案很合理，同時有此法案，建築商應明白注重要做到盡善盡美的責任。他指出香港缺乏技術人才，應有整體計劃訓練更多技工應付目前需要，他並希望業主及則師對所定完工之時間不要太過急促，以免承造商為趕工而對工作稍懈，又萬一不慎，對負責人判監方面，希望務需小心執行。

屈武圻認為此法案對建築商人的影響是要建築標準可以提高，但不便之處是因為樓宇要認真，自然是工程進展會更慢，建築成本會更高。渠同時謂：為使建築商獲得較方便，希望工務局對批准圖則方面盡量增加人手協助。

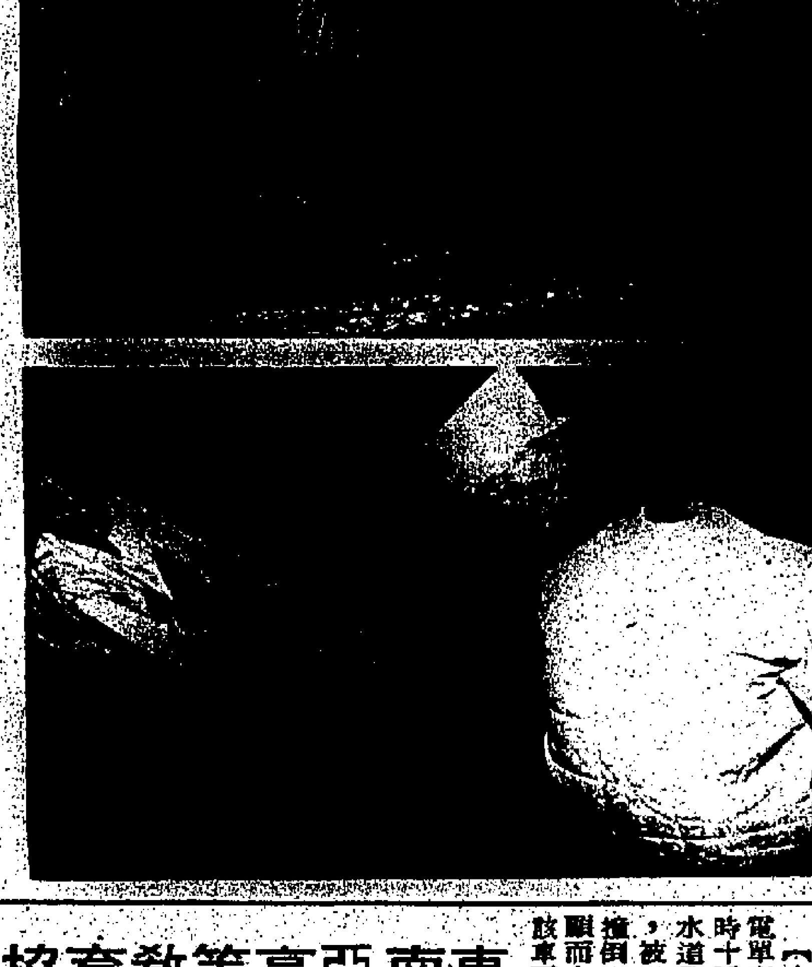
高院演出爭子活劇 有勞警隊出動勸止
合議庭判歸男方婦人痛親子別抱

【本報訊】一幕罕見的兒子爭奪戰話劇，於聖誕前夕在高院門前演出，案中女主角是一個年輕的母親，也是緬甸玉石巨商之千金，男主角則是以前本港一間慈善醫院的醫生，由於雙方事前料集親友多人到庭，駐守高院一名警員覩狀，恐發生事端，急電返署報告，由海傍警署派出一隊男女警察乘巡邏車趕至，及時勸止。

這案原訴人男子李祖演，卅五歲，緬甸醫生，延施鈞年大律師轉聘傑田士御用大律師，於本年六月循民事控訴程序向高院請求下令，判將其在緬甸於一九六八年三月，與女子楊學玉結婚所生之兒子（現年四歲），交回其撫養，與訟人女子楊學玉，廿二歲，無律師代表，案由高院副按察司百里渠聆訊，結果法官以訟人年輕，判將其子交由其父教養。

由於李在港經與一名鄒秀珍之女子結合，這位年輕母親究竟捨不得其親生孩兒，乃不服上訴高院合議庭，她本人更抱着兒子一度返大陸雲南鄉間，最近返港，為李查悉，乃請准庭派出執達吏一面將其兒子監視，另一方面以須携子赴美為理由，請求合議庭將案提前聆訊，及昨合議庭法官經過初步聆訊後，諭告維持原判，即將孩子交其父，可憐這位年輕母親聞判後急抱子走出庭外，堅不肯交出，於是雙方在法庭外，引起一幕爭子戰，卒由警員上前勸止，經過一番擾攘，其子卒由鄒秀珍抱去，這位年輕母親唯有眼淚灘然離開。

審訊該案的合議庭，由副按察司克廸士及李安瀾兩位大法官組成。



（上）在渣華街被一私家車撞倒之電單車，（下）電單車駕駛人受傷，由途人協助急救情形。（本報記者黃[illegible]攝）

電單車被撞倒 駕駛人受重傷

【本報訊】一名駕駛電單車的男子，昨晚九時十五分，經過北角糖水道與渣華街交界處時，被一輛疾駛的私家車撞倒，事後該私家車不顧而去。警方正在追查該車下落。

當時一輛白色的私家車，由西向東行，經過北角糖水道與渣華街交界處時，撞倒一輛電單車，該電單車的駕駛人當場右手與腳均告折斷，而該輛私家車，于撞倒人後，加速駛去。

本屆工展依然故我進步不大
參展廠商百九十家
恐被模仿精品欠列
鹵水猪什鷄脚亦屬參展「廠商」

【本報訊】第三十屆的工展會內容使人所得的印象，並無特別進步的表現，和去年的工展會是差不多的。

今屆工展會參加展覽的大小攤位數目，大致是與上屆的一樣，而參加展覽的商廠，仍是以食品及葯品這兩行業為多，此外還有製衣業，電器及電子業，金屬製品業，塑膠及玩具業，紡織業、塑品業、紙品業、機械零件業、製鞋，以及其他雜類行業。

事實上，本港的許多工業產品，卻沒有參加，本報在去年工展會期間，曾經指出這工展一年不如一年，然而今年的工展會，也不過是「依然故我」。許多工業產品，仍是與工展絕緣，並未能普遍表現出本港多樣化工業的真貌來。尤其是予人最壞印象的街邊擺賣的鹵水猪什、墨魚鷄脚等食物，仍然在會場內擺賣如故。

以後許多市民都認為，每年舉行的工展會，參展的廠商，都能推銷了許多存貨，取回大批現金，雖然如此，卻有不少以前參展的大廠商，在近幾年來已對工展會不再發生興趣，儘管工展會在去年及今年會期中，都大力推動「香港人用香港貨」的運動，但是仍難以吸引這些也有做本銷生意的大廠商來參加展覽會。

再說，今屆工展會開幕之日，全體會董所穿着的衣物，全是本港的製品，藉以加强香港人用香港貨的宣傳，可是，這些會董們穿着的港製衣物的廠商，有多少參加工展會？會董們自己心裡明白。

本港的出品自然並非沒有好的貨色，不過這些良好的本港工業製品，卻是志在外銷市場，對本港的市場並無興趣，而這些外銷的貨品，祇有小部份能在工展會的陳列館內看到，許多外銷的良好新出品，都沒有參加展出，原因是恐防被別家模仿製造來出售。

今屆工展會的陳列場館，參加展出的行業貨品也不多，大部份是會董們工廠的出品，可說捧場性質，工展會開幕至今已有十天，而陳列的窗櫥仍有空置，沒有陳列展覽貨品的，由此可以想見。如果以廠商會的近二千會員來說，而參加展覽攤位及陳列展覽的商廠祇有一百九十家，僅得十分之一而已。

今屆工展開幕以來，入場觀展的人數，較去年同期的多了一些，據工展會的統計，由本月七日起至廿二日止共十六天，購買門票入場的人數共有八十三萬九千五百八十二人，比去年同期的六十七萬八千二百四十人，祇多了十六萬一千三百四十二人。今年工展的入場參觀三毫，比去年的提高了一毫錢，而入場人數的增加，並不是說工展辦得比去年成功，而是香港遊玩的好去處缺少，所以工展會還能吸引一些人去參觀的緣故。

如果一定要說今年工展會已有改善的地方，那就是會場內已無垃圾滿地的現象，這是由於目前正在大力推行全港清潔運動的影響所致。

灣仔辦敬老大會 招待老人遊新界

【本報訊】灣仔民政區各社團聯合舉辦之壬子年敬老大會，在主席何文龍領導下，現已積極展開工作，首項活動定於本月廿八日舉行。屆時將招待約一百位年齡在六十五歲以上，區內老人旅遊青山青松觀。

該大會除由何文龍担任主席外，又得灣仔民政主任麥榮賢及社會福利署福利主任區光文出任贊助人，更獲下列人士担任名譽會長：伍卓琪、伍旋操、李均、李永生、何世柱、李東海、何耀光、車炳榮、吳為賢、杜樂德、符强、麥志明、莊榮坤、陳景福、區廣惠、黃洪、曾可權、潘兆霖、馮秉堯、鄒燦統、甄球、甄子傑、蔡準、劉文翔、蔡仲塵、盧振聲、蔡國顯、顧永福及百德新街業主聯合總會。副主席由文劍秋、何至霖、梁仲偉、陸韶新、許賢英、歐林、蔡文華、潘悅南、賴及之、盧崇柏、盧惠文担任及區內數十社團為委員。該會又將於農曆新年前（一九七三年一月廿二日下午三時

東南亞高等教育協會 接納浸會學院為會員
謝志偉博士出席協會年會返港

【本報訊】東南亞高等教育協會已接受香港浸會學院為正式會員。上週協會在新加坡南洋大學舉行第九屆大會，一致通過了該校的入會申請，參加會議的有五十餘間高等學府，包括本港的香港大學與中文大學在內。

浸會學院校長謝志偉應邀出席會議，日昨已經返港，謝氏於宣佈上述消息時說，該校今後當以協會的份子身份，隨各大學之後，從事東南亞高等教育的合作事業，並對本港兩間大學的支持入會表示謝意。

東南亞高等教育協會成立於一九五六年，現有會員大學逾五十間，其目的在協助會員間的合作，來加強教育與研究，以達到國際聲譽，設在東南亞的高等學府，凡頒發學位之大學或專門從事研究的學術機構或頒發相等於學位資格的高等教育機構，都可以有資格成為會員。

該協會行政委員會在今年十月下旬曾派三間大學校長來浸會學院視察，包括馬來亞大學校長翁姑阿普士、菲律賓大學校長勞瑞茲、及泰國馬希都大學校長蘇瓦地。他們認為該校已符合成為協會會員的基本條件，建議行政委員會接納申請提供大會通過。

謝志偉博士在協會通過浸會學院為會員後，即應大學交換促進學術交流計劃。

監獄署祝聖誕：監獄署昨日在赤柱舉行一個聖誕聯歡會，招待監獄署職員及家屬。皇家香港輔助空軍特派出直升機，接送聖誕老人及兩位美麗小姐往赤柱送禮物。圖為扮演聖誕老人的韓本端及兩位美麗小姐於皇家香港輔助空軍一直升機內，起飛前情形。

今日天氣仍然寒冷

【本報訊】本港天氣良好，陽光燦爛，但由於北風清新，較為寒冷，晨間低溫降至攝氏十三度，午間雖因陽光普照而回升，但夜後復降，寒意頗濃。同時日本方面的一股冷鋒向西南伸展，預料今日天氣仍冷。天文台預測在聖誕節期間天氣良好，並無寒流到港的跡象，大致上早晚較冷，午間溫和。

據天文台昨晚報導各地氣壓分佈形勢：由集結九州以南之低氣壓起，一股冷鋒向西南伸展，直達巴林坦海峽；中國大陸之氣壓頗高。

本港地區昨吹和緩至清新北風，天色晴朗。由凌晨至上午六時半止，室外氣溫最低為攝氏十三點八度，七時降為十三度，稍覺寒冷，下午由於陽光普照，氣溫回升為十九度，濕度百份之六十以上，夜後氣溫陸續回降，寒意仍濃。

梁醒波率隊巡遊
協助宣傳清潔運動

【本報訊】本港著名電視藝員及粵劇紅伶梁醒波，為表示支持清潔運動，昨晨特別率領五十名男女童軍、小狼隊、東華三院第一中學及信義中學學生，在油蔴地區巡遊，宣傳清潔運動。

該宣傳隊由彌敦道與柯士甸道交界處出發，沿彌敦道直上登打士街，同行者有油蔴地民政主任余麥青萍女士及油蔴地（東區）清潔運動委員會主席黎時煖先生。

在巡遊時，梁氏頻向途人派發解釋清潔香港之意義及其重要性。該宣傳隊伍，手持宣傳清潔運動之告示牌，以吸引途人注意，此外，他們並將套有清潔運動宣傳標語之汽球贈與小童。

該隊除負責宣傳工作外，並以身作則，協助清理街道之垃圾。

本港著名電視藝員及粵劇紅伶梁醒波今晨巡遊油蔴地區，宣傳清潔運動。圖為梁氏向一婦人解釋清潔香港之重要，旁立為油蔴地（東區）清潔委員會主席黎時煖。

刊本報廣告請電話七三零七零八接洽

安全貨倉有限公司
SAFETY GODOWN COMPANY, LIMITED
配售股票啓事

本公司現已向遠東交易所及金銀證券交易所申請准予將本公司全部股票報價及買賣。

本公司現將發行之新股票柒百伍拾萬股每股照面值壹元之價格，交由遠東交易所及金銀證券交易所之會員配售。此次發行之新股，全部由香港上海滙豐銀行屬下之獲得利有限公司 WARDLEY LIMITED 包銷。

認購股票之說明書及申請表格，請向下列各處索取：

（一）遠東交易所各會員。

（二）金銀證券交易所各會員

認購申請表格須於一九七三年一月二日中午十二時前連同支票送達上列各交易所會員，以憑辦理。

聖誕花—一品紅

今天是聖誕前夕，筆者首先在此恭祝各位聖誕快樂，身心健康。

在香港，誠如本版「蘂花集」專欄作者凡妮小姐於十八日所說：「還沒有到聖誕節，一品紅已開得很燦爛，鮮紅襯著綠綠……」眞的，早在個多星期前，鮮紅色的一品紅已在港九新界各處盛放，十分討喜。

一品紅，俗稱聖誕花，總是不先不後，在聖誕節左右不遲不早地開花，因而被人們爭相採用作聖誕裝飾，佈置庭園，與這個舉世歡騰的大節日連在一起。

它是屬於大戟科大戟屬灌木，高可達三公尺，有光滑的莖和乳汁。葉互生，卵狀橢圓形以至披針形，生於下部的全爲綠色，全綠色有淺裂，背面具細毛，生於枝頂的較狹。頂生花序，總苞淡綠色，每一苞片有大而黃色的腺體一至二個，花叢生，紅色。原產於墨西哥及中美一帶，不曉得在甚麼時候傳入我國，成爲世界各地廣泛被栽培的植物之一。

開花的時候，植物枝頂的數枚葉子呈朱紅色，與綠葉相映成趣，這些頂端的紅葉常被人誤爲花朵，它的花朵，僅爲中央的如黃豆般大小的黃綠帶紅的小粒子。有這樣的誤會，純因一品紅的觀賞部份，是頂部的紅色葉片，反之，它的花無甚可觀。

一品紅有許多變種，除最普通的紅色外，尚有黃白色種、重瓣紅色種及粉紅色種等，而以後者較爲罕見。別名除聖誕花外，又有人稱作猩猩木、向陽紅、象牙紅、老來嬌等。

栽培的，以盆栽爲主，土壤以排水良好，含豐富有機質的壤土最佳。繁殖被用扦插法，在每年二、三月間天氣稍暖時進行，屆時葉片和花苞盡皆脫落，剪取不太老的黃褐色枝條作插穗（帶色的不要），要注意所剪下的每段，必須具有一兩個新芽，方可容易生長。剪口流出的白色乳汁，待它稍乾後，才好插在淡沙或普通土壤裡，充份澆水，不令乾旱，發根容易。插活後，便可定植，唯定植後在春天中，它生長得非常迅速，此時應將植株修短，一來避免它過高，難以欣賞，二來可使植株多生橫枝，將來開花較多較密，都是有利觀賞。

一品紅雖別稱向陽紅，這並不表示它需要猛烈的陽光，如欲它開花較早，應在開花前一月，減短日照。幸好這工作，在北半球可毋須特別理會，蓋此時的晝短夜長，大自然已替栽花者照顧了。但也不可把它放在陰暗處，否則葉片褪色，花朵（即觀賞用的頂葉）細小，有礙觀瞻了。

附列的彩圖，是在督憲府前的花槽拍攝的，府內還有種多的美麗品種，但爲了讀友們易於欣賞起見，特把府前擺設的列出。現任總督麥理浩爵士和他的夫人，對園藝都很有興趣，筆者不知督憲府有沒有時間仔細觀賞，但可知道爵士夫人清早携同愛犬散步時，常駐足欣賞各種植物，是她的「栽花逸趣」活動之一。而且對花卉的鑒賞，有很高的學識，愛好種花的朋友知之，與有榮焉？

本欄之圖片及文字，未得筆者書面同意前，不得以任何形式轉載，特再次聲明。

無定河之憶

「可憐無定河邊骨，猶是深閨夢裡人！」宋史載西夏主「嚇連勃勃蒸土爲城。其殘壘不亞秦始皇築長城。按西夏國都在昔時「上郡」西懷遠城北百里，懷遠城清代改爲橫山，上郡即今榆林城，均屬清代榆林府轄地（榆林道），民國後屬陝北區，地接「明長城」，鄰綏蒙伊克昭盟大漠，濱無定河流城。

戰時國軍陝北區駐地，擁有綏德米脂榆林橫山府谷神木，及葭縣吳堡一部，最後僅擁有榆神府橫四縣而已，因地據漢蒙要衝，晉陝綏咽喉，政府設晉陝綏總司令於榆林，總司令鄧寶珊，後爲華北剿總副司令，投共後爲中共甘肅省長（已故），榆林綏德延安爲陝北三名城，國共防地犬牙交錯，環境異常複雜也。

橫山西接定邊靖邊安邊「三邊」，直控寧夏，爲陝綏甘寧門戶，其重要不亞榆林。橫山境內有橫山，有軒轅墳（想係衣冠塚），因延安寧戴霸公路上「中部」縣，有「古軒轅黃帝橋陵」，「中部」民國後改黃陵縣，橫山外與之「狄青原」、「狄青河」、長城之「三捷關」—均宋狄青征西之遺跡。在「三捷關」外，綏西夏國都「土城子」遺跡蒙，爲帝旗南，舊日該城凡八門，方橫十二里，四周城牆高一丈八尺，四周有護城河及城關，人口凡五十萬。

西夏主曾在該城築有宮室，並開科取士。而橫山多黃土，無定河兩岸盡砂礫，故必需取米糠混泥砂，復蒸之而成城磚，否則壘磚爲城，城堡無法久耐風砂吹襲，所以蒸土爲城有其原因。試問西夏國都，需要多少蒸土爲磚之磚？又要動用多少民工？經過金元兩代之屠西夏主之殘壘可知。城？戰時「土城子」僅餘「城牆脚」四周之城圈，內蒙沙漠南移，該城竟變爲牧場，一切宮室城堡不知何處去？除牧羊人驅羊群出沒該處外，無人跡無民居？斜陽抹沙痕，朔風吹沙柳，眞是滿目淒涼，每年朔風過後，彼起此落，白骨零散滿地，俯拾即是。宋歟金歟元歟？抑近代歟？胡爲白骨無人收，雨夜雪夜荒城遺址上，朔風送「鬼火」（燐光），出沒旅人頭上若流星！新鬼叫冤舊鬼哭！雖然吾未之見，但黑夜弔古戰場，豈有不心驚膽寒之理乎！

當年陝北高崗劉子丹崛起無定河畔（指橫山安定地區），戰前朱毛林周率部竄安定瓦窰堡，均沿寧夏邊入陝北，戰後「榆林戰役」及胡宗南部克服延安，北進與榆林守軍會師，無定河兩岸是今戰場也。到而今，「一將功成萬骨枯」之林彪，換個折骨沉砂亦哀哉？彭德懷換個不知所踪（彭係保衞延安最高指揮官）？高崗自殺劉子丹「組織決定」陣亡，名將胡宗南在台墓木早拱！偶憶「可憐無定河邊骨……」佳句，思往事，憶無定河，眞不禁黯然神傷也，悲夫！（戈且）

傳奇人物積琦蓮

驟然讀到很是出乎意外的報導，那就是前美國總統甘迺迪遇刺後未死，一直活到去年春天。西歐的某些報章指稱：甘迺迪受到致命槍傷後，雖然奇蹟的被救活一命，但也頂多祇能過著形同廢人的生活，於是在美國中央情報局建議下詹森副總統接任美國總統，當時在世界上也祇有甘迺迪的友好希臘船王奧納西斯可以有能力隱藏「無行爲能力」的甘迺迪，因此甘氏夫人積琦蓮祇好與奧納西斯作形式上結合，是假鳳虛凰的一對，目的是要與甘氏生活在一起。也曾經有幾個人眞的在愛琴海上用望遠鏡發現戒備森嚴的斯哥比奧西島上一個酷似甘氏的人坐在輪椅中，輪椅的背後是奧納西斯及積琦蓮。

這是一個很戲劇化的故事，也是一首美而悲壯的詩。假如該種報導爲眞，則世人對積琦蓮貪慕船王錢勢而再嫁的責難便不攻自破。照常理來看，雖然西方的觀念與中國的不同，但堂堂一位總統夫人的遺孀也不會貿貿然改嫁的吧？一個人在平淡生活中可能會對錢勢渴求，但積琦蓮經歷得最多，她會忍得住，她可以享受的都享受過了，即使她不願意過以後一段平實的生活，甘氏家族還是有足够的潛力幫助她的。因此那些年來，我一直不相信積琦蓮是人們心底下這般的人，說她爲了愛情而結婚吧，愛情難道能够無端端突兀而來？何況她愛甘迺迪，像甘氏這樣一個成功人物，其背後也必定有一位良善而有判斷力的妻子。現在西歐報界的傳說正爲我們提供一個有力的答案。報導中還透露，當積琦蓮再婚時，甘氏家族顧問克辛葛主教在無意中曾對記者說過一句話：「假使瞭解積琦蓮再婚的眞象，全世界必然會感到空前的震驚。」克主教的話彷彿爲現在西歐傳說下一伏筆，也使人不得不對積琦蓮重新評估了。

傳說也許祇是傳說，但每個人都有他的生活和思想的實情，我們不必故意打探和知道別人的實情，以便別人和自己都保持多一點自由，而同時更重要的是常不了解實情時，隨便評論與下斷語，便易流於偏差了。積琦蓮也許會弄假成眞，後來由各種因素的配合對奧納西斯產生了愛情，那也不必大驚小怪，須知愛情既會靜悄悄而去也會悄然而來的；如果眞箇是純情的結合，他們同樣要付出勇氣與精誠。他們內心的感受也一如佛說如人飲水，冷暖自知，旁人是不相干的。比如最近美國一些「攝影家」居然把偷拍得到的積琦蓮裸照公開，羞恥的不是照片的本人而是那些好事之徒吧？ ・舒明・

十一萬元的牌照

阿德 的士佬手記

鄭生說他標投的士牌照出價十一萬六千元，那是一個頗巨的數額，他並且說：「本來九龍的士牌照的投標價，比香港高，然而現在的情形，適得其反，香港的士牌照價較高。九龍人多車多，雖然乘客不少，但是收入反而比不上香港。」

我很想問他，那裡來的一筆款，以他的投標價，加上購一輛新車，總數已幾達十五萬了，然而我却不敢問他。倘若他肯告我的話，早已告訴我了。但是我仍無法可壓下我的好奇心，兜一個圈子，也要問他關於錢的問題。我問道：「那麼你的紅牌營業車可出售了？」

「你要嗎？」他問道。

「你要價多少？」我祇不過問一問而已，其實我無意買他的車，再說，我的經濟能力也高攀不上。他回但答道：「你是我的好朋友，我祇要你六萬五千。換上別人，我就開價要六萬八千了。」

我雖然幹這一行，却不知道紅牌營業車，竟昇至六萬多。我尚未回答他的時候，他對我說：

「祇租出去，每天也可獲租金六十元，而且你可選擇租賃的人，那些以前駕車紀錄不好、常開快車的人，你可以拒絕租給他。租一天，即日夜兩更，可減收租費，但也可有八九十元的進賬，比你駕的士還好一些。」

然而我並不相信他的話，因爲我雖然沒有駕紅牌營業租賃汽車，但是駕這一型式的租賃汽車，過去是駕的士的人很多，據他們說，不見得他們的收入那麼好，他們怎能負擔每天八九十元的車租？

我回答道：「你知道我是光棍，那裡來的錢？」

他說：「你可以找一家銀行，替你先付欵，你本人可供車會。」我答道：「總之我的經濟能力够不上，倘若我够的話，早已買了車，像你一樣，自己當老闆了。」

他答道：「德哥，你客氣，」不過他再加上一句說：「你不買也好，到底紅牌租賃車，沿街接載乘客，並不是正當的生意經。」他說完這話後，告訴我爲甚麼紅牌營業車前途堪虞的問題。

畫面即現 螢幕恒燃

內裡乾坤

電視機的螢光幕既然是一隻巨型電子管，它當有一個機械性的損耗期限，如昨文所說，平均大約有一萬小時正常工作時間，當屆瀰滿，固然不是立刻損壞報廢，但要想畢露，縱然仍能呈現畫面，不過難饜人意矣。所以許多用戶愛問我們：「我的電視機能用多少年」，實在應該問「多少小時」才符實際。比如某用戶平均每天收看電視兩小時，那末他的電視機正常工作壽命該有十四年，假若另外用戶平均收看八小時的話（這已接近凉茶舖電視的紀錄），壽命則縮短至三年半了。

螢光幕（顯像電子管）的價值不菲，係人都知，所以盡量減低它的工作負荷（包括時間與亮度），最合延年益壽之道。可是市上有若干所謂「即開即有」的電視機，當一開電掣，聲影齊現，不必久候，最配性急電視迷胃口，不論其全機構造號稱「全原子粒」或「局部電子管」的，螢光幕到底總還是一隻電子管，電子科學雖然一日千里，日新月異，可惜到現在還未發明採用原子粒製成的螢光幕，如所週知，祇有原子粒有一道電流立即工作的特性，但電子管却力所不逮，非要預熱少頃不可，因此「即開即有」的螢光幕要與原子粒同步開動工作，便創足就緒，預先燃點着燈絲。簡言之，「即開即有」電視機雖然熄閉了電源，但螢光幕仍然在通着電流燃點着燈絲，這樣每天廿四小時從不讓它休息，經年累月，螢光幕焉不提前宣佈衰老呢？

市上還有一種採用電子管的電視機，全部電子管（包括螢光幕）一律永遠通著電流燃點不歇，這般取巧方式來博取「即開即有」的效果，實在得不償失，並不可取。而且該種電視採用的電子管倒是十分冷背的貨色，損壞時，配購頗傷腦筋，修理員應修這批電視，索價迫於稍昂，因爲往往去覓購一隻電子管，化費許多時間，若問是何牌子，客氣些，不提也罷，總之是本地製造的舶來名牌。

那末說來，「即開即有」是取巧的玩意，有傷螢光幕壽命，然而又不能一竹槓打過全船人，實際上有一類「即開快速有」的電視機，却十分實惠抵用，那種螢光幕的燈絲與發射電子陰極，係採用一種特殊快熱化學體，起步工作時間比普通的約快一倍，這種新型快熱螢光幕裝配在全原子粒機內，的確祇需稍候約十五秒鐘，畫面頓現，目前已見多種日本機採用了。

（一七六）

・鄭霈・

大少爺 平安之夜

龍公

玫瑰花雜談

玫瑰，是一種可愛的花卉，目前唱片裡，還有一枝「玫瑰玫瑰我愛你」的時代曲，還可見玫瑰的確令人喜歡。

筆者本人，也很愛玫瑰花，因爲它不祇有色，而且有香，同時玫瑰的功用很多。花朵除觀賞外，可製香水，或供藥用。有關玫瑰香水的出現，在中國及印度，一千多年前已有應用。在治療疾病方面，據有些醫方說：玫瑰煎膏止吐血，又治乳癰初起。以花蕾煎酒服，治抑鬱症。將花陰乾沖湯，可治肝胃氣痛。玫瑰露則和血、平肝、養胃、寬胸、散鬱。又釀酒常飲，更可養顏，拌茶，則製成玫瑰紅茶，使茶更有香味。漬糖，做成玫瑰糖，加糕餅餡中，使人吃來齒頰芬芳。這可見玫瑰應用的廣泛。

筆者爲愛玫瑰，最當大陸淪陷給日寇時，曾隱居淪陷區裏，負責管理祖嘗，生活優遊，闢地一弓，專植玫瑰，自携香鋤，鋤成行列，剪枝栽插，（玫瑰品種雖不下數十，多不需種籽，斷枝插下自生。）按日灌溉，間或施肥，直至成長開花，因喜愛之故，利用餘閒，不憚手胼足胝。每當春夏，玫瑰應時開花，便覺滿懷欣快！除折些作家庭瓶插之外，其餘採收的花朵，先母悉數將它的花瓣收集起來，洗淨後放簑上陰乾，以瓦瓶盛載，加白糖同漬，先母生時喜歡釀常小飲，於是將一半浸酒，製成家用玫瑰香醪，自用款客，無以上之！其餘剩下的玫瑰糖，在當晚甜品（像雞蛋茶，清補涼，紅綠豆沙，番薯糖，白果腐竹水）時，放入一小匙，味尤香馥！從上看來，可見我愛玫瑰的心意了。

目前本港花販，經常也有玫瑰售賣，論朵計值，但本港出產不多，以故台灣玫瑰，有人把它從飛機運來，以作供應。不過加上運費，便成本較昂了。還好港人購者尙來，生意還算不錯呢。

前代詩人，有對玫瑰予以讚頌的，便發爲優美的詩句，像說：「宮妝臨曉日，錦段落東風，無力春煙裏，多愁暮雨中。」寥寥幾句，便把玫瑰的色態美表露無遺。（開俠農）

彩色生活

巴士上兩人打起來

我們對香港的治安，已沒有話說，因爲「差餉」要增加啦，劫案却不斷發生。

筆者曾以爲增加了差餉，警察的薪金改善了，他們捉賊也有點勇氣，總會弄出點成績向市民交代。或者我的估計並不準確，於是乎，一個星期前，筆者又遇上了劫案。

首先聲明，遇劫的不是我。當然也未有損失，因此也不必報案，祇在這裡寫一寫，填滿六百個字的原稿紙，收他十塊錢稿費。警方人員幸勿誤會我遇事不報，把我列爲「不願合作的市民」。

劫案發生在香港鬧市一輛行駛中的雙層一人控制廿三號綫巴士上，正返堅道途中。當時我坐在樓上的車廂，劫案却在樓下車廂發生。樓下的乘客本來一無所知。

忽然有一個青年，自樓上走下來，在下層車廂向車外張張望望，然後坐在我右手面的座位。

當巴士經過波斯富街，忽然又有四、五個青年，十八歲至廿一歲不等，自樓上走下來。見了我右隣的那位慌張的乘客，立刻飛起一脚，向他打過去。噢！有李小龍的威風也！

我登時吃了一驚，還沒有弄清楚是甚麼一回事，幾個青年，就混戰起來，一時拳來脚往。嚇得其他乘客都呆了！不過由於大家並不明白到底爲甚麼打架，爭女朋友耶？尋仇耶？那個青年望了他一眼耶？正因爲不知底蘊，所以大家都沒有立刻上前勸解的意思！

「搶野呀！」那個遭兩個人毆打的青年忽然叫起來，但叫得並不高聲。後事如何？明日分解。㊀

寄語 鉛刀

藝壇

中國的聖誕曲

「我報給你們大喜的信息，是關乎萬民的：因今天在大衛的城裡，爲你們生了救主，就是主基督。」（路加福音二章十至十一節）

聖誕節，普天同慶。今年聖誕節，適逢香港電台每星期一播出的「動人的中國旋律」節目時間，電台特把節目時間擴展至一小時，成爲「聖誕特輯」，定今晚十時半起，播送一系列中國旋律的聖誕歌曲，其中有創作的，或是取自中國古調的，現把節目簡介如後，俾大衆按時收聽。

序曲：啊！聖善夜。

感謝全能永生上帝：㊀平安聖誕（黃友棣曲），㊁天恩歌（舊有中國民歌，普天頌讚五一〇首），㊂獨一眞神（中國古調），㊃詩篇廿三篇—耶和華是我的牧者（採自中國古調）。

他將要生一個兒子，你要給他起名叫耶穌：㊄哈利路亞（鄭光曲），㊅禱告（盲人黎汝洲填曲），㊆伯利恒的君王（盲人黎汝洲據馬太福音一章廿一節譜成），㊇聖嬰名耶穌（盲人周權據馬太福音二章六節寫成）。

在至高之處榮耀歸與上帝，在地上平安歸與祂所喜悅的人：㊈聖誕歌聲（黃育義曲），㊉聖誕歌（田景福詞，范天祥調，普天頌讚八十一首），⑪明星燦爛歌（楊鏡秋詞，梁季芳調，普天頌讚八十二首），⑫地上平安歸與世人（中國古調），⑬基督降生（林聲翕曲及配詞）。

一心一口，榮耀上帝，我們主耶穌基督的父：⑭聖誕三願（何中中詞，黃友棣曲），⑮聖誕喜樂歌（劉瑞滔詞，吳東曲），⑯主賜我平安（席勝廣詞，山西民歌）。

尾聲：榮耀頌（波蘭民歌，鄭棣堅譯詞）。

這個特輯，可說是一個饒有意義的「空中聖誕音樂會」，擔任演出的，是中華基督教青年會樂韻社，與及浸聯會詩班，而筆者則是聖公會的敎友。故此，不但可見聖誕的歌曲，中國人也有一份兒，也可見各基督教會同人的合作無間。

「但願頌讚、尊貴、榮耀、權勢，都歸給寶座的和羔羊，直到永永遠遠！」（啓示錄五章十三節）

十三個牌的變化

麻雀亂飛

雀友們對於麻雀的論理，普通都因與消遣無關，因而不必多所研究，可是一旦碰着如上述四搭的牌，而又可以一連開三個槓的，這時確不免問個明白的了。因爲同樣雀友之中，自然也沒遇過有這樣牌的。老實說，正如俗語所說「兩條心不爲多」，難保雀友有些個性是「奸猾」，有些賦性「橫蠻」，到時說沒有「四搭」這樣規矩，或者要你非開槓不算。胡出來的時候，却又僅算是三番或者四番。諸如此類，這個因事先沒有言明，而又有些雀友打番章，雖是清一色，不是自摸的話，也作三番計算的。總之，有這樣的牌又胡出之時，不免爭執一番，那就不值得了。當然，如果同檯的雀友是明白事體的却是例外。

話又說回來。把排列成行好了的筒子，像上述的樣子是單吊四筒，如果把四筒拉下去時，貼同直行三隻四筒之上，却在五筒那一行抽出一隻五筒來。但保持有一二三筒均是四隻的話，那麼，這樣的牌，自然是單吊五筒了。若把五筒放回五筒那一直行去，抽出隻六筒來，算作手上有這樣的牌，便單叫六筒了。如此類推，一直到抽出九筒一隻時，也當然叫九筒了。好吧，讓我們先算一算。頭三行原封不動，僅拈第四行一隻牌以至第九行依次都是一隻，總之湊足十三隻牌時，可以看到有六種不同的叫法。

倘若繼續下去，把第一行上邊的一筒拉開了來，而在第四行多要一隻四筒之時，其時變了有三隻一筒，四隻二筒，四隻三筒和兩隻四筒，也湊足十三隻牌，看看此時的變化又怎樣呢？若以直行看來，首先不開槓吧？那麼有一問一筒，二三筒都是一問多一隻，把多出那兩隻二三筒湊上一隻四筒爲一搭。這樣，是不是仍舊單吊四筒呢？不過打橫去看時，我們却又可以看見有二三四筒兩搭，一二三筒兩搭。還有一隻一筒，可以叫一四筒兩叫的。

（一〇五）

播音電視節目

香港電台

六：〇〇 粵語新聞
三〇 時代曲
四五 倫敦粵語新聞
七：一五 農民一週
三〇 時代曲
八：〇〇 粵語新聞
三〇 時代曲
九：〇〇 餸菜價格報導
一五 英國來函
三〇 兒童節目
十：〇〇 空中論壇
四五 廣播劇
十一：一五 粵語新聞
電影原聲帶
十二：〇〇 歐西曲點唱
一：〇〇 粵語新聞
三〇 專題探討
二：〇〇 午間劇場
三：〇〇 粵語新聞
三〇 文林新記
四：〇〇 本台錄音專曲
五：〇〇 交通情況報導
電影插曲
六：〇〇 粵語新聞
四五 專曲
七：〇〇 粵語新聞
時事實錄
三〇 新區生活
八：〇〇 新聞報告
一五 夜夜此時聽
三〇 漁民天氣預告
九：〇〇 轉播倫敦新聞
一〇 龍翔劇選
十：一五 轉播歌唱節目
十一：〇〇 專曲
三〇 時代曲
粵語新聞

商業第一台

六：〇〇 新聞情報
七：〇〇 時代曲
天氣報告
八：〇〇 新聞報告
星期茶聚
九：〇〇 新聞情報
十：〇〇 時代曲精華
十一：〇〇 小說
十二：〇〇 新聞情報
港九時事
一：〇〇 新聞報告
一五 市民信箱
四五 專曲
二：〇〇 時代曲
三〇 粵語流行曲
三：〇〇 新聞情報
一曲寄心聲
五：〇〇 專曲
時代曲
三〇 藝壇千秋
七：〇〇 讀者文摘
三〇 歌聖滿人間
八：〇〇 粵曲精選
九：〇〇 天才薈萃天地
十：〇〇 新聞情報
時代曲
神秘之夜
十一：〇〇 新聞情報
三〇 流行歌曲話當年
十二：〇〇 新聞情報
子夜曲

商業第二台

七：〇〇 新聞情報
清晨詩篇
八：〇〇 新聞報告
一〇 星期日公園
九：〇〇 新聞情報
十：〇〇 日新月異
十一：〇〇 新聞情報
流行音樂與你
十二：〇〇 新聞情報
繼續流行音樂與你
一：〇〇 新聞報告
我愛時代曲
二：〇〇 社團與粵曲
十六號唱片室
四：〇〇 星期日特輯
五：〇〇 新聞情報
七：〇〇 安全島
新聞報告
八：〇〇 天氣報告
報導每場賽狗結果
九：〇〇 漁民天氣報告
時代曲
十一：〇〇 天氣報告
十二：〇〇 時代曲

麗的銀台

七：〇〇 麗的呼聲進行曲，輕音樂
三〇 時代曲
八：〇〇 轉播港台粵語新聞
三〇 戲劇化中學文選
九：〇〇 粵劇名曲選
十：〇〇 兒童廣播劇
三〇 粵語流行曲
十一：〇〇 短篇小說
十二：〇〇 轉播港台新聞
一五 流行音樂
四五 粵語廣播劇
一：〇〇 時代曲
三〇 全套粵劇
四：〇〇 新聞報告
一〇 續播全套粵劇
五：一五 人海傳奇
六：〇〇 歐西流行曲
三〇 人海萬花筒
七：〇〇 轉播港台時事實錄
三〇 流行音樂
八：〇〇 新聞報告
一〇 粵語流行曲
報告各場賽狗結果
九：〇〇 短篇廣播劇
三〇 輕歌妙韻
十：〇〇 粵劇名曲選
十一：〇〇 轉播港台新聞
一五 時代曲
四五 廣東音樂
繼續報告各場賽狗結果

麗的金台

七：〇〇 早晨音樂
三〇 海陸豐歌曲
九：〇〇 時代曲
三〇 電影歌曲
十：〇〇 全套京劇
十二：〇〇 越劇
三〇 各地雜曲
二：〇〇 潮州曲
三〇 潮語廣播劇
三：〇〇 潮州曲
四：〇〇 潮語新聞報告
三〇 時代曲
五：〇〇 潮州曲
六：〇〇 潮語偵探小說
三〇 全套潮劇
八：〇〇 潮語新聞報告
三〇 全套潮劇
十二：三〇 國樂

麗的中文電視

九：〇〇 新聞及天氣報告
瑜伽與健康
偵緝與傻偵探
十：〇〇 香港一週
世界之窗
聖靈之歌
麗的電視劇
聖誕頌
一：〇〇 新聞報告
粵語長片「玉女心」
英國足球賽
百萬富翁
四：〇〇 新聞情要
無敵飛龍
兒童聯歡會
麗的音樂會
五：〇〇 柔道小金剛
雄才佳客
六：〇〇 聖誕曲選
世界新聞
七：〇〇 妙女郎
麗聲之歌
八：〇〇 週日第一劇場「五福臨門」
今日新聞摘要
十：〇〇 獅子山下
豪華聖誕晚會
群星齊頌
普天歡
十二：四五 最後新聞及天氣報告
週日第二劇場「有情人」

麗的英文電視

二：〇〇 新聞簡報
燦爛時光
辟城奇遇記
三：〇〇 安妮達的聖誕節
四：〇〇 聖誕電影
五：三〇 聖誕前夕
四〇 新聞及節目簡報
滑稽表演
聖靈之歌
六：〇〇 新聞簡報及天氣報告
七：〇〇 開氣鐵匠
八：〇〇 小森美戴維斯
九：〇〇 歐遊記
十：〇〇 杜力根聖誕特輯
聖誕名片精選
聖誕快樂
最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台

七：三〇 卡通片
八：〇〇 粵語長片「銀箭金刀」
九：三〇 七彩「萬能神探」片集
十：三〇 七彩「青春火花」片集
十一：〇〇 七彩「電視劇場」
三〇 七彩「雙星報喜」片集
十二：〇〇 七彩「歌舞天地」片集
世運競技表演
一：四五 粵語配音日片
二：〇〇 港聞一週
三〇 七彩「藏海勾奇」片集
三：〇〇 七彩「彩色世界」片集
四：〇〇 粵語長片「鐵桐霸刀」
五：三〇 「玉女偷香」片集
六：〇〇 獅子山下
一五 七彩「滾軸溜冰」片集
七：〇〇 校際盃比賽
三〇 新聞及天氣報導
八：〇〇 新聞特寫
七彩「青年幹探」片集
七彩「血影神劍」片集
九：三〇 七彩首映名片
十：四〇 最後新聞報導
四五 香港足球大賽
十二：一〇 粵語長片「終有天捉到你」

無綫電視明珠台

三：三〇 「泰山歷險記」片集
四：三〇 「科學探秘」片集
五：一五 「廿一世紀」片集
「歌舞新聲」片集
六：三〇 七彩「瞞劇之家」片集
七：〇〇 新聞及天氣報導
三〇 七彩「每週一星」片集
七彩「西城雄風」片集
八：三〇 蘇利文表演特輯
九：三〇 最後新聞報導
琵雅舉頓表演特輯
十：一五 凝海春秋
七彩「星期特輯」
英語長片
十二：一五 「絕色美嬌娃」